

Miad Na Balita Na Pasugid

Lucas

Umpisa Na Ambal

1 ¹Dungganen na Teofilo,
Tama na mga ittaw gatingwa
naan ta iran na sulat ta pagsaysay
ta tanan na parti ki Jesus na
natabo en naan ta ame i na lugar.
²Iran na mga sulat paryas man ta
pasugid ki kami ta mga ittaw na
kakita mismo alin pa ta umpisa ta
mga natabo ya daw gawali man ta
miad na balita parti ki kanen.
³Naisipan ko na miad pa na
magsulat a man para masaysay ko
ta miad parti an ki kanen tak
nausisa ko ta usto tanan ya na
natabo alin ta umpisa. Nyan na,
gasulat a ki kaon, Teofilo, ⁴aged
mlaman no na mga natudlo an ki
kaon parti ki Jesus matuod gid.

Sugid Ta Angil Ki Zacarias

⁵Ta timpo Herodes^{*} na ari ta
bilog na prubinsya Judea, may
isy'a na pari ta Judio na ngaran
din Zacarias. Kanen an sakep ta
isy'a na grupo ta mga pari na
paumaw na Abias. Sawa din
Elisabet na alin man ta pamilya ta
mga pari tak linai man Aaron.
⁶Danen na magsawa matareng na
mga ittaw na gatuman ta liag ta

Dyos. Ula masaway ki danen ta
iran na pagtuman ta tanan na
sugo daw tudlo na alin ta Ginuo
Dyos. ⁷Ula danen an bata tak
baog Elisabet an daw manakem en
danen an.

⁸Gabot timpo na Zacarias i
naan ta Timplo na gasirbi ta Dyos
tak riliba ta mga pari ta grupo na
Abias. ⁹Na kanen naan ta Timplo,
abot adlaw na kanen papili
alin ta iya na grupo paagi ta
gabot-gabutay na magsunog ta
kamangyan na ialad naan ta
Ginuo Dyos. ¹⁰Iling tan kaugalian
ta mga pari ta iran na pagpili.
Na uras en na magsunog ta
kamangyan, gaselled kanen i naan
ta Balay Ta Dyos. ¹¹Ta yo na uras
na gasunog kanen i ta kamangyan,
gapangamuyo mga ittaw an na
gatipon naan ta gwa. ¹²Na naan
pa Zacarias i ta selled, may angil
alin ta Ginuo Dyos na gapakita ki
kanen na gatindeg naan dapit ta
tuo ta sunugan ta kamangyan.
¹³Pagkita din ta angil, nataranta
gid kanen an daw nadlek.
¹⁴Gambal angil i ki kanen,
“Zacarias, dili ka madlek tak
pangamuyo no ya namatian ta
Dyos. Elisabet ya na sawa no

*^{1:5} Herodes na pasambit naan ta birsikulo singko ari na paumaw na Herodes Na Kala Gid Ta Tanan. Pwidi nyo mabasa parti ki Herodes Na Kala Gid Ta Tanan naan ta Mga Ambal Na Pasaysay. Ngitaen nyo ambal na Herodes.

*^{1:9} Mga pari an na Judio darwa bisis kada adlaw gasunog ta kamangyan sunod ta sugo ta Dyos (Exodo 30:7-8).



Pagsunog ta kamangyan na paalad naan ta Ginuo Dyos

magbata ta mama daw ngaranan no na Juan. ¹⁴Bata na matao imo gid na kalipay. Tama man na ittaw malipay tenged nataao kanen an ¹⁵tak kanen an tagan ta Ginuo Dyos ta bakod na katengdanan. Dili gid kanen an minem ta bino. Dili man minem ta maskin ino na inemen na makaingaw. Umpisa na naan ta gettek ta inay din, paubayan en kanen an ta Dyos Ispiritu Santo. ¹⁶Pabaliken din naan ta Ginuo Dyos nakem an ta tama na kalai no na mga linai Israel^{*} na gamadyo ta inyo na Dyos. ¹⁷Muna kanen an na miling ta mga ittaw aged laygayan danen an bag-o mabot Ginuo para kapripasar ta iya na pag-abot. Ta iya na paglaygay, gaeman kanen an ta Dyos Ispiritu Santo paryas ki Elias na prupita anay pa

sa. Paagi ta iya na laygay, magdayad nakem an ta mga amay naan ta iran na mga bata daw magtareng isip an ta mga ittaw na ula gatuman ta Dyos.”*

¹⁸Gainsa Zacarias i naan ta angil, “Ino pamatuod na matabo ambal no an? Manakem kay en!”

¹⁹Sabat ta angil, “Yaken Gabriel. Naan a alin ta Dyos. Papadala a din na miling ki kaon aged magsugid ta miad i na balita parti ta buatan din para ki kaon.

²⁰Naan ta igo na timpo matuman gid pasugid ko i. Piro, tenged na ula ka gapati, kaon yan magparyas en ta apa. Dili ka makaambal keteb ta adlaw na matabo sugid ko i.”

²¹Na gaisturyaay Zacarias i daw angil naan ta selled ta Balay Ta Dyos, mga ittaw ya na

*^{1:16} *Tama na kalai no na mga linai Israel* beet ambalen mga Judio tak mama na ngaran din Israel alinan ta mga Judio. Pwidi nyo mabasa parti ki *Israel* daw parti man ta mga *Judio* naan ta Mga Ambal Na Pasaysay.

*^{1:17} Malakias 4:5-6

gapangamuyo naan ta gwa gagatagad ki kanen. Gatingala danen ya man-o tak lugay kanen an mwa. ²²Paggwa din, dili en kaambal. Naintindian ta mga ittaw na kanen i may nakita na katingalaan naan ta selled tak sigi nang en sinyas ki danen daw dili en makaambal.

²³Pagtapos ta rilibo Zacarias, guli kanen i. ²⁴Paglambay ta pila na mga adlaw, Elisabet na sawa din gabagnes daw ula galin ta iran na istaran keteb ta limma bulan. ²⁵Elisabet an gambah, “Miad tak Ginuo Dyos an naluoys ki yaken. Ta tabang din, dili aren magayya naan ta mga ittaw tak dili aren baog.”

Sugid Ta Angil Ki Maria

²⁶Na annem en bulan pagbagnes Elisabet, pasugo isab ta Dyos angil Gabriel na miling naan ta banwa na Nazaret na sakep ta Galilea. ²⁷May ambalen kanen an na alin ta Dyos para ta isya na dlaga na ula pa natandeg ta mama. Ngaran din an Maria daw nakagunan^{*} kanen an ta mama na ngaran din Jose na linai Ari David. ²⁸Gabriel i gapakita daw gaprani ki Maria daw gabugno, “Maria, sadya na adlaw para ki kaon. Napili ka para ta bakod na pribiliyo. Ginuo Dyos an gaubay ki kaon.” ²⁹Pagmati Maria, ula din naintindii daw ino beet ambalen ta angil daw gakullaw

kanen an man-o tak iling tan ambal ki kanen. ³⁰Ambal pa ta angil, “Maria, dili ka madlek tak patagan ka ta Dyos ta bakod gid na pribiliyo. ³¹Mamatik ka! Mabagnes ka daw magbata ta mama. Ngaranan no kanen na Jesus. ³²Kanen an may bakod na katengdanan. Umawen kanen an na Bata Ta Dyos Na Labaw Ta Tanan. Tagan kanen an ta Ginuo Dyos ta katengdanan na mag-ari paryo ta kaapuan din na Ari David. ³³Mag-ari kanen an naan ta mga linai Jacob^{*} ta ula katapusan. Dili matapos iya an na pagdumala.” ³⁴Pagmati Maria, gainsa kanen ta angil, “Man-o na mabagnes a na yaken i ula natandeg ta mama?”

³⁵Sabat ta angil ki Maria, “Dyos Ispiritu Santo an mabot ki kaon daw magbagnes ka paagi ta paglekkep ki kaon ta gaem ta Dyos Na Labaw Ta Tanan. Gani, bata an na matao ki kaon alin gid ta Dyos daw umawen kanen an na Bata Ta Dyos. ³⁶Lagen no Elisabet ya na imo na parinti. Dati kanen ya baog, piro anduni gabagnes en ta bata na mama, maskin kanen an manakem en. Anduni annem en bulan pagbagnes din an ³⁷tak ula impusibli ta Dyos.”

³⁸Pagmati Maria, ambal din, “Gapasakep a ta pagbeet ta Ginuo Dyos. Kabay pa na matuman paambal no an ki yaken.”

*1:27 Pwidi nyo mabasa parti ta *kagon* naan ta Mga Ambal Na Pasaysay.

*1:33 Mga linai Jacob beet ambalen mga Judio tak Jacob alinan ta iran na lai. Jacob ya paumaw man na Israel. Pwidi nyo mabasa parti ki *Israel* daw mga *Judio* naan ta Mga Ambal Na Pasaysay.

Pagtapos ta ambal Maria, galin angil ya.

Pagsud-o Maria Ki Elisabet

39 Paglambay ta pila na mga adlaw alin ta pagsugid ta angil ki Maria, giling Maria i ta banwa danen Zacarias na naan ta kabungyuran na lugar ta prubinsya Judea. Gadali kanen an na magsud-o ki danen. 40 Pag-abot din dya, gaselled kanen i naan ta balay danen Zacarias daw gaatag ta taod ki Elisabet. 41 Pagmati Elisabet ta ambal Maria, gulpi giyo bata an naan ta gettek din daw Elisabet i pagaeman ta Dyos Ispiritu Santo. 42 Nalipay gid Elisabet daw bakod iya na kagi na gambahal kanen ki Maria, "Miad gid Dyos an ki kaon labaw ta tanan na bai. Miad man kanen an ta bata na matao ki kaon. 43 Kino a gid na pasud-o a no, kaon na inay ta Ginuo ko! 44 Nlaman ko na kaon inay ta Ginuo tak pagmati ko ta kagi no, bata i naan ta gettek ko gulpi nang giyo ta kalipay din. 45 Malipay ka gid tak gapati ka na ambal ya ta Ginuo Dyos ki kaon matuman!"

Pagdayaw Maria Ta Dyos

46 Pagtapos ta ambal Elisabet, Maria i gambahal,
"Gadayaw a ta Ginuo Dyos.
47 Nalipay a tenged ta Dyos na
ake na Manluluwas.
48 Kadempdem kanen an ki
yaken na kebes din na
suguon.

Umpisa anduni, tanan na mga ittaw ta mga timpo na mabot mag-ambal na bakod gid pribiliyo ko

- 49 tenged ta mga katingalaan na nabuat ta Dyos Na Makagagaem para ki yaken.
- 50 Labaw gid kanen an ta tanan.
- 51 Bakod gid kaluoy din an naan ta tanan na mga gataod ki kanen umpisa ta una na timpo asta anduni daw ta ula katapusan.
- 52 Pakita din na bakod iya na gaem paagi ta iya na mga buat. Papirdi din daw pawasaki ngia ittaw na ugal aged dili matuman iran na malain na mga plano.
- 53 Papalin din mga gadumala an naan ta iran na mga datas na katengdanan, daw paatagan din ta datas na katengdanan mga kebes an.
- 54-55 Paatagan din mga nakulian an ta iran na mga kinanglanen. Piro, mga manggaranen an papalin din na ula dala. Patabangan din mga linai Israel na iya na mga ittaw tak ula kanen an nalipat ta iya na pangako na maluoy kanen ki Abraham daw ta mga linai Abraham asta ta ula katapusan."*

*1:54-55 Mga linai Israel daw mga linai Abraham paryas nang beet ambalen na mga Judio.

Yon ambal Maria ta iya na pagdayaw ta Dyos.

56 Mga tallo bulan na gadayon Maria naan iran Elisabet bag-o muli.

Pagtao Juan Na Manugbautismo

57 Abot uras na gabata Elisabet i daw mama iya na bata. **58** Namatian ta mga silingan din daw iya na mga parinti parti ta bakod na kaluoy ta Ginuo Dyos ki kanen daw nalipay man danen an.

59 Ta pangwallo na adlaw alin ta pagtao ta bata, patuman ta ginikanan din sirimunya an ta pagbuat ta tanda naan ta iya na lawa* daw ta pag-atag ta ngaran. Duma na mga ittaw na gatambong ta sirimunya, liag danen na Zacarias ngaran an ta bata aged sangay ta amay din. **60** Piro, dili miag iya na inay. Ambal inay din, “Dili pwidi tak ngaranan nay kanen an na Juan.”

61 Ambal danen naan ta iya na inay, “Man-o tak Juan na ngaran gusto nyo? Ula kaw man yan parinti na ngaran din an Juan.”

62 Pasinyasan danen Zacarias an daw ino liag din na ngaran na para ta iya na bata. **63** Gasinyas Zacarias na tagan ta masulatan daw iling ti pasulat din, “Juan ngaran din.” Gatingala gid danen an tanan ta iya na nasulat. **64** Pagtapos din sulat, dayon kaambal isab kanen an na gadayaw ta Dyos.

65 Mga kasilingan Zacarias gatingala gid na nadlek tenged ta mga natabo ki danen Zacarias. Balita an parti ki danen galapta ta tanan na mga banwa naan ta kabungyuran na lugar ta prubinsya Judea. **66** Tanan na mga kamati, paisip-isip danen, “Ino taan plano ta Ginuo Dyos ta yon na bata daw magbakod?” Iling tan iran na isip tak nlaman danen na paubayan kanen an ta Ginuo Dyos.

Pagdayaw Zacarias Ta Dyos

67 Na kaambal en isab Zacarias i na amay Juan, pagaeman kanen an ta Dyos Ispiritu Santo daw ambal din:

68 “Kiten na mga linai Israel, magdayaw ki ta Ginuo na ate na Dyos tak kiten na mga ittaw din pademdem din daw palibri man alin ta ate na mga kuntra.

69 Padala din ki kiten isya na makagagaem na manluluwas na linai ta pasaligan din na Ari David.

70 Paagi ta padala din na manluluwas, patuman din iya na pangako na nasugid paagi ta mga prupita anay pa sa na gasirbi ki kanen.

71 Gapangako kanen na luwesen ki din alin ta ate na mga kuntra daw alin ta malain na plano ta mga gademet ki kiten.

***1:59** Isya na sugo ta Dyos naan ta Mga Sinulat Moises na sunuron ta mga Judio na danen an magbuat ta tanda naan ta lawa ta mga mama. Yon na tanda daw naan ta Inglis paumaw na ‘circumcision’. Mga bata an ta mga Judio pabuatan ta tanda naan ta lawa na danen an wallo nang pa adlaw alin ta pagtao. Pwidi nyo mabasa parti ta *tanda naan ta lawa* naan ta Mga Ambal Na Pasaysay.

- 72** Gapangako man kanen an na maluoy ta mga kaapuan na ate na alinan daw magtuman kanen an ta iya na pangako na dili din gid matalikuran.
- 73-74** Yon mga pangako din ki Abraham na ate na alinan. Gasumpa kanen an na luwasen ki din alin ta ate na mga kuntra aged kiten i magsirbi ki kanen na ula ki adlek, **75** ula masaway ki kiten daw pirmi ki magsunod ta iya na liag keteb bui ki pa.
- 76** Kaon na bata ko, umawen ka na manugsugid ta kabebet-en ta Dyos Na Labaw Ta Tanan. Kaon muna na miling ta mga ittaw bag-o mabot Ginuo para kapriparar danen ta iya na pag-abot.
- 77** Kaon magtudlo ta mga ittaw ta Dyos na danen an maluwas paagi ta pagpatawad din ki danen ta iran na mga sala.
- 78-79** Tenged ate na Dyos miad daw maluluy-on, ipadala din ki kiten manluluwas na alin ta langit. Ta pag-abot ta manluluwas, kamangen din ate na adlek ta kamatayen na paryo kanen an ta adlaw na gasennang daw gapapawa ta lugar na delem.
- Tudluan ki din man daw ino buaten ta aged magtawway ate na kabui.” Yon ambal Zacarias ta iya na pagdayaw ta Dyos.
- 80** Gabakod Juan na dayad iya an na pamatasan. Na bakod kanen an en, naan kanen an gistar ta lugar na ula kabalayan asta ta adlaw na mag-umpisa kanen an ta paglaygay naan ta mga linai Israel.
- Pagtao Jesus**
(Mateo 1:18-25)
- 2** **1** Ta timpo na natao en Juan ya, Augusto na pangulo ta Roma gasugo na tanan na mga ittaw na sakep ta iya na pagdumala magpalista para masinsos. **2-3** Tenged ta sugo Augusto, giling mga ittaw an naan ta mga banwa na alinan ta iran na kaapuan para magpalista. Yon una na sinsos na Cirenio gubirnador ta prubinsya Siria.
- 4** Tenged ta sinsos, galin Jose i ta banwa na Nazaret na sakep ta Galilea daw miling ta prubinsya Judea aged magpalista naan ta banwa na naan dya natao David ya tak kanen i linai David. Betlehem ngaran ta banwa David na pailingan din. **5** Maria na nakagunan* din pakuyog din miling ta Betlehem aged magpalista man. Kabulanan en Maria na giling danen an ta Betlehem. **6** Na naan danen ta Betlehem, abot en uras na

***2:5** Ta timpo danen Jose, kaugalian ta mga Judio daw nakagunan ta mama isya na bai, danen an pakabig en na magsawa. Pwid niyo mabasa parti ta kagon naan ta Mga Ambal Na Pasaysay.



magbata Maria i. 7 Gabata kanen an ta iya na panganay na isya na mama. Paputos din ta bakken bata i daw pabetang naan ta pakan-anan ta ayep. Danen an naan nang ta pasilungan ta mga ayep tak ula en bakanti naan ta balay dayunan.

Sugid Ta Angil Naan Ta Mga Manugbantay Ta Karniro

8 Ta timpo na natao bata Maria, may mga manugbantay ta karniro na naan ta paalaban na dani ta Betlehem. Gapulaw danen an ta pagbantay ta iran na mga karniro. 9 Nali nang, may angil alin ta Ginuo Dyos na gapakita ki danen. Nasilakan danen an ta pawa na alin ta Ginuo Dyos daw nadlek gid

danen an! 10 Gambal angil ki danen, "Dili kaw madlek! Mamati kaw! May isugid a ki kyo na miad na balita na mag-atag ta bakod na kalipay ta tanan na mga ittaw.

11 Anduni na adlaw naan ta banwa David natao en inyo an na Manluluwas. Kanen Pinili Ta Dyos Na Mag-ari^{*} na inyo na Ginuo!

12 Yi pamatuod ta ake na ambal ki kyo: Makita nyo tise an na bata na naputos ta bakken na naan ta pakan-anan ta ayep."

13 Nali nang, may gapakita na sikad tama na mga angil na gaduma naan ta una ya na angil daw gadayaw ta Dyos. Ambal danen,

14 "Naan ta langit tanan na pagdayaw paatag naan ta

*2:11 Pwidi nyo mabasa parti ta *Pinili Ta Dyos Na Mag-ari* naan ta Mga Ambal Na Pasaysay.

Dyos. Naan ta kalibutan katawway ta kabui ta mga ittaw na gaatag ta kalipay ki kanen.”

15 Na gabalik mga angil naan ta langit, gaisturyaay mga manugbantay i, “Mos! Miling ki naan ta Betlehem daw lagen ta natabo ya na pasugid ki kiten ta angil na papadala ta Ginuo Dyos.”

16 Gadali-dali danen an na miling naan ta Betlehem. Na naan en danen dya, nakita danen Maria an daw Jose daw nakita man danen bata an na naan ta pakan-anan ta ayep. **17** Pagkita danen, pasugid danen ambal ya ta angil parti ta bata an. **18** Tanan na ittaw na kamati ta iran na pasugid gatingala gid. **19** Piro Maria i a, pirmi din pademdem daw paisip ta miad tanan na natabo parti ta iya na bata. **20** Mga manugbantay ya ta karniro gabalik naan ta paalaban na nalipay daw gadayaw danen naan ta Dyos tenged ta tanan na namatian daw nakita danen tak natuman gid sugid ya ta angil.

Pag-atag Ta Ngaran Ta Bata Maria

21 Ta kawallo na adlaw alin ta pagtao ta bata Maria, gatuman Jose i daw Maria ta sirimunya ta mga Judio ta pagbuat ta tanda naan ta lawa ta bata na mama.* Ta sirimunya ta pagbuat ta tanda,

paatagan bata an ta ngaran na Jesus tak na ula pa gabagnes Maria i, sugo ta angil na ngaranan danen bata an na Jesus.

Pagdala Ki Jesus Naan Ta Timplo

22 Paglambay ta kwarinta na adlaw alin ta pagbata Maria, giling danen i Jose daw Maria naan ta Jerusalem tak abot en igo na adlaw na miling ta Timplo na magtuman ta sugo naan ta Mga Sinulat Moises parti ta sirimunya ta paglimpyo para ta mga bai na gabata.* Padala man danen Jesus i daw paalad naan ta Ginuo Dyos **23** tak patuman danen sugo ta Ginuo Dyos na nasulat na iling ti, “Kada panganay na bata na mama iya ta Ginuo Dyos.”* **24** Gaalad man danen ta mga yupan aged magtuman ta sugo ta Ginuo Dyos, “Mag-alad ka ta darwa na salampati. Daw dili salampati, pwidi man darwa na bata pa na tukmo.”*

25 May mama na gistar naan ta Jerusalem na ngaran din Simeon. Matareng kanen an daw dyusnon daw gapaabot na tabangan ta Dyos mga linai Israel. Kanen an ittaw na paubayan ta Dyos Ispiritu Santo. **26** Nlaman din paagi ta Dyos Ispiritu Santo na bag-o kanen mapatay, makita din Pinili an Ta Ginuo Dyos Na Mag-ari. **27** Ta pag-ubay ta Dyos Ispiritu Santo ki kanen,

***2:21** May pasaysay parti ta *tanda naan ta lawa* na pwidi nyo mabasa naan ta ‘footnote’ ta Lucas 1:59.

***2:22** Naan ta Levitico 12:2-8 pwidi nyo mabasa mga sugo parti ta mga bai na gabata.

***2:23** Exodus 13:1-2, 12-13

***2:24** Levitico 12:6-8

giling kanen naan ta Timplo ta yon man na adlaw na Jesus i padala dya aged magtuman danen Jose ta mga sugo naan ta Mga Sinulat Moises parti ta panganay na bata na mama. Pagselled danen Jose naan ta Timplo, ²⁸gaprani Simeon ki danen daw pakengkeng din Jesus i. Gadayaw kanen ta Dyos na ambal din,

²⁹ “Ginuo Dyos, yaken na suguon no, pwidi no en bawien kabui ko.

Tawway en ake na nakem na natuman pangako no ki yaken ³⁰tak nakita ko en Manluluwas i ³¹na padala no para ta tanan na ittaw.

³² Ipaintindi din ta mga ittaw na mga dili linai Israel parti an ta imo na kabebet-en.

Tenged ki kanen, kami na imo na mga ittaw na mga linai Israel dayawen ta duma na mga ittaw.”

³³ Na namatian ta mga ginikanan Jesus ambal Simeon parti ki Jesus, gatingala gid danen an. ³⁴Pabindisyunan Simeon danen an daw ambal din ki Maria, “Tenged ta bata no i, tama ki kiten na mga linai Israel magpadyo ta Dyos daw tama man magprani ta Dyos. Kanen i magtudlo parti ta kabebet-en ta Dyos, piro tama na mga ittaw magkuntra ki kanen. ³⁵Tenged ki

kanen, ipakita ta Dyos daw ino gid naan ta isip ta mga ittaw. Kaon yan masakitan gid na paryo pabuno ta ispada imo na tagipusuon.”

³⁶ Naan man ta Timplo may bai na manakem gid en na manugsugid ta kabebet-en ta Dyos. Ngaran din Ana daw bata kanen i Fanuel na alin ta pamilya Aser. Pitto nang taon pagduma din ta iya na sawa daw nabalo en kanen i. ³⁷ Adlaw kilem kanen naan ta Timplo na gasirbi ta Dyos paagi ta pagpwasa daw pagpangamuyo. Idad din utsintay-kwattro na Jesus an padala danen Jose naan ta Timplo. ³⁸ Na gigital pa Simeon ya ki danen Maria, gaprani Ana i daw gapasalamat ta Dyos tenged ki Jesus. Gasugid man kanen i parti ki Jesus naan ta mga ittaw na galaem ta paglibri ta Dyos ta Jerusalem.*

³⁹ Na natuman en Maria daw Jose tanan na sugo ta Ginuo Dyos na nasulat parti ta mga gabata, gabalik danen naan ta iran na banwa na Nazaret na sakep ta Galilea. ⁴⁰ Jesus i gabakod na miad iya na lawa. Gadugang iya na alam daw gaubay pirmi Dyos an ki kanen.

Pagpabilin Jesus Naan Ta Timplo

⁴¹ Kada taon ginikanan Jesus giling naan Jerusalem tenged ta Pista Ta Paglibri Alin Ta Egipio.* ⁴² Na Jesus gaidad en ta dusi

*^{2:38} Ta timpo Jesus, daw magsambit mga Judio ta ambal na *Jerusalem*, katamaan beet ambalen syudad Jerusalem, piro kaysan beet ambalen man *mga linai Israel*. Unti ta birsikulo trintay-utso Jerusalem beet ambalen mga linai Israel.

*^{2:41} Pwidi nyo mabasa parti ta *Pista Ta Paglibri Alin Ta Egipio* naan ta Mga Ambal Na Pasaysay.

anyos, giling ginikanan din naan ta Jerusalem daw pakuyog kanen i aged mamista danen an tak yon iran na kaugalian.

43 Pagtapos ta pista, gapanaw danen an Jose daw Maria na muli. Piro, ula danen nlami na gapabilin Jesus i naan ta Jerusalem. **44** Salig danen na kanen i naan nang gakuyog ta mga duma danen na guli. Isya en adlaw panaw danen Jose bag-o danen pangita Jesus i naan ta duma danen na mga grupo ta iran na mga parinti daw arey. **45** Na ula danen nakita kanen i, gabalik danen an naan ta Jerusalem aged ngitaen.

46 Ta pangallo na adlaw alin ta pag-umpisa ta pagpangita, nakita danen Jesus naan ta Timplo na gamungko na duma ta mga mistro. Kanen i gamati daw gainsa ki danen. **47** Tanan na kamati ki kanen gatingala tenged ta iya na alam daw mga sabat.

48 Na nakita Jesus i ta iya na ginikanan, gatingala danen an daw gambah Maria ki kanen, “Bata na i, man-o tak iling ti buat no ki kami? Kami amay no galibeg gid ta pangita ki kaon.”

49 Sabat Jesus, “Man-o tak pangita a nyo? Dapat inta nlaman nyo na kinanglan na naan a di ta balay ta ake na Amay.” **50** Piro, ula kaintindi iya na ginikanan daw ino beet din ambalen.

51 Jesus i gakuyog ta ginikanan din na malik naan ta Nazaret.

Gatuman gid kanen an ki danen. Pirmi naan ta isip Maria tanan ya na natabo na parti ki Jesus.

52 Gabakod Jesus i daw gadugang iya na alam daw nalipay gid Dyos an daw mga ittaw ki kanen.

Pagwali Juan Na Manugbautismo

(*Mateo 3:1-12; Marcos 1:1-8;
Juan 1:19-28*)

3 ¹ Ta pangkinsi na taon ta pagdumala Tiberio na pangulo ta Roma, Poncio Pilato gubirnador naan ta prubinsya Judea. Ta yon man na timpo Herodes^{*} gadumala naan ta Galilea. Felipe na utod Herodes gadumala naan ta Iturea daw Traconite. Lisanias gadumala naan ta Abilinia. ² Anas daw Caifas mga pinakadatas na manugdumala ta mga pari. Ta yon man na timpo, Juan na bata Zacarias naan ta lugar na ula kabalayan. Na naan dyo kanen an, may minsai alin ta Dyos na napaabot ki kanen para isugid din ta mga ittaw. ³ Giling kanen an naan ta tanan na lugar na dani ta Suba Jordan daw naan dyo gawali ta mga ittaw na danen an kinanglan magnelsel daw dilian iran an na mga sala para patawaren danen an ta Dyos. Pawali din man na dapat na pamatuuran danen iran na pagnelsel paagi ta pagpabautismo naan ki kanen. ⁴ May nasulat Isaias na prupita anay pa sa na natuman paagi ta pagwali Juan. Iling ti nasulat din,

^{*}3:1 Herodes na pasambit naan ta birsikulo uno ari na paumaw na Herodes Antipas. Pwid niyo mabasa parti ki Herodes Antipas naan ta Mga Ambal Na Pasaysay. Ngitaen niyo ambal na Herodes.

“May ittaw naan ta lugar na
ula kabalayan na galaygay
na bakod iya na kagi.

Ambal din ta mga ittaw,
‘Ipiriparar nyo agian an para
ta pag-abot ta Ginuo.
Tadlengen nyo dalan an na
agian din!

5 Tampekan nyo tanan an na
yup-ak naan ta tengngaan
ta mga bukid!

Patagen nyo tanan an na
mga bungyod daw bukid!
Tadlengen nyo mga
dalan an na galike-like!
Tapanen nyo mga dalan an
na lub-ang-lub-ang!

6 Daw iling tan buaten nyo,
makita ta tanan paagi an
ta pagluwas ta Dyos ta
mga ittaw.”*

7 Tama na mga ittaw giling ki
Juan aged magpabautismo ki
kanen. Gambil kanen ki danen,
“Kyo na malain! Paryo kaw ta
mga bata ta bekkessan na
dalitan!” Salig nyo taan na paagi
nang ta inyo na pagpabautismo
malikawan nyo mabot an na silot
ta Dyos tenged ta iya na kagilek!
8 Daw nelselan nyo daw dilian
inyo an na mga sala, kinanglan
ipakita nyo paagi ta inyo na mga
buat. Dili kaw man mag-isip na
maluwas kaw alin ta silot ta Dyos
na mambal kaw ta inyo na
kaugalingen, ‘Kami i mga linai
Abraham!’ Sugiran ta kyo na

pwidi imuon ta Dyos mga bato
na i na linai Abraham! **9** Tandaan
nyo! Priparar en Dyos an na
silutan kaw tenged ta inyo na
mga sala na paryo kanen ta ittaw
na gaalo en ta wasay din naan ta
puon ta kaoy na pukanen tak
kada kaoy na dili dayad iya na
bunga pukanen daw pilak naan
ta apoy.”

10 Gainsa mga ittaw ki Juan,
“Ino dapat nay na buaten aged
pamatuod na ganelsel kay en?”

11 Sabat Juan, “Daw kino ki
kyo may darwa na bayo, isya an
atag nyo ta ittaw na ula bayo.
Iling man tan, daw kino ki kyo
may pagkaan, tagan nyo ittaw an
na ula makaan.”

12 Gaprani man ki Juan mga
manugsukot an ta buis aged
magpabautismo. Gainsa danen,
“Mistro, ino dapat nay na buaten?”

13 Sabat Juan, “Dili kaw
magsukot ta subla!”

14 Mga sundalo na gamati ki
Juan gainsa man ki kanen, “Ta,
kami a, ino dapat nay na buaten?”

Sabat din, “Dili kaw mangwarta
paagi ta pagpalleg daw
pagbuat-buat ta sala naan ta mga
ittaw na ula sala. Makuntinto kaw
nang en ta inyo na swildo.”

15 Ta timpo na mga ittaw
gapabautismo ki Juan, tama
gapaabot ta pag-abot ta Pinili Ta
Dyos Na Mag-ari. Pagmati ta mga
ittaw ta wali Juan, gainsa

***3:6** Isaias 40:3-5 Naan ta Lucas 3:4 *ittaw na naan ta lugar na ula kabalayan na galaygay na bakod iya na kagi* beet ambalen Juan na manugbautismo. Agian an beet ambalen mga ittaw an na pawalian din. Pawali din na kinanglan magbag-o danen aged danen an anda para ta pag-abot ta Ginuo.

***3:7** Ta timpo Juan, ta isip ta mga Judio malain na ittaw paanggid naan ta bekkessan.

danen an ta iran na kaugalingen daw Juan en taan Pinili Ta Dyos Na Mag-ari. ¹⁶Na nlaman Juan na iling sa iran an na isip, gambah kanen an, “Yaken gabautismo ki kyo paagi nang ta waig. Piro, may mabot na mas datas iya na katengdanan kaysa ta ake na katengdanan. Dili a bagay na magsirbi ki kanen maskin ta pagbadbad nang ta igot ta iya na sandal* tak datas gid iya na katengdanan. Bautismuan din duma an ki kyo paagi ta Dyos Isipiritu Santo daw duma ya paagi ta apoy. ¹⁷Kanen an priparar en na magbelag ta mga ittaw na matareng naan ta mga dili matareng. Paryo kanen an ta ittaw na gimes en na panginan iya an na naani na trigo tak gibit en ta gamit na pangpangin aged mabelag linggas an naan ta uot. Trigo an na linggas taguon din naan ta iya na kamalig. Piro, uot an daw uppa sunugon din naan ta apoy na dili mapatay.” ¹⁸Tama pa man na duma na laygay Juan ta iya na pagwali naan ta mga ittaw na kinanglan iran na batasan magbag-o daw ta iya na pagsugid ta miad na balita parti ta papaabot na Pinili Ta Dyos Na Mag-ari.

¹⁹Ta paglaygay Juan, pakuntra din malain na buat Herodes na manugdumala ta Galilea tak Herodes ya, pasawa din Herodias bisan magbayaw danen an daw tenged man ta

duma pa na buat Herodes na malain. ²⁰Piro, gadugang pa gid sala Herodes tak papriso din Juan ya.

Pagbautismo Ki Jesus

(Mateo 3:13-17; Marcos 1:9-11)

²¹Na ula pa napriso Juan daw gabautismo pa kanen ta mga ittaw, Jesus i gapabautismo man ki kanen. Pagtapos ta bautismo, gapangamuyo Jesus i daw gabukas langit an. ²²Dyos Isipiritu Santo an na daw lagen paryo ta salampati gapababa naan ki kanen. May namatian na gambah na naan ta langit, “Kaon ake na bata na palangga ko. Nalipay a gid ki kaon.”

Mga Kaapuan Na Alinan Jesus

(Mateo 1:1-17)

²³Na Jesus i gidad ta mga trinta anyos, gumpisa kanen ta iya na mga ubra. Isip ta mga ittaw na kanen i bata Jose.

Jose an bata Eli ²⁴na iya na amay Matat,

Matat an bata Levi na iya na amay Melqui,

Melqui an bata Janai na iya na amay Jose,

²⁵Jose an bata Matatias na iya na amay Amos,

Amos an bata Nahum na iya na amay Esli,

Esli an bata Nagai ²⁶na iya na amay Maat,

Maat an bata Matatias na iya na amay Semei,

*^{3:16} Ta timpo Juan, katengdanan ta pinakababa na suguon na kanen magtangtang ta sandal ta iya na amo na bag-o nang guli na gaselled ta balay.

Semei an bata Jose na iya na amay Joda,
27 Joda an bata Joanan na iya na amay Resa,
 Resa an bata Zorobabel na iya na amay Salatiel,
 Salatiel an bata Neri **28**na iya na amay Melqui,
 Melqui an bata Adi na iya na amay Cosam,
 Cosam an bata Elmadam na iya na amay Er,
29 Er an bata Josue na iya na amay Eliezer,
 Eliezer an bata Joram na iya na amay Matat,
 Matat an bata Levi **30**na iya na amay Simeon,
 Simeon an bata Juda na iya na amay Jose,
 Jose an bata Jonam na iya na amay Eliaquim,
 Eliaquim an bata Melea **31**na iya na amay Mena,
 Mena an bata Matata na iya na amay Natan,
 Natan an bata David **32**na iya na amay Jesse,
 Jesse an bata Obed na iya na amay Booz,
 Booz an bata Salmon na iya na amay Naason,
33 Naason an bata Aminadab na iya na amay Admin,
 Admin an bata Arni na iya na amay Esrom,
 Esrom an bata Fares na iya na amay Juda,
34 Juda an bata Jacob na iya na amay Isaac,
 Isaac an bata Abraham na iya na amay Tera,

Tera an bata Nahor **35**na iya na amay Serug,
 Serug an bata Ragau na iya na amay Peleg,
 Peleg an bata Heber na iya na amay Sala,
36 Sala an bata Cainan na iya na amay Arfaxad,
 Arfaxad an bata Sem na iya na amay Noe,
 Noe an bata Lamec **37**na iya na amay Metusela,
 Metusela an bata Enoc na iya na amay Jared,
 Jared an bata Mahalalel na iya na amay Cainan,
38 Cainan an bata Enos na iya na amay Set,
 Set an bata Adam, daw Adam an pakabig na bata ta Dyos.

Pagtintar Satanas Ki Jesus

(Mateo 4:1-11; Marcos 1:12-13)

4 ¹ Pagtapos ta pagbautismo ki Jesus naan ta Suba Jordan, galin Jesus dya na pagaeman ta Dyos Ispiritu Santo daw giling naan ta lugar na ula kabalayan. Ta iya na pagtinir dya, gapadayon Dyos Ispiritu Santo ta pag-ubay ki kanen. ²Gatinir kanen i dya ta kwarinta na adlaw daw patintar kanen Satanas. Ta yon man na mga adlaw ula kanen may pakaan. Paglambay ta kwarinta na adlaw, nletem gid kanen i.

³Iling ti na paagi pagtintar Satanas ki Jesus. Ambal Satanas, “Tenged na kaon yan Bata Ta Dyos, imuon no na tinapay bato na i.”

⁴Sabat Jesus, “Naan ta sinulat na pulong ta Dyos may ambal,

‘Dili nang ta tinapay mabui
mga ittaw.’”*

5 Pagsabat Jesus, padala
Satanas kanen i naan ta datas na
lugar. Nali nang papakita Satanas
ki kanen tanan na nasyon ta
kalibutan. **6** Ambal Satanas ki
Jesus, “Iatag ko ki kaon tanan na
nasyon daw manggad dya aged
kaon magdumala. Pwidi ko iatag
naan ta maski kino na liag ko
tak naan en ki yaken uturidad ta
pagdumala ta mga nasyon na yan.
7 Daw magluod ka ki yaken na
sirbian a no, imo en tanan na
napakita ko ki kaon.” **8** Sabat
Jesus, “Naan ta sinulat na pulong
ta Dyos may ambal,

‘Magsirbi ka ta Ginuo na imo
na Dyos. Kanen nang
sirbian no.’”*

9 Pagsabat Jesus, padala
Satanas kanen i naan ta Jerusalem
daw patindeg naan ta pinakadatas
na parti ta Timplo. Ambal
Satanas, “Tenged na kaon yan
Bata Ta Dyos, alin di mugpa ka
10 tak naan ta sinulat na pulong ta
Dyos may ambal,

‘Magsugo Dyos an ta mga
angil din na magbantay
ki kaon.’”*

11 Nasulat man,
‘Saluon ka danen ta iran na
mga lima aged dili ka
katupa naan ta bato.’”*

12 Sabat Jesus, “Naan ta sinulat na
pulong ta Dyos may ambal,

‘Dili no piliten Ginuo an
na imo na Dyos na
pamatuuran din pa iya na
pag-amblig ki kaon.’”*

13 Pagtapos Satanas ta iya na
pagtintar ki Jesus, padilian din
anay Jesus ya asta na kanen an
may upurtunidad na magtintar
isab ki Jesus.

Pag-umpisa Jesus Ta Iya Na Buat Naan Ta Galilea

(Mateo 4:12-17; Marcos 1:14-15)

14 Pagtapos Satanas ta pagtintar
ki Jesus, gabalik Jesus i naan ta
Galilea daw naan ki kanen gaem
ta Dyos Ispiritu Santo. Balita an
na parti ki kanen galapta naan ta
bilog na Galilea. **15** Gatudlo
kanen i naan ta mga balay
tipunan ta mga Judio daw
padaway kanen i ta mga ittaw.

Jesus Naan Ta Nazaret

(Mateo 13:53-58; Marcos 6:1-6)

16 Na naan pa Jesus ta Galilea,
giling kanen i naan ta Nazaret na
banwa na naan dya kanen i
gabakod. Ta Adlaw Ta Pagpuay,
giling kanen i naan ta balay
tipunan paryo ta pirmi din
pabuat. Na naan ta selled,
gatindeg kanen naan ta tubangan
ta mga ittaw aged magbasa ta

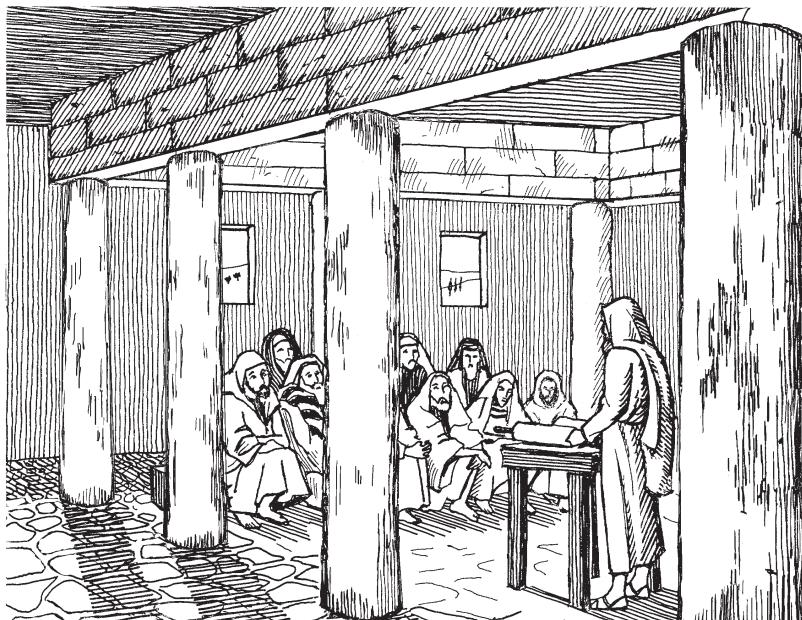
***4:4** Deuteronomio 8:3

***4:8** Deuteronomio 6:13

***4:10** Mga Salmo 91:11

***4:11** Mga Salmo 91:12

***4:12** Naan ta Deuteronomio 6:16 pwidi nya mabasa laygay Moises naan ta mga paryo
din na Hebreo na dili danen piliten Dyos an na pamatuuran din pa na gaamblig kanen ki
danen paryo ta dati na buat danen na gariklamo danen an naan ki Moises parti ta
pag-amblig ta Dyos ki danen. Naan ta Exodus 17:1-7 pwidi nya mabasa isturya parti ta
iran na pagriklamo ki Moises.



Pagbasa Jesus ta sinulat na pulong ta Dyos

sinulat na pulong ta Dyos.

17 Paatag ki Jesus sinulat Isaias na prupita anay pa sa daw pabuklad din. Pangita din daw pabasa nasulat Isaias na iling ti:

18 “Paubayan a ta Dyos Ispiritu Santo tak napili a ta Ginuo Dyos na magsugid ta miad na balita naan ta mga imol.

Pasugo a din na magsugid ta mga biag na danen an malibri, magsugid ta mga bulag na danen an makakita daw magtabang ta mga palupig.

19 Pasugo a din na magsugid na abot en timpo naan ta plano ta Ginuo Dyos na

maluoy kanen ta mga ittaw.”*

20 Pagtapos Jesus basa ta sinulat ya, palukot din daw pabalik naan ta ittaw na gaatag ki kanen. Gapungko kanen i daw tanan na mga ittaw dya gatan-aw ki kanen. **21** Gambil kanen i ki danen, “Mintras na namatian nyo ake na pabasa na naan ta sinulat na pulong ta Dyos, natuman en ake na pabasa.” **22** Tanan danen gatingala ki kanen daw gakullaw ta makatingala na mga ambal din. Ambal danen, “Di’ ba kanen i bata nang Jose na kasimanwa ta?”

23 Tenged ta iran na ambal parti ki Jesus, gambil kanen i ki danen, “Sigurado a na ipademdem

***4:19** Isaias 61:1-2

nyo ki yaken yi na ambalanen, ‘Duktor, bulungon no anay imo an na kaugalingen!’ tak beet ambalen nyo na buaten ko unti naan ta ake na kaugalingen na banwa mga namatian nyo na nabuat ko naan ta Capernaum.”

24 Ambal din pa ki danen, “Ee, liag nyo na iling tan buaten ko. Piro, gambah a ki kyo na mga prupita na manugsugid ta kabebet-en ta Dyos, danen an ula papatiit ta iran na mga kasimanwa na danen an pasugo ta Dyos.

25-26 Isipen nyo natabo ta timpo Elias na prupita anay pa sa. May letem naan ta bilog na Israel tak ula gid guran keteb ta tallo tenga taon. Ta yon man na timpo, bisan tama na balo na bai naan ta lugar na Israel, Elias ya ula pasugua ta Dyos na magtabang naan ta maskin isya ki danen. Pasugo kanen na magtabang naan ta isya na bai na balo na dili-Israelinen naan ta banwa na Sarepta naan ta prubinsya ta Sidon na dili sakep ta Israel.* **27** Iling man tan ta timpo Eliseo na prupita anay pa sa. Tama ittaw naan ta Israel na may segeng na masakit ta langgit, piro ula isya ki danen na kasimanwa Eliseo na papaayad din. Naaman ya nang na taga-Siria papaayad din.”*

28 Pagmati ta mga ittaw na naan ta balay tipunan ta ambal Jesus, sikad gid gilek danen tanan. **29** Gatindeg danen an daw payudyod Jesus i pagwa ta iran na

banwa asta ta pangpang aged itulod inta kanen i tak iran na banwa naan ta apaw ta bungyod. **30** Piro, Jesus i gaagi nang naan ta iran na tengnga daw magpadyo.

Ittaw Na Naseddepan Ta Malain Na Ispiritu

(Marcos 1:21-28)

31 Alin ta Nazaret, gategbeng Jesus i naan ta banwa na Capernaum na sakep man ta Galilea. Na naan kanen i dya, kada Adlaw Ta Pagpuay giling kanen i naan ta balay tipunan aged magtudlo. **32** Tanan na gamati ki kanen gatingala gid tak kanen an gatudlo alin ta iya gid na alam.

33 Ta Adlaw Ta Pagpuay na naan Jesus i ta balay tipunan, may mama na anen dya na naseddepan ta malain na ispiritu. Gasinggit kanen an ki Jesus, **34** “Ara! Jesus na taga-Nazaret, man-o tak anen ka di? Giling ka di taan aged silutan kay? Kala ta kaw daw kino ka! Kaon yan alin gid ta Dyos!”

35 Paay Jesus malain ya na ispiritu, “Sagbak! Mwa ka dyan ki kanen!” Pag-ambal Jesus, naan ta tubangan ta tanan na ittaw dya palampes ta malain na ispiritu ittaw an naan ta saag daw padilian na ula naino.

36 Pagkita ta mga ittaw dya na napagwa Jesus malain ya na ispiritu, gatingala gid danen an daw gaisturyaay, “Uy! Ino taan klasi na ambal nya? May bakod na

***4:25-26** Naan ta 1 Mga Ari kapitulo disi-syiti pwidi nyo mabasa isturya parti ki Elias daw iya na pagtabang ta bai na balo.

***4:27** Naan ta 2 Mga Ari 5:1-15 pwidi nyo mabasa isturya parti ki Eliseo daw Naaman.

gaem kanen an daw uturidad na bisan mga malain na ispiritu gatuman ki kanen. Na pasugo din danen an na maggwa, dayon man gwa!" ³⁷ Galapta gid naan ta mga lugar na dani ta Capernaum balita an parti ta mga nabuat ya Jesus.

Pagpaayad Jesus Ta Tama Na Mga Ittaw

(Mateo 8:14-17; Marcos 1:29-39)

38 Jesus i galin naan ta balay tipunan daw giling naan ta balay danen Simon. Anen man dya ugwanan Simon na bai daw sikad paso lawa din an. Mga ittaw na naan ta balay ya gangayo ta tabang ki Jesus. ³⁹ Gaprani Jesus i daw gatindeg tengged ta neggaan din. Pasugo Jesus na magpuas dangga din an. Gapuas iya na dangga daw dayon bangon kanen daw mimes ta pagkaan para ki danen Jesus.

40 Na magsalep nang pa adlaw an, tanan na mga ittaw naan ta Capernaum na duma danen may masakit, padala danen naan ki Jesus. Bisan ino na mga masakit ta mga ittaw na padala ki kanen, patungtong din iya na lima ta kada isya daw danen tanan nayad. ⁴¹ Pagwa din man mga malain na ispiritu alin ta tama na

mga ittaw. Na gagwa danen an, gasinggit, "Kaon Bata Ta Dyos!" Paay din danen an na dili en mag-ambal pa tak nlaman danen na kanen Pinili Ta Dyos Na Mag-ari.

42 Pagsennang ta adlaw, gapanaw Jesus i alin ta Capernaum daw miling naan ta lugar na ula kabalyan. Papangita kanen i ta mga ittaw. Pagkita danen ki kanen, paawiran danen daw pangabayan na dili kanen i malin ta iran na lugar. ⁴³ Piro, gambil kanen i ki danen, "Dapat miling a pa ta duma na mga banwa aged magsugid ta miad na balita parti ta pagdumala ta Dyos^{*} tak pasugo a din para magbuat ta iling tan." ⁴⁴ Tenged iling tan ambal Jesus, gapadayon kanen i ta pagsugid ta miad na balita naan ta mga balay tipunan ta mga Judio naan ta bilog na Judea.*

Pagpili Jesus Ta Una Din Na

Mga Tinudluan

(Mateo 4:18-22; Marcos 1:16-20)

5 ¹ Na gatudlo Jesus i naan kilid ta Dagat Genesaret,* gaginetek mga ittaw an tak liag danen na mamati ta iya na mga patudlo parti ta ambal ta Dyos. ² Nakita din darwa na buti na pabilin naan ta dagsayan. Mga

* ^{4:43} Pwidi nyo mabasa parti ta *pagdumala ta Dyos* naan ta Mga Ambal Na Pasaysay.

* ^{4:44} Ta timpo Jesus, daw Judea an pasambit ta mga ittaw may darwa na pusibilidad daw ino beet ambalen. Una, prubinsya nang na pangararan na Judea. Pangarwa, prubinsya ta Judea asta man ta Galilea tak yon mga lugar na paistaran ta mga Judio. Gani, naan ta birsikulo kwarintay-kwattro, may pusibilidad na *bilog na Judea* beet ambalen Judea asta man Galilea.

* ^{5:1} Dagat Genesaret isya man na ngaran ta Dagat Galilea. Pwidi nyo mabasa parti ta *Dagat Galilea* naan ta Mga Ambal Na Pasaysay.

mananagat an kakawas en daw gawaswas ta iran na mga pukot.
3 Gasakay Jesus i naan ta isya na buti na iya Simon daw gapangabay ki Simon na magpalaod tise. Naan dya gamungko Jesus i daw magpadayon ta pagtudlo ta mga ittaw.

4 Pagtapos Jesus ta pagtudlo, gambah kanen ki Simon,
 “Magpalaod ki daw mamukot aged may makamang ki.”

5 Gambah Simon i ki Jesus, “Mistro, ula ki taan may makamang tak kadlaw kay nang ta pamukot, piro ula kay man gyapon kamang. Tenged nyan ambal no, magtaktak kay isab.”
6 Pagtaktak danen ta mga pukot, pakulong danen sikad tama na sidda asta na tise nang magisi iran na mga pukot. **7** Tenged ta katamaen ta sidda, papaypay danen Simon iran ya na mga duma na naan ta isya na buti na magtabang. Gaprani dayon iran ya na mga duma daw papanno danen ta sidda darwa na buti. Napanno gid mga buti ya asta mateggeb daw tise nang maleddang.

8 Pagkita Simon Pedro* ta sikad tama na sidda, galuod kanen an naan ta tubangan Jesus daw gambah, “Ginuo, dili ka marani ki yaken. Gayya a gid ki kaon tak tama a sala.” **9** Iling tan ambal din tak gatingala gid kanen an daw mga duma din tenged ta sikad tama na mga sidda na nakamang danen. **10** Gatingala man danen

Santiago daw Juan na mga kabataan Zebedeo na duma din na mananagat. Gambah Jesus i ki Simon, “Dili ka madlek! Paryo na papanagat no an mga sidda, yon man umpisa anduni panagaten no an mga ittaw tak maglaygay ka naan ta mga ittaw na magpasakep danen ta pagdumala ta Dyos.”

11 Pagtapos Jesus ta ambal, pasaog danen Simon mga buti ya. Pabilin danen tanan na pagkabetang danen daw gakuyog ki Jesus.

Mama Na May Segeng Na Masakit Ta Langgit

(Mateo 8:1-4; Marcos 1:40-45)

12 Na Jesus i naan ta isya na banwa, may mama dya na may segeng na masakit ta langgit ta bilog din na lawa. Pagkita din ki Jesus, gadapa kanen an naan ta atubangan Jesus daw gapakiluoy, “Ginuo, daw gusto no, mapaaayad a no ta ake na masakit.”

13 Paibitan Jesus mama an daw ambal din, “Gusto ko! Mayad ka!” Pag-ambal Jesus, nakamang dayon masakit ta langgit ta mama ya. **14** Paambalan Jesus kanen an, “Dili ka mugid naan ta bisan kino parti ta ake na pagpaayad ki kaon. Magdiritso ka nang naan ta pari daw magpatan-aw na nayad ka en. Magdala ka man ta alad na igo ta sugo ta Dyos naan ta Mga Sinulat Moises parti ta mga napaayad alin ta segeng na masakit ta langgit

*5:8 Ngaran na Pedro paatag Jesus ki Simon daw kaysan paumaw Simon ya na Simon Pedro. Naan ta Lucas 6:13-14 pwidi nyo man mabasa parti ta ngaran na Pedro.

aged may pamatuod ka naan ta mga ittaw na nayad ka en.”

15 Maski paambalan Jesus mama ya na dili mugid, galapta man gyapon balita parti ki Jesus. Pirmi sikad tama na mga ittaw gaprani na gatumpok naan ki Jesus para mamati ta iya na mga patudlo daw mangabay ki kanen na ayaren iran na masakit. **16** Piro, kanen i a, ugali din na pirmi miling naan ta lugar na ula kabalayan aged mangamuyo.

Mama Na Dili Kapanaw
(*Mateo 9:1-8; Marcos 2:1-12*)

17 Isya adlaw, na Jesus i gatudlo ta mga ittaw, anen dya pila na mga Pariseo daw mga manugtudlo ta Mga Sinulat Moises* na gapamati man. Alin danen ta lain-lain na mga banwa na sakep ta Galilea daw alin man ta syudad Jerusalem daw duma pa na mga banwa na sakep ta Judea. Naan ki Jesus gaem an ta Ginuo Dyos ta pagpaayad ta mga ittaw na may masakit. **18** Na gatudlo pa kanen i, may mga ittaw na giling dya. Patuwangan danen mama na naan ta neggaan tak dili kapanaw. Gangita danen an ta paagi na melled naan ta balay aged dleen inta mama an na dili kapanaw naan ta atubangan Jesus. **19** Piro, ula danen kaselled tak sikad tama ittaw daw ula maagian. Tenged

ula danen maagian, padala danen mama an naan ta apaw ta atep ta balay.* Paukab danen atep ya na usoy ki Jesus daw patunton danen mama an naan ta tubangan Jesus na naan man ta tengnga ta mga ittaw.

20 Na nakita Jesus na danen an gasalig gid ki kanen na mapaaayad din mama an na dili kapanaw, gambil kanen i ta mama an, “Dey, napatawad en imo an na mga sala!”

21 Mga manugtudlo ta Mga Sinulat Moises daw mga Pariseo gagumod, “Kino gid ittaw na i na iya na ambal insulto ta uturidad ta Dyos? Ula duma na makapatawad ta mga sala daw dili, Dyos nang!”

22 Piro, nlaman Jesus iran na isip. Gainsa kanen i ki danen, “Man-o tak gaisip kaw ta iling tan? **23** Indi ta darwa na i mas dali nang buaten? Ambalen ko na napatawad en iya na mga sala, o ambalen ko na kanen an mangon daw manaw? Simpri darwa i paryas nang na dali buaten tak iling an tan mabuat paagi nang ta gaem daw uturidad ta Dyos. **24** Pamatuuran ko ki kyo na Kanen Na Alin Ta Langit Na Natao Naan Ta Kalibutan * may uturidad naan ta kalibutan i na magpatawad ta mga sala.” Dayon, gambil Jesus i ta mama na dili kapanaw, “Gasugo a ki kaon, mangon ka! Dleen no neggaan no an daw muli!” **25** Naan ta

***5:17** Pwidi nyo mabasa parti ta mga Pariseo daw mga manugtudlo ta Mga Sinulat Moises naan ta Mga Ambal Na Pasaysay.

***5:19** Naan ta lugar ta mga Judio ta timpo Jesus, atep an ta mga balay katamaan tapan daw may geddan naan gwa ta balay na agian mutna ta atep.

***5:24** Pwidi nyo mabasa parti ta umaw na Kanen Na Alin Ta Langit Na Natao Naan Ta Kalibutan naan ta Mga Ambal Na Pasaysay.

tubangan ta tanan na ittaw, gabangon dayon mama an. Pabitbit din iya an na neggaan daw muli na gadayaw ta Dyos. **26** Gatingala gid danen tanan daw gadayaw ta Dyos. Sikad gid pagkullaw an danen. Ambal danen, “Makatingala gid nakita ta anduni!”

Pag-umaw Jesus Ki Levi Na Muyog Ki Kanen

(Mateo 9:9-13; Marcos 2:13-17)

27 Pagtapos ta pag-ayad Jesus ta mama ya na dili kapanaw, gagwa Jesus i naan ta balay daw manaw. Ta iya na pagpanaw, nakita din isya na manugsukot ta buis na ngaran din Levi na gamungko naan ta bayaran ta buis. Gambal Jesus ki kanen, “Muyog ka ki yaken aged kaon isya man ta ake na mga tinudluan.” **28** Pag-ambal Jesus, gatindeg dayon Levi daw padilian tanan din na mga betang daw muyog.

29 Levi i gakumbira naan ta iran na balay para ki Jesus. Tama na manugsukot ta buis daw duma pa na mga ittaw gakaan duma ki danen Jesus. **30** May mga Pariseo daw mga manugtuldo ta Mga Sinulat Moises na mimbro man ta grupo ta mga Pariseo na gariklamo naan ta mga tinudluan Jesus, “Man-o tak gakaan kaw daw gainem duma ta mga

manugsukot ta buis daw makasasala na mga ittaw?”*

31 Sabat Jesus, “Mga ittaw na miad iran na lawa ula gakinanglan ta duktor. Piro, mga ittaw an a na may masakit, danen gakinanglan ta duktor. **32** Nyan na ula a giling di para maglaygay naan ta mga ittaw na salig danen na matareng danen an. Giling a di para maglaygay naan ta mga ittaw na makasasala aged magnelsel danen an daw dilian iran na mga sala.”

Insa Parti Ta Pagpwasa

(Mateo 9:14-17; Marcos 2:18-22)

33 May mga ittaw na gaprani ki Jesus daw gambal, “Mga tinudluan Juan daw mga tinudluan man ta mga Pariseo pirmi gapwasa daw gapangamuyo. Man-o tak imo an na mga tinudluan sigi nang a na kaan daw inem na ula gid gapwasa?”

34 Gasabat Jesus i, “Daw may kumbira ta kasal, impusibli na mga paimbitar an dili nyo pakan-enen mintras na mama na bag-o nang kasal anen pa don duma ki danen! **35** Piro, mabot adlaw na mama an na bag-o kasal kamangen naan ki danen. Yon en uras na danen an magpwasa.”*

36 Gaisturya pa Jesus i ki danen ta paanggid, “Ula bisaan kino na

***5:30** Ta timpo Jesus, lugar ta mga Judio sakep ta pagdumala ta gubirno ta Roma. Mga manugsukot an ta buis pabilang ta iran na mga kasimanwa na danen an mga traydor tak gasirbisyo para ta gubirno ta Roma. Katamaan man ki danen gapangwarta nang. Gani, pabilang danen an na makasasala na mga ittaw. Pwid niyo mabasa parti ta *makasasala na mga ittaw* naan ta Mga Ambal Na Pasaysay.

***5:35** Paanggid na paisturya Jesus beet ambalen na ula gapwasa mga tinudluan din tak kanen an naan pa duma ki danen.

gagisi daw gakamang ta tila na pangtupak naan ta bag-o na bayo daw itupak naan ta daan na bayo. Daw iling tan buaten din, bag-o na bayo masamad tak nagisi en daw tupak ya dili bagay ta daan na bayo tak alin ta bag-o na bayo. **37** Iling man tan, ula bisan kino na gaugsak ta bag-o na bino na dili pa iseg na gabula pa naan ta daan na ugsakan na langgit na ula en gainat.* Daw iling tan buaten din, mabustik ugsakan tenged ta pagbula ta bino. Muyak bino ya daw masamad man ugsakan an. **38** Dapat bag-o na bino iugsak naan ta bag-o buat na ugsakan na langgit na gainat pa.* **39** Mga ittaw na anad en ta pag-inem ta lugay en buat na inemen, dili sabor ki danen bag-o buat na inemen. Ambal danen, ‘Mas sabor gid inemen an na lugay en nabuat.’”*

**Insa Parti Ta Adlaw
Ta Pagpuay**

(Mateo 12:1-8; Marcos 2:23-28)

6 **1** Ta Adlaw Ta Pagpuay,
Jesus i daw iya na mga

tinudluan gaagi naan ta isya na triguan. Gaugot mga tinudluan din ta pila na mga passi ta trigo daw pakesse-kesse danen daw kan-enen. **2** May mga Pariseo na gambah ki Jesus, “Man-o tak gabuat kaw ta iling sa na kuntra ta mga sugo parti ta Adlaw Ta Pagpuay?”*

3 Sabat Jesus, “Paryo kaw inyo na ula kabasa parti ta pabuat Ari David anay pa sa na nletem gid kanen ya daw iya na mga duma. **4** Giling kanen naan ta balay ta Dyos daw patagan ta tinapay na paalad para ta Dyos. Patagan din man iya na mga duma. Piro, maskin mga pari nang patugutan na maan ta tinapay na paalad para ta Dyos, buat ya danen Ari David ula pabilang na kuntra ta mga sugo Moises.”*

5 Ambal pa Jesus ki danen parti ta iya na kaugalingen, “Kanen Na Alin Ta Langit Na Natao Naan Ta Kalibutan may uturidad na magbeet daw ino tugot na buaten naan ta Adlaw Ta Pagpuay.”

***5:37** Ta timpo Jesus, bino isya na inemen na nabuat na alin ta ubas. Ugsakan ta bino nauman alin ta langgit ta kanding.

***5:38** Mga paanggid na paisturya Jesus beet ambalen na dili dapat idugang nang mga patudlo Jesus naan ta mga patudlo ta mga Pariseo. Dapat na iya nang Jesus na mga patudlo sunuron an.

***5:39** Naan ta birsikulo trintay-nuibi, gaisturya Jesus ta paanggid parti ta mga ittaw na ula gapati ta iya na bag-o na mga patudlo. Beet ambalen din na mga ittaw an, daw danen naanad ta dati na mga patudlo ki danen, dili danen magpati daw may bag-o na mga patudlo. Ambal danen na mas dayad dati ya na patudlo kaysa ta bag-o an.

***6:2** Daw Adlaw Ta Pagpuay, tama na ubra na kuntra ta mga sunuran ta mga Judio. Mag-an iya na ubra na kuntra. Pwidi ny o mabasa Exodo 34:21. Isya man na ubra na kuntra mag-imes ta pagkaan. Ta isip ta mga Pariseo kuntra maskin pag-ugot nang an daw pagkesse ta trigo tak paryas nang man gyapon ta pag-an i daw pag-imes ta pagkaan.

***6:4** Naan ta Levitico 24:5-9 pwidi ny o mabasa parti ta tinapay na paalad para ta Dyos. Naan ta 1 Samuel 21:1-6 pwidi ny o mabasa isturya parti ta pabuat ya Ari David na gakaan kanen ta tinapay na paalad para ta Dyos.

Mama Na Lima Din An Kimay
(*Mateo 12:9-14; Marcos 3:1-6*)

6 Isya man na Adlaw Ta Pagpuay, Jesus i gaselled daw gatudlo naan ta balay tipunan. Naan dyo may mama na tuo din an na lima kimay. **7** Naan man dyo duma na mga Pariseo daw mga manugtudlo ta Mga Sinulat Moises. Danen i gapanilag gid ki Jesus daw magpaayad kanen naan ta Adlaw Ta Pagpuay tak papangitaan danen kanen i ta sala aged maakusaran. **8** Piro, nlaman Jesus iran an na isip. Gambah kanen ta mama na lima din an kimay, “Mindeg ka daw marani di.” Pag-ambal Jesus, mama ya gaprani ki kanen daw gatindeg naan ta tubangan ta mga ittaw. **9** Gainsa Jesus i ta mga Pariseo daw mga manugtudlo ya, “Naan ta Mga Sinulat Moises, ino tugot na buaten ta naan ta Adlaw Ta Pagpuay? Indi ti: Magbuat ki ta miad, magbuat ki ta malain? Magluwas ki ta mga ittaw, magpatay ki ta mga ittaw?”

10 Pag-insa din, patan-aw din danen an tanan na naan ta iya na palibot daw gambah kanen i ta mama ya, “Untayen no imo na lima na kimay.” Dayon, pauntay

ta mama iya na lima daw nayad en. **11** Na nakita ta mga manugtudlo ta Mga Sinulat Moises daw mga Pariseo na mama ya paayad Jesus naan ta Adlaw Ta Pagpuay, gagilek gid danen an ki Jesus.* Tenged ta iran na kagilek, gasapol danen an daw ino iran an na buaten ki kanen.

Pagpili Jesus Ta Dusi Na Apustulis

(*Mateo 10:1-4; Marcos 3:13-19*)

12 Paglambay ta pila na mga adlaw alin ta pagpaayad Jesus ta mama ya na lima din kimay, gapanaw Jesus i daw miling naan ta isya na bukid aged mangamuyo. Kadlaw gid kanen an ta pangamuyo naan ta Dyos. **13** Pagsennang ta adlaw, patipon Jesus mga tinudluan din an daw gapili kanen i ta dusi naan ki danen. Paatagan din danen an ta katengdanan na paumaw na apustulis.* **14** Yi mga napili din: Simon na pangararan din na Pedro, Andres na utod Simon, Santiago, Juan, Felipe, Bartolome, **15** Mateo, Tomas, Santiago na bata Alfeo, Simon na paumaw man na Makabawanwa, **16** Judas na bata ta isya man na Santiago daw Judas Iscariote* na ta uryan magtraydor ki kanen.

***6:11** Gagilek mga manugtudlo ya daw mga Pariseo ki Jesus tak dili danen maimo na maakusaran na may sala kanen an ta iya na pagpaayad ta mama ya. Dili danen maakusaran kanen an tak napakita din paagi ta iya na ambal na dili kuntra ta Mga Sinulat Moises magbuat an ta miad maskin pa naan ta Adlaw Ta Pagpuay.

***6:13** Katengdanan ta apustulis na pirmi magkuyog ki Jesus daw magtudlo man paryas ki kanen.

***6:16** Iscariote i dili apilyido Judas. *Iscariote* beet ambalen taga-Keriote tak Keriote banwa na alinan din.

Pagpaayad Jesus Ta Tama**Na Mga Ittaw***(Mateo 4:23-25)*

17 Na gategbeng Jesus i daw mga duma din alin ta bukid, gateneng danen i naan ta patag na lugar. Naan dya tama na mga tinudluan din daw sikad man tama na mga ittaw na naan pa alin ta syudad Jerusalem daw duma pa na mga banwa ta bilog na prubinsya Judea daw mga madyo na mga banwa na Tiro daw Sidon na dani ta baybay.

18 Giling danen an dya aged mamati ki Jesus daw paayaren din man danen an ta iran na masakit. Papalin Jesus mga malain na ispiritu na gatublag ta mga ittaw.

19 Tama na mga ittaw na liag magtandeg ki Jesus tak nayad bisan kino na gatandeg ki kanen tenged ta sikad bakod na gaem na alin ki kanen daw tanan na mga ittaw dya na may masakit paayad din.

Mga Tudlo Jesus Naan Ta Iya**Na Mga Tinudluan***(Mateo 5:1-12)*

20 Gatubang Jesus i ta iya na mga tinudluan daw mambal,

“May angken na kalipay alin ta Dyos kyo yan na imol tak beet ambalen na sakep kaw ta pagdumala ta Dyos.

21 May angken na kalipay alin ta Dyos kyo yan na nletem anduni tak mabusog kaw.

May angken na kalipay alin ta Dyos kyo yan na

gaug-og anduni tak magtawa kaw.

22 May angken kaw na kalipay alin ta Dyos daw matabo na demetan kaw, sikwayen, painsulto daw inyo man na dengeg samaren tenged kyo yan sakep ki Kanen Na Alin Ta Langit Na Natao Naan Ta Kalibutan.

23 Daw maagian nyo mga malain na iling tan, magkalipay kaw daw musko ta subla na kalipay tak may bakod na bales naan ta langit na patagana ta Dyos para ki kyo. Demdem nyo na iran na buaten na malain ki kyo paryas nang ta pabuat ya anay pa sa ta iran na mga kaapuan naan ta mga prupita. Piro, bisan iling tan inagian ta mga prupita, kabaton danen ya ta bakod na bales alin ta Dyos.

24 Piro, kyo na manggaranen anduni, may maageman kaw na segeng na kalised tak ula en duma na kalipay na mabot pa ki kyo daw dili, dayad an na pangabui na naageman nyo anduni naan ta kalibutan i.

25 Kyo na pirmi busog anduni, may maageman kaw na segeng na kalised tak maleteman kaw.

Kyo na gatatawa daw gasadya nang anduni, may maageman kaw na segeng na kalised tak mangasebe kaw daw mag-ug-og.

26 Daw kyo dayawen gid ta usto ta tama na mga ittaw tak pabuat nyo daw ino nang an na makalipay ki danen, may maageman kaw na segeng na kalised tenged iran na pagdayaw ki kyo paryas nang ta pabuat ya anay pa sa ta iran na mga kaapuan naan ta mga dili-matuod na prupita. Padayaw gid mga dili-matuod na prupita, piro pasilutan ta Dyos.”

Pagtratar Naan Ta Mga Kuntra
(Mateo 5:38-48, 7:12a)

27 Gambil pa Jesus i naan ta iya na mga tinudluan, “Kyo na gamati ki yaken, may ambal a ki kyo. Gugmaen nyo mga ittaw na gakuntra ki kyo daw magbuat kaw ta miad naan ta mga ittaw na gademet ki kyo. **28** Mangamuyo kaw ta Dyos na magdayad kaimtangan an ta mga ittaw na gangabay na maglain kaimtangan nyo. Mangamuyo kaw man para ta mga ittaw na gabuat ta malain ki kyo. **29** Daw tampaen ka, itubang no pa liyo no an na mimi. Daw kamangen bayo no na pang-isleb, dili no pegengan na makamang man isya pa an na suot no na bayo. **30** Tagan no daw kino mangayo ki kaon. Daw kamangen imo na mga gamit, dili no bawien. **31** Trataren nyo duma na mga ittaw paryo man daw ino liag nyo na pagtratar danen ki kyo.

32 “Daw gugmaen nyo an mga ittaw nang na gagugma ki kyo, dili kaw dayawen ta Dyos tak bisaan pa mga ittaw na gabuat ta malain, danen an gagugma man ta mga gagugma ki danen.

33 Daw miaran nyo an mga ittaw nang na miad ki kyo, dili kaw dayawen ta Dyos tak bisaan pa mga ittaw na gabuat ta malain, danen an gamiad man ta mga gamiad ki danen. **34** Daw magpaeles kaw ta mga ittaw nang na makabayad, dili kaw dayawen ta Dyos tak bisaan pa mga ittaw na gabuat ta malain, danen an gapaeles man na balik nang ta puon naan ta mga paryo danen na gabuat ta malain. **35** Piro kyo, gugmaen nyo daw miaran mga kuntra nyo an. Magpaeles kaw ki danen na dili kaw mag-isip ta bales. Daw buaten nyo iling tan, may bakod na bales para ki kyo. Mapamatuuran nyo man na Dyos Na Labaw Ta Tanan pasunod nyo na paryo kaw ta mga bata na gasunod ta ugali ta iran na amay tak Dyos an pirmi miad bisaan ta mga ittaw na ula gademdem ta dayad na buat ki danen daw bisaan man ta mga may malain na batasan. **36** Dapat maluuyon kaw man paryo ta ate na Dyos na Amay na maluuyon.”

**Pagpaandam Jesus Parti Ta
Pag-usgar Naan Ta Duma**
(Mateo 7:1-5)

37 Gambil pa Jesus i naan ta iya na mga tinudluan, “Dili kaw mag-usgar ta duma tak daw dili kaw mag-usgar ki danen, dili kaw usgaran ta Dyos. Dili kaw mag-ambal ta duma na danen an may sala daw dapat na silutan tak daw dili kaw mag-ambal ta iling tan, dili mag-ambal Dyos an na kyo yan dapat silutan. Magpatawad

kaw ta duma tak daw patawaren
nyo danen an, patawaren kaw ta
Dyos. **38** Mangatag kaw ta duma
tak daw mangatag kaw ki danen,
Dyos an mag-atag ki kyo ta sikad
tama na paryo din padesek,
payegyeq daw padugangan pa
aged magsubla. Daw mangatag
kaw, dapat tama tak daw ino
katamaen ta atag nyo naan ta
duma, iling man tan katamaen
iatag an ta Dyos ki kyo.”

39 Gaisturya Jesus i ki danen ta
alimbawa, “Kabuangan nang gid
daw ittaw na bulag magguyod ta
isya man na bulag. Daw bulag
magguyod ta paryo din na bulag,
danen an na darwa mulog naan
ta lungag. **40** Mga ittaw na
patudluan, iran na alam dili datas
pa ta alam ta mistro danen. Piro,
pagtapos ta pagtudlo ki danen,
iran na alam paryas en ta alam
ta iran na mistro.

41 “Man-o tak sali ka gid ta
bantay ta sala ta duma, piro sala
no an na bakod pabay-an no
nang? Daw iling tan buat no,
paryo na nakita no puling na tise
nang naan ta mata ta duma, piro
pabay-an no nang man na naan ta
imo na mata may paryo bakod na
tablon. **42** Maskin paryo may
tablon na naan ta imo na mata na
ula no intindia, gental ka ta
duma no, ‘Dey, miad taan na
kamangen ko imo an na puling.’
Salig no daw kino ka na ula sala!
Dilian no imo na sala bag-o ka
magsaway ta duma parti ta iya na
sala. Daw iling tan buaten no,
paryo pakamang no tablon an na
naan ta imo na mata aged kakita

ka ta usto para makamang no
tise an na puling na naan ta mata
ta duma.”

Mga Ambal Na Miad Daw Malain
(Mateo 7:16-20, 12:33-35)

43 Gental pa Jesus i naan ta
iya na mga tinudluan, “Mga kaoy
na dayad dili mamunga ta lain.
Mga kaoy na lain dili mamunga ta
dayad. **44** Mga kaoy makala paagi
ta iran na bunga. Daw liag ta
ittaw na mamang ta bunga ta
igos, simpri dili kanen an mag-ipo
naan ta telleken na tanem! Daw
liag ta ittaw na mamang ta bunga
ta ubas, simpri dili kanen an
mag-ipo naan ta blagen na
telleken! **45** Iling man tan, ittaw na
miad, pirmi man miad mga
paambal din tak tanan na naan ta
iya na isip miad. Ittaw na malain,
pirmi man malain mga paambal
din tak tanan na naan ta iya na
isip malain. Daw ino naan ta isip
ta ittaw, yon man ambalen din.”

Pagtudlo Jesus Parti Ta Pagsunod
Ta Iya Na Ambal
(Mateo 7:24-27)

46 Gental pa Jesus i naan ta
iya na mga tinudluan, “Man-o tak
paumaw a nyo na ‘Ginuo’, piro ula
kaw gasunod ta ambal ko?

47 Isturya ko ki kyo parti ta mga
ittaw na gaprani ki yaken daw
gamati ta ambal ko daw gasunod.

48 Danen an paryo ta ittaw na
gatukod ta balay na gakutkot
kanen ta dalem asta naabot unay
na bato aged tindegan ta ligi.
Gabot timpo na gabaa suba daw
galamba waig naan ta balay, piro

ula nadala ta waig balay ya tak lig-en pagbuat ya ta balay. ⁴⁹Piro, mga ittaw na kamati ta ambal ko daw ula gasunod, danen an paryo ta ittaw na gatukod ta balay na ula din patansek mga ligi an naan ta mga bato. Gabot timpo na gabaa suba daw galamba waig naan ta balay. Natumba dayon balay ya na nagubba gid.”

Upisyal Ta Sundalo

(Mateo 8:5-13)

7 ¹Pagtapos Jesus ta tanan na tudlo din ta mga ittaw na naan danen an ta patag na lugar, giling kanen naan ta banwa na Capernaum. ²Naan dya may dili-Judio na upisyal ta sundalo* na kanen an may suguon na palangga din ta miad. Gamasakit suguon din an daw tagumatayen. ³Tenged namatian ta upisyal ta sundalo parti ki Jesus, papailing din ki Jesus pila na mga gadumala ta mga Judio na magpangabay danen ki Jesus na miling naan ta iya na balay aged ayaren suguon ya. ⁴Na danen an gabot ki Jesus, gapakiluo yid danen an ki kanen, “Miad gid na matabangan no upisyal na ya ⁵tak palangga din gid kitin i na mga Judio daw kanen man gapatindeg ta ame ya na balay tipunan.” ⁶Tenged ta ambal ta mga manugdumala, gakuyog Jesus i ki danen.

Na dani nang en danen i Jesus naan ta balay ta upisyal, gasugo upisyal ya ta pila na mga arey din na ambalen ki Jesus tugon din an,

“Ginuo, dili no nang en pabellayan imo na kaugalingen na miling pa di tak dili a bagay na magbaton ki kaon naan ta ame na balay tak datas imo na katengdanan. ⁷Yon man tenaan na ula a gid giling ki kaon. Mambal ka nang, sigurado na mayad en ake na suguon. ⁸Tenged ta ake na inagian bilang upisyal ta sundalo, nlaman ko gid na matuman dayon imo an na ambal. Pamanduan a ta mga upisyal na mas datas iran na katengdanan kaysa ta ake na katengdanan daw may pamanduan a man. Daw mag-ambal a ta isya, ‘Miling ka unso,’ gapanaw dayon. Daw mag-ambal a ta duma, ‘Manaw ka ri,’ gaaprani dayon. Daw mag-ambal a ta suguon ko, ‘Ubraen no ni,’ paubra din dayon.”

⁹Pagmati Jesus ta tugon ya, gabilib kanen naan ta upisyal. Gatubang kanen ta mga ittaw na gakuyog ki kanen daw mambal, “Sugiran ta kyo na ula a pa kakita ta ittaw naan ta tanan na linai Israel na may bakod na pagsalig paryo ta iya na pagsalig.”

¹⁰Gabalik mga arey ta upisyal naan ta iya na balay. Pag-abot danen, nakita danen na ayad en suguon din an.

Bata Ta Bai Na Balo

¹¹Paglambay ta pila nang na mga adlaw alin ta pagpaayad Jesus ta suguon ta upisyal, giling kanen i naan ta banwa na pumaw

*^{7:2} Upisyal ya na pasambit naan ta birsikulo dos, kanen kumander ta isya gatos na sundalo.



Padala naan ta lebbengan mama na napatay na bugtong nang na bata ta bai na balo.

na Nain. Gakuyog iya na mga tinudluan daw sikad tama na mga ittaw. **12** Na dani nang en danen naan ta ngaan ta banwa,* gagwa ta banwa mga ittaw na miling ta lebbengan na may dala na patay na mama na bugtong nang na bata ta bai na balo. Tama na mga taga-Nain na gakumpanyar.

13 Pagkita Ginuo ta balo ya, naluoy gid kanen i daw ambal din, “Manang, dili ka magal!”

14 Pag-ambal din, gaprani kanen i daw patandeg din neggaan ya ta patay. Gateneng dayon mga galayong an. Gambil kanen i, “Tong, mangon ka!” **15** Gabangon bata ya daw gambil en. Paintriga Jesus bata ya naan ta iya na inay.

16 Gatingala gid danen tanan daw gadayaw ta Dyos, “May gabot na manugsugid ta kabebet-en ta Dyos na may bakod na gaem.” Ambal pa danen, “Kademdem gid Dyos an ta mga ittaw din.”

17 Balita ya parti ta buat Jesus galapta naan ta bilog na Judea daw ta palibot na mga lugar.

**Insa Juan Na Manugbautismo
Ki Jesus**
(Mateo 11:2-19)

18 Juan i na manugbautismo pasugiran ta mga tinudluan din parti ta tanan na nabuat Jesus. Gumaw kanen i ta darwa ta mga tinudluan din daw **19** pailingen naan ta Ginuo aged insaan,

***7:12** Ta timpo Jesus, katamaan ta mga banwa nalibutan ta padir. Naan ta padir may pila na mga ngaan para agian ta mga ittaw daw ayep.

“Kaon kon papaabot nay ya na papangako ta Dyos? Daw dili kaon, may anen pa na duma?”

20-21 Pag-abot ta darwa na tinudluan ki Jesus, gapaayad pa kanen i ta tama na mga ittaw: mga may masakit, mga may lain na pamatyag, mga patublag ta malain na mga ispiritual daw mga bulag. Gambahal darwa na tinudluan ki Jesus, “Papailing kay di Juan na manugbautismo tak may insa kanen ya ki kaon. Yi insa din, ‘Kaon kon papaabot nay ya na papangako ta Dyos? Daw dili kaon, may anen pa na duma?’”

22 Sabat Jesus, “Malik kaw ki Juan daw sugiran nyo kanen parti ta mga nakita nyo na pabuat ko daw mga namatian nyo na ambal ko: mga bulag kakita en, mga piang kapanaw en ta ust, mga ittaw na may segeng na masakit ta langgit naayad en, mga bengngel kamati en, mga patay pabui en, daw nasugid en miad an na balita naan ta mga imol. 23 Sugiran nyo pa kanen an na may angken na kalipay alin ta Dyos mga ittaw na ula danen patalikuri iran an na pagsalig ki yaken.”

24 Pag-alin ta darwa na tinudluan Juan, gambahal Jesus i parti ki Juan naan ta mga ittaw dyo, “Na giling kaw kan-o ki Juan naan ta lugar na ula kabalyan, ino liag nyo na makita? Ittaw na dili pirmaninti iya na isip daw dili man masaligan na paryo ta kugon na paapay-apay nang ta angin?

Simpri, dili! 25 Ino gid liag nyo na makita na giling kaw dyo? Mama na gasuot ta maalen na bayo? Simpri, dili! Mga ittaw an na gasuot ta dayad gid na bayo daw gapagusto nang ta iran na pangabui, naan danen gaistar ta mga palasyo. 26 Ino gid liag nyo na makita? Prupita na manugsugid ta kabebet-en ta Dyos? Simpri, ee! Piro, gambahal a ki kyo na Juan ya mas pa ta isya na prupita 27 tak kanen manugsugid ya na pasambit ta Dyos naan ta iya na sinulat na pulong na kanen gambahal,

‘Ipadala ko una ki kaon ake na manugsugid aged ipriparar din agian ta imo na pag-abot.’”*

28 Ambal pa Jesus, “Sugiran ta kyo na alin ta una na timpo asta anduni, ta tanan na mga ittaw na natao ula isya ki danen na may labaw pa na katengdanan kaysa ta katengdanan Juan. Piro, umpisa ta yi na timpo, ittaw na may pinakababa na katengdanan naan ta tanan na sakep ta pagdumala ta Dyos, iya na katengdanan labaw pa ta katengdanan Juan.”

29 Tanan na gamati ta yon na paambal Jesus parti ki Juan asta man mga manugsukot ta buis, kumpurmi danen an na matuod patudlo Juan parti ta liag ta Dyos para ki danen tak dati gapabautismo danen an ki Juan. 30 Piro, mga Pariseo an daw mga ittaw an na may datas alam parti ta Mga Sinulat Moises, pasikway

*7:27 Malakias 3:1

gid danen liag an ta Dyos para ki danen tak ula danen an gapabautismo ki Juan.

31 Gambil pa Jesus i, “Isipen ta anay daw indi pakumparar mga ittaw an ta yi na timpo. Indi taan paryo danen an? **32** Danen an paryo ta mga bata na gamungko naan ta plasa na dili kuntinto ta maskin ino na ampang. Gambil danen ta mga duma danen na gaampang,

‘Patukaran nay kyo yan ta plawta ta masadya na kanta, piro ula kaw gasayaw!

Pakantaan nay kyo yan ta kanta ta kumpanyar ta patay, piro ula kaw gagal!'

33 Iling man tan kyo yan tak ula kaw man gyapon nalipay ki Juan na manugbautismo daw ki yaken. Na Juan ya gapwasa daw ula gainem ta bino, ambal nyo, ‘Naseddepan kanen ta malain na ispiritu!’ **34** Piro, na Kanen Na Alin Ta Langit Na Natao Naan Ta Kalibutan gainem ta bino daw ula gapwasa, ambal nyo, ‘Lagen nyo ittaw i, takab ta pagkaan daw sikad minem. Pirmi kanen gaduma ta mga manugsukot ta buis daw makasasala na mga ittaw!’”* **35** Gambil pa Jesus i ta isya na ambalanen,

“Napamatuuran na igo tudlo ya paagi ta pabuat ta mga ittaw na gasunod.”

Pagbisita Jesus Ki Simon Na Isya Na Pariseo

36 Jesus i paimbitar ta isya na Pariseo na maan duma ki kanen. Giling Jesus i naan ta balay ta Pariseo daw gakaan dya. **37** Naan ta yon man na banwa may bai na kanen an kala na makasasala. Namatian din na Jesus i gakaan naan ta balay ta Pariseo. Pagmati din, giling kanen dya na may dala na tise na tibod na buat alin ta bato na alabastro* na may ugsak na maalen na paammot.

38 Gaprani kanen an naan dapit ta tudtod Jesus daw gatindeg naan ta batiisan. Gagal kanen an daw natuluan ta lua din batis Jesus. Papairan din ta iya na buok batis an daw paarekan daw pabanyusan ta paammot.

39 Pariseo na gaimbitar ki Jesus, gagumod kanen an na nakita din pabuat ta bai ya. Ambal din ta iya na kaugalingen, “Daw matuod gid na ittaw na i prupita, inta nlaman din daw kino bai na gatandeg ki kanen. Inta nlaman din daw ino klasi na bai nan. Kanen an makasasala na bai!”

40 Ambal Jesus ta Pariseo an, “Simon, may ambal a ki kaon.”

Sabat Simon, “Sigi, Mistro, ambalen no.”

41 Paisturyaan Jesus kanen an ta paanggid, “Darwa na ittaw kautang naan ta manugpautang.

***7:34** May pasaysay parti ta *mga manugsukot ta buis* na pwidi nyo mabasa naan ta ‘footnote’ ta Lucas 5:30. Pwidi nyo man mabasa parti ta *makasasala na mga ittaw* naan ta Mga Ambal Na Pasaysay.

***7:37** *Bato na alabastro* isya klasi na bato na sikad pino daw ita na pwidi kurtian na maimo na tise na ugsakan para ta mga paammot.

Isya an kautang ta limma gatos na sinsilyo na pilak* daw isya ya, kautang ta singkwinta nang.

42 Tenged darwa danen ula kwarta na pambayad, papasinsya danen ya ta manugpautang. Ta, kino taan ki danen na darwa mas magpalangga ta manugpautang?"

43 Sabat Simon, "Ittaw ya bayon na mas bakod iya na utang na papasinsya ta manugpautang."

Ambal Jesus, "Igo nyan!"

44 Pag-ambal din, galiso kanen an naan ta bai ya daw mambal isab ki Simon, "Lagen no bai! Pagselled ko ta balay no, ula ka may pasugo na magkamang ta waig na pang-ugas ta batiis ko na paryo ta ate na kaugalian. Piro bai i, pabasa din batiis ko i ta iya na lua daw papairan din ta iya na buok. **45** Ula a no pabugno paagi ta pag-arek na paryo ta ate na kaugalian. Piro, umpisa ta pag-abot ko, ula gauntat bai i ta pagtaod ki yaken paagi ta pag-arek ta batiis ko. **46** Ula no pabetangi ta lana ulo ko i paryo ta ate na kaugalian ta pagbaton ta mga bisita. Piro bai na i, pabanyusan din batiis ko i ta maalen na paammot. **47** Gani, sugiran ta kaw, bakod din na pagpalangga ki yaken pamatuod na napatawad en tama din na sala. Daw kino mapatawad na pila nang iya na mga sala, dili bakod iya na pagpalangga ta gapatawad ki kanen."

48 Ambal Jesus ta bai an, "Napatawad en imo an na mga sala."

49 Pag-ambal Jesus ta bai, mga ittaw na gakaan duma ki kanen gambal naan ta iran na kaugalingen, "Ino isip din ta iya na kaugalingen, Dyos kanen an na makapatawad ta mga sala?"

50 Ambal pa Jesus ta bai an, "Tenged ta pagsalig no ki yaken, naluwas ka ta silot ta imo na mga sala. Muli ka en na may katawway ta nakem."

Mga Bai Na Gatabang Ki Jesus

8 **1** Paglambay ta pila na mga adlaw, Jesus i galibot ta mga syudad daw banwa naan ta Galilea daw gasugid ta miad na balita parti ta pagdumala ta Dyos. Gakuyog ki kanen dusi na apustulis. **2** Gakuyog man pila na mga bai. Duma ki danen mga napaayad din ta iran na mga masakit daw duma pa ki danen napagwaan din ta mga malain na ispirituo. Isya man ki danen na gakuyog ki Jesus, Maria na paumaw man na Maria Magdalena. Napagwa alin ki kanen pitto na mga malain na ispirituo. **3** Isya pa ki danen, Juana na sawa Chuza na mayurdumo ta panimalay Herodes. Isya pa gid ki danen, Susana. Tama pa man na mga bai gakuyog daw alin ta iran na pagkabetang gatabang ki Jesus daw iya na mga tinudluan.

***7:41** Sinsilyo na pasambit naan ta birsikulo kwarintay-uno, ta timpo Jesus kada isya gabalor ta suol ta isya adlaw na ubra ta isya na ittaw.

Mangunguma Na Gasabwag
(Mateo 13:1-23; Marcos 4:1-20)

4 Gatipon ki Jesus tama na mga ittaw na alin ta lain-lain na mga banwa. Gaisturya kanen ki danen ta isya na paanggid, **5** “May mangunguma na giling naan ta iya na uma aged magsabwag ta binni. Ta iya na pagsabwag, may mga binni na katupa naan ta dalan. Naan dya nautaran mga binni daw ubos tuktuk ta mga yupan. **6** May mga binni man na katupa naan ta batuan na may tappaw nang na basak. Pagtubo ta mga binni, gakeseg tak ula nang lugay gamara basak ya. **7** May mga binni pa man na katupa naan ta basak na natubuan ta mga telleken na lamunon. Gatubo mga binni ya na duma ta lamunon daw nalemmes. **8** May mga binni pa gid na katupa naan ta dayad na basak. Gatubo mga binni ya daw gabunga. Kada puon may bunga na gapungpong ta isya gatos na passi.”

Pagtapos isturya Jesus ta paanggid, gambah pa kanen an na bakod iya na kagi, “Daw kino liag magbaton ta ake i na ambal, isipen din gid ta usto namatian din an.”

9 Mga tinudluan Jesus gainsa ki kanen daw ino beet ambalen ta iya na isturya na paanggid.

10 Sabat Jesus, “Kyo na mga tinudluan ko patagan ta Dyos ta pribiliyo na maintindian nyo mga ula din pasugira anay pa sa na parti ta iya na pagdumala. Piro,

duma na mga ittaw patudluan ko parti ta iya na pagdumala paagi ta mga isturya na paanggid aged, ‘maski tan-awen pa danen ta miad ake na mga buat, dili man gyapon kaintindi daw ino beet ambalen, maski matian pa danen ta miad ake na mga itudlo, dili man gyapon kaintindi.’”*

11 Ambal pa Jesus, “Yi beet ambalen ta paanggid na isturya: Binni ya na pasabwag, tudlo parti ta ambal ta Dyos. **12** Mga binni na katupa naan ta dalan paryo ta tudlo na pamatian ta mga ittaw, piro gabot Satanas daw pakamang din patudlo ya na naan ta iran na isip aged dili danen patian daw dili man danen an maluwas alin ta silot ta iran na mga sala. **13** Mga binni na katupa naan ta batuan na may tappaw nang na basak paryo ta tudlo parti ta ambal ta Dyos na pamatian ta mga ittaw daw pabaton na may kalipay, piro iran na pagpati dili terek ta iran na nakem. Paryo danen ta mga tanem na mga gamot an babaw nang. Ula nang lugay iran na pagpati. Na naagian danen mga pagtilaw, narwad iran na pagpati. **14** Mga binni na katupa naan ta natubuan ta mga telleken na lamunon paryo ta tudlo parti ta ambal ta Dyos na pamatian ta mga ittaw, piro nalipatan danen tenged gapalibeg danen ta iran na mga prublima, nawili danen ta iran na manggad daw kasadyaan

***8:10** Isaias 6:9

nang iran na pangita. Gani, ula pulos iran na pagpati tak ula risulta na paryo danen an ta tanem na bunga din an ubos nang ta pulak. ¹⁵Mga binni na katupa naan ta dayad na basak paryo ta tudlo parti ta ambal ta Dyos na pamatiyan ta mga ittaw na may dayad na tagipusuon. Pirmi danen nademdeman tudlo ya daw gaprusigir danen na tumanen. May pulos gid iran na pagpati tak danen an paryo ta tanem na dayad mamunga.”

Lampraan Naan Ta Tungtungan

(Marcos 4:21-25)

¹⁶Gaisturya Jesus i ta isya pa na paanggid, “Daw mga ittaw magtutod ta lampraan, dili danen takleban daw dili man ibetang naan ta dalem ta kattri. Ibetang danen naan ta tungtungan ta ilaw aged pawa an makita ta mga ittaw na melled dya. ¹⁷Iling tan ake an na tudlo tak ula may patago na dili magwa. Ula man may pasikrito na dili madiskubri daw mlaman ta tanan. ¹⁸Gani, mamati kaw gid ta usto ta ake na mga patudlo tak daw kino kaintindi daw gapati ta ake na tudlo parti ta pagdumala ta Dyos, dugangan pa gid ta Dyos iya an na pag-intindi. Piro, daw kino ula gapati, bawian pa ta Dyos kanen an daw ino na salig din na naintindian din parti ta pagdumala ta Dyos.”

Mga Kauturan Jesus

(Mateo 12:46-50; Marcos 3:31-35)

¹⁹Mga utod Jesus na mama daw iya na inay giling ki kanen,

piro dili danen an kaprani tak gaginetek mga ittaw an dya. ²⁰May gasugid ki kanen, “Naan ta gwa imo ya na inay daw mga utod. May kinanglan kon danen ya ki kaon.” ²¹Pagmati Jesus, ambal din ta mga ittaw dya, “Mga ittaw na gamati daw gatuman ta ake na mga patudlo parti ta ambal ta Dyos, danen an pabilang ko na ake na mga utod daw inay.”

Pagpauntat Jesus

Ta Unos

(Mateo 8:23-27; Marcos 4:35-41)

²²Ta timpo na Jesus galibot ta mga syudad daw banwa, gaanggat kanen i ta iya na mga tinudluan, “Mos! Makted ki naan ta liyo.” Pag-ambal din, gasakay danen i ta buti daw marga. ²³Na galayag en danen, katunuga kanen i. Nali nang gasampi pelles na angin. Buti ya tise nang nasanapan ta taklap ta mga baled daw iran na kabui naan ta piligro. ²⁴Iya na mga tinudluan gaprani ki kanen daw papukaw danen kanen i na ambal danen, “Ginuo, Ginuo! Maleddang ki en!” Gabangon kanen daw pamanduan din na muntat pelles na angin daw darko na baled. Dayon untat daw gakalmada. ²⁵Jesus i gambahki kanen, “Indya inyo na pagsalig ki yaken?” Piro, gakullaw gid daw nadlek danen an tenged ta iran na nakita. Gaisturyaay danen an, “Ino taan klasi na ittaw ni? Bisan angin daw baled gatuman ki kanen!”

**Mama Na Naseddepan Ta Linibo
Na Malain Na Ispiritu
(Mateo 8:28-34; Marcos 5:1-20)**

26 Gapadayon Jesus daw iya na mga tinudluan ta iran na paglayag daw gabot naan ta liyo na kilid ta dagat na gatubang ta Galilea. Yon lugar ta mga Gerasano. 27 Na gatakas nang pa Jesus i, may gasugat ki kanen na mama na naseddepan ta mga malain na ispiritu. Mama an dati naan gistar ta banwa ta yon man na lugar, piro lugay en na ula kanen an gabayo daw ula man gaistar ta balay. Naan nang kanen an ta patyo gaistar.

28 Na nakita din Jesus i, galuod kanen naan ta atubangan Jesus daw gasinggit, “Jesus! Kaon na Bata ta Dyos Na Labaw Ta Tanan! Man-o tak anen ka di! Gapakiluoy a ki kaon na dili a no sakiten.”

29 Iling tan ambal ta mama an tak bag-o nang paambalan Jesus malain ya na ispiritu na maggwa. Tama en na bisis na kanen an pageman ta malain na ispiritu. Maski kanen an pirmi pagapos ta kadina asta ta batii din daw pabantayan ta mga ittaw, pubugto din nang kadina an daw papwirsa kanen an ta malain na ispiritu na mlagan naan ta mga lugar na ula kabalyan.

30 Painsaan Jesus mama an, “Ino ngaran no?” Sabat din, “Linibo!” Iling tan iya na ambal tak sikad tama na malain na ispiritu na

naan ki kanen. 31 Mga malain na ispiritu gapakiluoy ki Jesus na dili danen an manduan na munta ta lungag na kadalemen an ula katapusan.*

32 Naan ta bangilid na dani ki danen Jesus, may paneng ta baboy na ganuklad. Gapakiluoy ki Jesus mga malain ya na ispiritu na pabay-an danen an na magseddep naan ta mga baboy. Pabay-an din nang danen an. 33 Gagwa mga malain ya na ispiritu alin ta mama daw gaseddep naan ta mga baboy. Mga baboy ya gadlagan paebes ta bangilid daw nulog naan ta dagat daw nalemmes tanan.

34 Pagkita ta mga manugbantay ta mga baboy na nalemmes mga baboy ya, gadlagan danen ta subla na adlek daw gasugid ta mga ittaw naan ta banwa daw ta mga baryo parti ta iran na nakita.

35 Mga ittaw ya na kamati giling ki Jesus aged man-aw. Pag-abot danen ki kanen, nakita danen mama an na padilian ta mga malain na ispiritu. Gamungko mama an naan ta tubangan Jesus daw may bayo en na suot daw usto en iya na isip. Mga ittaw na giling dya nadlek tenged ta iran na nakita. 36 Mga kakita ya ta katingalaan na pabuat Jesus, danen gasugid ta mga ittaw na bag-o nang gid gabot parti ta pagpaayad Jesus ta mama ya na naseddepan ta mga malain na ispiritu. 37 Gapakiluoy mga Gerasano ki Jesus na malin

*8:31 Ta pagpati ta mga Judio, lungag na kadalemen an ula katapusan, naan dya pasilutan mga malain na ispiritu.

kanen i ta iran na lugar tak sikad
gid iran na adlek ki kanen.
Tenged ta ambal ta mga ittaw,
gasakay Jesus i daw mga
tinudluan din naan ta buti na
malik ta alinan danen na lugar.
38 Mama ya na padilian ta malain
na mga ispiritu gapangabay na
muyog ki Jesus. Piro, papauli
kanen i Jesus daw paambalan,
39 “Miad pa, muli ka daw ibalita
no katingalaan an na nabuat ta
Dyos ki kaon.” Gani, galibot
mama ya naan ta bilog na banwa
daw pasugid din katingalaan na
nabuat Jesus ki kanen.

Bata Jairo Daw Bai Na Gatandeg Ta Bayo Jesus

(Mateo 9:18-26; Marcos 5:21-43)

40 Na gabalik danen Jesus naan
ta Galilea, tama na mga ittaw
nasadyaan gid na gasugat ki kanen
tak gatagad danen an ki kanen.
41 May mama na gaprani ki Jesus
na ngaran din Jairo. Kanen isya
na gadumala ta balay tipunan.
Pagprani din naan ta tubangan
Jesus, galuod kanen an daw
gapakiluoyn na miling Jesus i naan
ta iya na balay **42** tak tagumatayen
bata din na bai na bugtong nang na
gaidad ta dusi anyos.

Na gapanaw Jesus na munta
naan iran Jairo, tama na mga
ittaw gakuyog ki kanen na
gadas-egay daw Jesus i naipit ta
iran na pagdas-egay. **43** May isya
na bai na anen man dya na iya
na rigla ula gapeet ta usto seled
ta dusi anyos. Naubos tanan din
na pagkabetang ta iya na
pagpabulong, piro ula man

gyapon may duktor na kapaayad
ki kanen. **44** Gaprani kanen an
naan dapit ta tudtod Jesus daw
patandeg din bungay-bungay ta
sidsid ta bayo na pangkablay
Jesus. Dayon peet iya na rigla.

45 Gainsa Jesus i, “Kino
gatandeg ki yaken?” Piro, ula gid
may gaako daw kino gatandeg ki
ki kanen. Gambil Pedro, “Mistro,
mga ittaw i galibot daw gadas-eg
naan ki kaon! Man-o tak minsia
ka pa?”

46 Sabat Jesus, “May gatandeg
gid ki yaken tak nabatyagan ko
na may gaem na alin ki yaken na
gapaayad ta ittaw.”

47 Na nlaman ta bai na
nabatyagan Jesus iya na
pagtandeg, gaprani kanen an na
gakereg ta subla na adlek.
Galuod kanen an naan ta batiisan
Jesus daw pasugiran din Jesus i
naan ta tubangan ta mga ittaw
na man-o tak gatandeg kanen ki
Jesus daw paagi na naayad
dayon kanen an. **48** Gambil
Jesus i ki kanen, “Kay, tenged ta
imo na pagsalig, nayad ka. Muli
ka en na may katawway ta
nakem.”

49 Na gambil pa Jesus i ta
bai ya, may gabot alin ta balay
Jairo. Gambil kanen ki Jairo,
“Dili ta nang en pailingen pa
Mistro an naan ta balay nyo tak
ula en bata no ya.”

50 Pagmati Jesus, gambil kanen
ki Jairo, “Dili ka magkulba!
Magsalig ka nang. Mag-ayad
kanen ya.”

51 Ta pag-abot danen naan ta
balay Jairo, patugutan Jesus danen

nang Pedro, Santiago, Juan daw mga ginikanan ta bata na melled naan ta balay.⁵² Tanan na mga ittaw na naan dya gagal daw gaaya. Gambah Jesus i ki danen, “Dili kaw magal. Bata an dili patay. Gatunuga nang kanen an.”

⁵³ Patatawaan nang ta mga ittaw Jesus i tak nlaman danen na patay en. ⁵⁴ Piro, paibitan din lima an ta bata daw ambal din, “Kay! Mangon ka!” ⁵⁵ Dayon nabui bata an daw gabangon. Gasugo Jesus na pakan-enen danen bata an. ⁵⁶ Gatingala gid mga ginikanan din an. Paambalan Jesus danen an na dili mugid ta maski kino na pabui din iran an na bata.

Pagsugo Jesus Ta Dusi Na Apustulis (Mateo 10:5-15; Marcos 6:7-13)

9 ¹ Paumaw Jesus dusi na apustulis na magtipon naan ki kanen daw patagan din danen an ta gaem daw uturidad aged magpagwa ta tanan na klasi ta mga malain na ispiritu na naan ta mga ittaw daw magpaayad man ta mga ittaw na may masakit. ² Pasugo din danen an na magtudlo parti ta pagdumala ta Dyos daw magpaayad man ta mga ittaw na may masakit. ³ Paambalan din danen an, “Dili kaw magdala ta maskin ino para ta inyo na pagpanaw, maski tungkod, binagteng, pagkaan, kwarta daw mga mlaan. ⁴ Maski kino na magbaton ki kyo naan ta iran na balay, naan kaw nang dya magdayon asta ta inyo na pag-alin ta iran na lugar. ⁵ Piro, daw dili

kaw batunon ta mga ittaw naan ta isya na banwa, malin kaw dya. Ta inyo na pag-alin, ipakita nyo na papadpad nyo yab-ok an ta inyo na mga batis na alin ta iran na banwa bilang pamatuod kuntra ki danen tak ula danen pabatuna upurtunidad na mapamatian danen miad na balita.”

⁶ Pagtapos ta ambal Jesus, gapanaw mga apustulis ya na miling naan ta lain-lain na mga baryo. Naan ta tanan na baryo na pailingan danen, gasugid danen an ta miad na balita parti ta pagdumala ta Dyos daw gapaayad man ta mga ittaw na may masakit.

Isip Herodes Parti Ki Jesus (Mateo 14:1-12; Marcos 6:14-29)

⁷ Herodes na manugdumala ta Galilea, na namatian din parti ta tanan na pabuat Jesus daw mga apustulis, galibeg gid ulo din tak may mga ittaw na gambah na Jesus kon i Juan na manugbautismo na nabannaw.

⁸ Duma na mga ittaw, salig danen na Jesus i Elias tak gambah danen na gapakita kon Elias na prupita anay pa sa. Duma pa gid an a, salig danen na Jesus i isya ta mga prupita anay pa sa na nabannaw na lain man kaysa ki Elias.

⁹ Ambal Herodes, “Jesus an dili Juan tak Juan ya pauturan ta lieg tenged ta sugo ko. Kino gid taan kanen an? Tama na sugid na makatingala parti ki kanen na namatian ko.” Tenged iling tan naan ta isip Herodes, gatingwa gid kanen na makita din Jesus an.

**Pagpakaan Jesus Ta Subla Limma
Libo Na Ittaw**
(*Mateo 14:13-21; Marcos 6:30-44;
Juan 6:1-14*)

10 Dusi ya na apustulis gabalik ki Jesus daw pasugid ki kanen tanan ya na nabuat danen naan ta mga lugar na iran na nailingan. Pagsugid danen, pakuyog Jesus danen an na miling naan ta banwa na Betsaida. Ula din pakuyuga duma na mga ittaw. **11** Na nlaman ta mga ittaw na gapanaw danen Jesus, galutos danen an. Nalipay Jesus i ta pagbaton ki danen daw patudluan din parti ta pagdumala ta Dyos. Paayad din daw kino ki danen may masakit.

12 Na mapon gid en, gaprani ki Jesus dusi na apustulis daw mambal, “Miad taan daw pailingen no mga ittaw an naan ta dani na mga banwa daw baryo aged mangita danen ta mga balay na dayunan daw pagkaan tak naan ki di ta lugar i na ula kabalyan.”

13 Piro, gambahal Jesus i, “Kyo mag-atag ki danen ta iran na makaan.”

Sabat danen, “May anen ki nang di limma buok na tinapay* daw darwa na sidda. Kinanglan na manaw kay pa daw malit ta pagkaan na kaigo ki danen tanan.” **14** Iling tan ambal danen tak tama ittaw. Katamaen ta mga mama nang pa mga limma libo en.

Gambahal Jesus i naan ta mga apustulis, “Mga ittaw an grupuon

nyo ta singkwinta daw papungkuon.” **15** Patuman ta mga apustulis sugo ya Jesus na papungkuon tanan. **16** Pakamang Jesus limma an na tinapay daw darwa na sidda. Gaangad kanen ta langit daw gapasalamat ta Dyos. Dayon, pabiak-biak din tinapay ya daw patenga-tenga sidda daw paatag naan ta mga apustulis aged itatag naan ta mga ittaw. **17** Kakaan danen tanan daw nabusog. Patipon ta mga apustulis sama ya daw napanno danen dusi na baskit na darko.

**Sabat Pedro Daw
Kino Jesus**
(*Mateo 16:13-20; Marcos 8:27-30*)

18 Jesus i gapangamuyo na kanen nang. Iya an na mga tinudluan naan man dya ta dili gid madyo ki kanen. Pagtapos din pangamuyo, gainsa kanen i ki danen, “Kino a kon ambal ta mga ittaw?”

19 Sabat danen, “May mga ittaw na gambahal na kaon kon yan Juan na manugbautismo. Duma ya a gambahal na kaon kon Elias. Duma pa ya gambahal na kaon kon isya ta duma pa na mga prupita na nabannaw en.”

20 Insa din pa, “Kyo a, ino maambal nyo daw kino yaken i?”

Sabat Pedro, “Kaon yan Cristo, Pinili Ta Dyos Na Mag-ari!”

21 Pagsabat Pedro, paambalan gid Jesus danen an na dili mugid ta bisan kino na kanen i Pinili Ta Dyos Na Mag-ari.

*9:13 Tinapay na pasambit naan ta birsikulo trisi, kurti din an bilog daw tallo buok igo ta isya na ittaw.

**Pagsugid Jesus Parti Ta Iya
Na Kamatayen**

(Mateo 16:21-28; Marcos 8:31 - 9:1)

22 Gambah pa Jesus i naan ta iya na mga tinudluan, “Naan ta plano ta Dyos na Kanen Na Alin Ta Langit Na Natao Naan Ta Kalibutan, maagian din tama na malain na buat ta mga gakuntra ki kanen. Mga gadumala ta mga Judio, mga manugdumala na mga pari daw mga manugtudlo ta Mga Sinulat Moises magsikway ki kanen. Patayen kanen i, piro bannawen ta Dyos naan ta pangallo na adlaw.”

23 Ambal Jesus ta mga ittaw na naan dyo, “Daw kino miag na kanen isya man na tinudluan ko, dapat dili iya en na liag masunod daw dapat man na adlaw-adlaw isipen din na paryo kanen an ta isya na ittaw na gapas-an ta iya na krus* tenged iling tan buaten ta ittaw na magsunod ki yaken.

24 Kinanglan na buaten iling an tan tak daw kino gapalabi ta iya na kabui, mapatay man gyapon. Piro, bisan kino na mag-alad ta iya na kabui tenged ki yaken, maangken din kabui na ula katapusan. 25 Daw may ittaw na maangken din tanan na manggad naan ta kalibutan i piro dili din malikawan silot na ula katapusan naan ta impirno, ula man gyapon pulos tanan na naangken din.

26 Bisan kino magsikway ki yaken daw ta ake na tudlo, Yaken i Na Alin Ta Langit Na Natao Naan Ta Kalibutan magsikway man ki kanen. Sikwayen ko kanen an naan ta adlaw ta pag-umpisa ta ake na pagdumala na Malik a daw makita sikad silaw na pawa na naan ki yaken na paryo man ta pawa na naan ta ake na Amay daw ta mga angil din. 27 Sigurado gid na iling tan naan ta ake na pagbalik daw sugiran ta kyo na may anen di ki kyo na bag-o danen mapatay, makita pa danen na mag-umpisa Dyos an ta iya na pagdumala na papaabot nyo.”

Gaisab Sura Jesus

(Mateo 17:1-8; Marcos 9:2-8)

28 Paglambay ta mga walio na adlaw alin ta pag-ambal Jesus parti ta mga ittaw na liag na danen isya man ta iya na mga tinudluan, pakuyog din danen an Pedro, Juan daw Santiago na magtukad naan ta isya na bukid aged mangamuyo.

29 Na gapangamuyo kanen i, gaisab lagen sura din an daw iya na bayo sikad gid puti na sikad silaw.

30 Nali nang may darwa na mama na gapakita daw gasugranen ki kanen. Danen Moises daw Elias.

31 Iran an na sura sikad silaw.

Gaiisturya danen an ki Jesus parti ta iya na pagtuman ta pagbeet ta Dyos na kanen an mapatay naan ta Jerusalem. 32 Meek gid

*^{9:23} Ta timpo Jesus, ittaw na pasintinsyaan ta kamatayen paagi ta paglansang naan ta krus, papas-an ki kanen krus an daw dleen din ta lugar na naan dyo kanen an ilansang. Maski bui pa kanen na gapas-an ta krus, paryo en kanen an patay. Gani, *gapas-an ta iya na krus* beet ambalen na taga-sunod Jesus dapat bilangen din iya na kaugalingen patay en na yon man dili en iya na liag matuman. Iya en Jesus na liag dapat sunuron.

tunuga an Pedro daw iya na mga duma. Pagbugtaw danen, nasilawan danen an ta kapawa na alin ki Jesus daw nakita man danen darwa an na mama na gatindeg duma ki kanen.

33 Na malin nang pa ki Jesus darwa ya na mama, gambah Pedro i ki Jesus, “Ginuo, miad gid man na naan ki di. Magbuat kay ta tallo na pasilungan. Isya para ki kaon, isya para ki Moises daw isya man para ki Elias.” Iling tan ambal Pedro tak ula din naintindii daw ino gid paambal din an.

34 Na gambah pa Pedro i, nali nang may panganod na galekkek ki danen tanan. Nadlek gid ta miad tallo an na tinudluan Jesus na galekkek panganod ya ki danen. **35** May namatian na gambah na naan ta panganod, “Yi ake na bata. Ake Na Pinili. Mamati kaw ki kanen!”

36 Pagtagpos ta ambal na alin ta panganod, nakita danen Pedro na Jesus nang en bilin. Ula gid anay pasugid danen Pedro ta bisan kino parti ta nakita danen naan ta bukid. Danen nang nalam.

Bata Na Naseddepan Ta Malain Na Isipiritu

(Mateo 17:14-18; Marcos 9:14-27)

37 Sunod na adlaw, Jesus i daw tallo din na tinudluan gategbeng alin ta bukid daw sikad tama na mga ittaw gasugat ki danen.

38 Naan ta mga ittaw na gasugat ki danen may mama na gaumaw ki Jesus. Ambal din na bakod iya na kagi, “Mistro! Tabangan a no! Lagen no anay bata ko i na mama.

Bugtong ko nang pa man ni na bata. **39** Pirmi nang kanen i pagaeman ta malain na isipiritu daw nali nang kanen i gasinggit. Gaepgeleg kanen i daw gabula iya na baba tenged ta malain na isipiritu. Pasakit gid kanen i ta usto daw ula gid padilii ta malain na isipiritu. **40** Gapakiluoy a ta imo na mga tinudluan na pagwaen danen malain an na isipiritu, piro dili danen masarangan.” **41** Ambal Jesus, “E-hey! Kyo na mga ittaw ta yi na timpo, ula kaw gasalig ta Dyos! Malain kaw daw sutil! Asta kan-o a pa na magduma ki kyo daw magsakripisyoo bag-o kaw magsalig ta Dyos?” Gambah kanen ta mama ya, “Dleen no di bata no an.”

42 Na gaprani bata an, palampes kanen an ta malain na isipiritu daw gaepgeleg. Paay Jesus malain ya na isipiritu daw paayad din bata an. Na nayad en bata an, pabalik Jesus kanen an naan ta iya na amay. **43** Tanan na ittaw dya gatingala gid tenged ta bakod na gaem ta Dyos na papakita Jesus paagi ta pagpaayad din ta bata ya.

Pag-ambal Isab Jesus Parti Ta Iya Na Kamatayen

(Mateo 17:22-23; Marcos 9:30-32)

Na gakullaw pa mga ittaw tenged ta tanan na katingalaan na nabuat Jesus, **44** gambah kanen i naan ta iya na mga tinudluan, “Tandaan nyo gid ambal ko i. Kanen Na Alin Ta Langit Na Natao Naan Ta Kalibutan dali nang en intriga naan ta mga gakuntra ki

kanen.” 45 Ula danen naintindii daw ino beet din ambalen tak ula pa papaintindi ta Dyos ki danen. Gangawa danen an na mag-insa ki Jesus daw ino beet din ambalen.

**Pinakadatas Na Katengdanan
(Mateo 18:1-5; Marcos 9:33-40)**

46 Mga tinudluan Jesus galalisay daw kino ki danen may pinakadatas na katengdanan.

47 Tenged nlaman Jesus isip danen, gakamang kanen ta sise na bata na naan dya daw papatindeg naan dapit ta iya na kilid. 48 Gambah Jesus i ki danen, “Daw kino ki kyo na tenged ki yaken magbaton ta bisaan isya na paryo ta yi na bata, paryas man na yaken pabaton nyo. Daw kino ki kyo magbaton ki yaken, pabaton nyo man gapadala an ki yaken. Daw kino na pinakakebes ki kyo, kanen an may pinakadatas na katengdanan.”

49 Ambal Juan ki Jesus, “Ginuo, may nakita kay na ittaw na gasambit man ta ngaran no ta iya na pagpagwa ta mga malain na ispiritudo. Paay nay tak dili ta kanen ya duma.”

50 Ambal Jesus, “Dili nyo ayen kanen ya tak bisaan kino na ula gakuntra ki kyo, gatabang ki kyo.”

Mga Ittaw Na Ula Gabaton Ki Jesus

51 Na dali nang en mabot adlaw na dleen Jesus i naan ta langit, disidido en kanen i na miling

naan ta Jerusalem. 52 Ta iya na pagpanaw, may mga ittaw na pasugo din na muna ki kanen naan ta isya na banwa ta Samaria* aged mangita ta balay na dayunan din. 53 Piro, mga ittaw dya dili miag na magbaton ki kanen tak nlaman danen na kanen i isya na Judio na miling naan ta Jerusalem.

54 Mga tinudluan Jesus na danen Santiago daw Juan, nlaman danen na mga ittaw na naan dya dili miag na magbaton ki kanen. Gani, gainsa danen an ki kanen, “Ino, Ginuo, liag no na mangabay kay ta Dyos na pauranan din ta apoy alin ta langit mga ittaw an naan dya aged masunog?”

55 Patubang Jesus danen an Santiago daw pasaway din.
56 Pagtapos din ta saway, kanen daw iya na mga tinudluan giling naan ta duma na banwa.

**Laygay Jesus Ta Mga Ittaw Na Liag
Muyog Ki Kanen
(Mateo 8:19-22)**

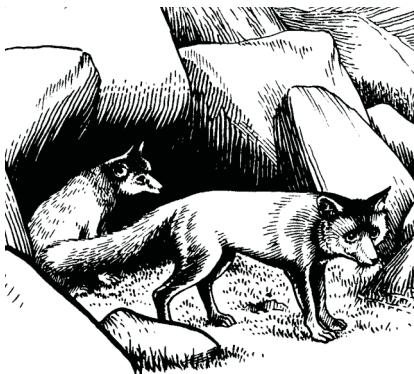
57 Na gapanaw Jesus daw iya na mga tinudluan, may ittaw na gambah ki kanen, “Muyog a gid ki kaon bisaan indi ka pa punta tak liag ko na isya a man ta imo na mga tinudluan!”

58 Ambal Jesus, “Miad pa isipen no anay mga ayep an na naan ta kakauyan.* Danen an may istaran na lungag daw mga yupan man a

*9:52 Pwidi nyo mabasa parti ta Samaria daw mga Samaritano naan ta Mga Ambal Na Pasaysay.

*9:58 Ayep na pasambit naan ta birsikulo singkwintay-utso, daw naan ta Inglis paumaw na ‘fox’. ‘Fox’ an isya na klasi ta ayep na sura an paryo ta ayam daw naan gistar ta kakauyan daw kabatuan.

may salag na ulian, piro Kanen
Na Alin Ta Langit Na Natao Naan Ta
Kalibutan, bisan indi nang gatinir
tak ula ulian na balay na iya gid.”



59 May ittaw man na paambalan Jesus, “Muyog ka ki yaken aged isya ka man ta ake na mga tinudluan!” Ambal ta ittaw ya, “Ginuo, bag-o a nang en muyog. Muli a pa aged daw mapatay amay ko ya naan a dya para maasikaso ko paglebbeng ki kanen.” **60** Sabat Jesus, “Duma nang en na mga ittaw na ula paumawa na muyog ki yaken pwidi na danen mag-asikaso ta paglebbeng ta imo ya na amay. Piro kaon imo a, isugid no ta tama na mga ittaw balita an parti ta pagdumala ta Dyos.”

61 May isya pa na ittaw na gambahal ki Jesus, “Ginuo, muyog a ki kaon tak liag ko na isya a man ta imo na mga tinudluan. Piro, pwidi a magpalam anay ta mga duma ko naan ta ame na balay?”*

62 Ambal Jesus ki kanen, “Isipen no anay parti ta ittaw na garado, piro pirmi kanen an gablikid. Dili igo iya an na ubra. Iling man tan ittaw na gakuyog ki yaken, piro isip din an naan pa pirmi ta dati na kaimtangan na padilian din. Ula pulos na sakep kanen an ta pagdumala ta Dyos.”

Laygay Jesus Ta Sitintay-dos Na Mga Tinudluan Din

10 ¹Paglambay ta pila na mga adlaw pagtapos laygay Jesus ta mga ittaw na liag na muyog ki kanen, gapili kanen ta sitintay-dos* alin ta iya na mga tinudluan aged pailingen din na tag-darwa na muna ki kanen naan ta kada banwa daw lugar na ilingan din. ²Gaisturya kanen ta isya na paanggid naan ta iya na mga tinudluan, “Paryo may sikad lapad na anien, piro pila nang na mga ittaw gaani. Gani, naan kaw mangabay ta ittaw na gapaani na magpadala kanen an ta dugang pa na mga mag-aní. ³Manaw kaw en!

***61** Ta timpo Jesus, daw may magbyai na lugay Malik, kaugalian ta mga Judio na mag-imes ta tama tak magkumbira paryo ta dispidida ta pila na mga adlaw. Ittaw an na magbyai, mag-iling kanen ta tama na mga ittaw aged magpalam.

***10:1** Naan ta pila na mga kupya ta libro na Lucas anay pa sa na nasulat naan ta linggwai na Griego, imbis na nasulat dya numiro na *sitintay-dos*, nasulat *sitinta*. Iling man tan naan ta Lucas 10:17.

***10:2** Paanggid na paisturya Jesus beet ambalen na tama pa na mga ittaw na kinanglan magpasakep ta pagdumala ta Dyos, piro pila nang na mga ittaw gatudlo parti ta iya na pagdumala. Gani, dapat mga tinudluan Jesus mangabay naan ta Dyos na magpadala ta dugang pa na mga magtudlo.

Piro, tandaan nyo! Daw naan kaw en ta mga ittaw na ilingan nyo, kyo yan paryo ta daram na mga karniro na bata pa naan ta tengnga ta pintas na mga ayep.*
 4 Ta pagpanaw nyo, dili kaw magdala ta puyo, binagteng daw sandal na pangtsili. Dili nyo awatan pagpanaw nyo ta pag-isturya ta mga ittaw na masugat nyo naan ta dalan.
 5 Bisan iya tan na balay na maselleran nyo, unaen nyo pag-ambal iling an ti, ‘Kabay pa na mabaton nyo katawwayan na alin ta Dyos.’ 6 Daw ittaw na gistar dya magbaton ta inyo an na bindisyon, maangken din katawwayan alin ta Dyos. Piro, daw ittaw na gistar dya dili magbaton ta inyo an na bindisyon, bawien nyo nang en. 7 Daw kino magbaton ki kyo, naan kaw magtinir ta iran na balay asta malin kaw ta iran na banwa. Dili kaw magayya na maan daw minem ta bisaan ino na mga papatad danen tak mga manug-ubra an dapat masuulan. Dili kaw magsalyo-salyo ta dayunan. 8 Daw ino na banwa na ilingan nyo na mga ittaw dya magbaton ki kyo, kan-enen nyo daw ino man mga ipatad danen.
 9 Paayaren nyo man mga

gamasakit an naan ta iran na banwa. Sugiran nyo mga ittaw an na naan dya ta iling ti, ‘Anduni gabot en upurtunidad na makapasakep kaw naan ta papaabot nyo na pagdumala ta Dyos.’ 10 Piro, daw ino na banwa na ilingan nyo na mga ittaw dya dili magbaton ki kyo, bag-o kaw malin dya magteneng kaw naan ta mayor na mga dalan daw indi tama na mga ittaw daw mag-ambal, 11 ‘Yab-ok ta banwa nyo na gadekket ta ame na mga batiis padparen nay bilang pamatuod kuntra ki kyo. Tandaan nyo! Anduni gabot en upurtunidad na makapasakep kaw naan ta papaabot nyo na pagdumala ta Dyos, piro ula nyo pabatuna.’’*
 12 Ambal pa Jesus, “Sugiran ta kyo na daw mabot adlaw na mag-ukom Dyos ta mga ittaw daw kino matareng daw dili matareng, mas gaan pa silot na maageman ta sikad malain na mga ittaw na gaistar naan ta Sodoma* anay pa sa kaysa ta silot ta mga ittaw na dili magbaton ki kyo.”

**Pag-ukom Ta Dyos Naan Ta Mga Ula Ganelsel
(Mateo 11:20-24)**

13 Gambal pa Jesus i naan ta iya na mga tinudluan, “May

***10:3** Mga ayep na pasambit naan ta birsikulo tris, daw naan ta Inglis paumaw na ‘wolf’. ‘Wolf’ an isya na klasi ta ayep na sura an paryo ta ayam daw naan gistar ta kakauyan.

***10:11** Naan ta Marcos 6:11, Lucas 9:5 daw Mga Binuatan 13:51 pwidi nyo mabasa parti ta pagpadpad ta yab-ok naan ta batiis bilang pamatuod kuntra ta mga ittaw na ula danen pabatuna upurtunidad na mapamatian danen miad na balita na yon man upurtunidad na makapasakep naan ta pagdumala ta Dyos.

***10:12** Naan ta Genesis 19:1-29 pwidi nyo mabasa isturya an parti ta sikad malain na mga pabuat ta mga gistar naan ta Sodoma anay pa sa.

segeng na silot na maageman ta mga taga-Corazin daw taga-Betsaida! Tama na katingalaan na nabuat ko naan ta iran na mga banwa, piro ula danen an ganelsel daw ula man danen padilii iran an na mga sala. Daw naan ta Tiro daw Sidon pabuat ko mga katingalaan na paryo ta nabuat ko naan ta Corazin daw Betsaida, sigurado na mga taga-Tiro daw taga-Sidon magsuot gid dayon ta bayo na sanot-sanuton daw magbetang ta abo naan ta iran na ulo aged ipakita na ganelsel danen an daw padilian man danen iran an na mga sala. ¹⁴Daw mabot adlaw na mag-ukom Dyos an naan ta mga ittaw daw kino matareng daw dili matareng, mas gaan silot ta mga taga-Sidon daw taga-Tiro kaysa ta silot ta mga taga-Corazin daw taga-Betsaida. ¹⁵Mga ittaw man na taga-Capernaum! Salig gid danen na dayawen danen an ta Dyos. Piro, dili din danen an dayawen. Iulog din danen an naan ta Hades na lugar ta mga patay daw naan dya danen an silutan!”

¹⁶Gambal pa Jesus i naan ta iya na mga tinudluan, “Daw kino mamati ki kyo daw magtuman ta ambal nyo, paryas man na yaken patuman din. Daw kino na magsikway ki kyo, paryas man na yaken na gasugo ki kyo pasikway din. Daw kino na magsikway ki yaken, paryas man na pasikway din gapadala an ki yaken.”

Pagbalik Ta Sitintay-dos Na Mga Tinudluan Jesus

¹⁷Gabalik na may kalipay sitintay-dos ya na mga tinudluan Jesus. Gasugid danen ki kanen, “Ginuo, ta ame na pagsambit ta imo na ngaran, maski mga malain na ispiritu gatuman ki kami na maggwa alin ta mga ittaw.”

¹⁸Gambal Jesus i ki danen, “Nlaman ko tak nakita ko pagpirdi ta Dyos ki Satanas na paryo ta latti na gulpi tupa alin ta langit.

¹⁹Paatagan ta kyo ta gaem aged maski mautaran nyo bekkessan daw sitsipit, ula may malain na matabo ki kyo. Paatagan ta kyo man ta uturidad aged mapirdi nyo Kuntra na Satanas maskin ino buaten din paagi ta biskeg din na gaem. Ula may magbuat ta malain ki kyo. ²⁰Dili kaw magkalipay tenged nang gatuman ki kyo mga malain an na ispiritu. Magkalipay kaw gid tak naan ta langit inyo an na ngaran nasulat en naan ta listaan ta mga sakep ta pagdumala ta Dyos.”

Bakod Na Kalipay Jesus

(Mateo 11:25-27; 13:16-17)

²¹Ta yon man na uras na gaisturyaay Jesus daw sitintay-dos na mga tinudluan din, bakod gid na kalipay na atag ta Dyos Ispiritu Santo ki kanen. Kaambal kanen i, “Amay ko, kaon na manugdumala ta tanan na naan ta langit daw kalibutan, bakod pagdayaw ko an ki kaon. Kamatuuran parti ki kaon na ula no papaintindi ta mga ittaw na maalam daw may datas

na iniskwilaan, papaintindi no en ta mga ittaw na paryo ta mga bata na ula kaiskwila. Ee, Amay ko, nadayaran ka na iling tan imo na pagbeet.”

22 Pagtapos Jesus ta pangamuyo, gambah kanen an naan ta mga ittaw dya, “Tanan na alam daw gaem ta ake na Amay patugyan din naan ki yaken. Ula duma na kakala ta iya na Bata daw dili, Amay. Ula duma na kakala ta iya na Amay daw dili, Bata daw duma pa man na mga ittaw na papili ta Bata aged naan ki danen ipakala din iya an na Amay.”

23 Gatubang Jesus ta iya na mga tinudluan daw gambah naan nang ki danen, “May bakod na pribiliyo mga ittaw na kakita man ta ake na mga buat na nakita nyo. 24 Sugiran ta kyo na anay pa sa tama na manugsugid ta kabebet-en ta Dyos daw mga ari man na liag danen makita mga buat na nakita nyo, piro ula bisa isya ki danen kakita. Liag man danen na mamatian mga ambal na namatian nyo, piro ula bisa isya ki danen kamati.”

Alimbawa Na Isturya Parti Ta Miad Na Samaritano

25 May isya na ittaw na may datas alam parti ta Mga Sinulat Moises na gatindeg aged dakep-dakepen Jesus an paagi ta insa. Gainsa kanen an ki Jesus, “Mistro, ino dapat ko na buaten aged maangken kabui na ula katapusan?”

26 Insa Jesus ki kanen, “Ino nasulat naan ta Mga Sinulat Moises? Ino beet ambalen ta mga nabasa no dya?”

27 Sabat din, “Nasulat na ‘Gugmaen no Ginuo an na imo na Dyos na terek gid ta imo na tagipusuon. Ipakita no imo an na gugma paagi ta ugali, mga buat daw isip.’* Nasulat man, ‘Gugmaen no duma na mga ittaw paryo man ta paggugma no ta imo na kaugalingen.’”*

28 Ambal Jesus ki kanen, “Igo sabat no an. Daw iling tan buaten no, maangken no kabui na ula katapusan.”

29 Piro, dili miag kanen an na magayyaan. Yon tenaan na gainsa pa gid kanen an ki Jesus, “Piro, kino na duma na dapat ko gugmaen?”

30 Sabat Jesus paagi ta alimbawa na isturya, “May mama na Judio na gategbeng alin ta Jerusalem na miling naan ta Jerico. Ta iya na pagpanaw, gulpi nang kanen an paabungan ta mga manakaw. Pakamang danen tanan na dala din asta iya na bayo. Pabugbog danen kanen an daw padilian na tise nang napatay. 31 Luglugay, may gaagi dya na isya na Judio na pari. Pagkita din ta mama ya, galiis nang kanen an. 32 Iling man tan, isya na linai Levi na manugtabang naan ta Timplo gaagi man dya. Pagkita din ta mama ya, galiis man kanen. 33 Luglugay, may isya na

*10:27 Deuteronomio 6:5

*10:27 Levitico 19:18



Samaritano* na gabyai daw kaprani ta lugar na naan dya mama ya. Na nakita din mama ya, naluoy gid kanen an. ³⁴ Papranian din mama ya daw pabulong ta lana daw bino mga nina daw begkesan. Papasakay din mama ya naan ta ayep na iya na pasakayan. Padala din naan ta balay na dayunan daw naan din dya paasikaso. ³⁵ Sunod na adlaw, Samaritano ya gaatag ta darwa na sinsilyo na pilak^{*} naan ta tag-iya ta balay na dayunan daw gembal, ‘Asikasuon no kanen an. Daw magkulang kwarta i ta imo na panggastos para ki kanen, ta ake na pagbalik di bayaran ta kaw nang.’”

³⁶ Pagtapos ta isturya Jesus, gainsa kanen i, “Ta, ino ta isip no? Kino ta tallo na ya na gaagi dya papakita din na kanen miad na ittaw naan ta mama na paabungan ta mga manakaw?”

³⁷ Sabat ta ittaw an na may datas alam, “Yo ittaw ya na naluoy ki kanen.”

Gambal Jesus ki kanen, “Sigi! Magbuat ka man ta miad na iling tan.”

Jesus i Naan Ta Iran Marta Daw Maria

³⁸ Na gapadayon ta pagbyai danen Jesus, kabet danen i naan ta isya na banwa na may bai na gaistar dya na ngaran din Marta.

*10:33 Mga Samaritano an daw mga Judio ula gasapakay. Pwidi nyo mabasa parti ta Samaria daw mga Samaritano naan ta Mga Ambal Na Pasaysay.

*10:35 Sinsilyo na pasambit naan ta birsikulo trintay-singko, ta timpo Jesus kada isya gababor ta suol ta isya adlaw na ubra ta isya na ittaw.

Pabaton din danen Jesus naan ta iran na balay. ³⁹ Marta i may utod na bai na ngaran din an Maria. Maria an gamungko naan ta batiisan ta Ginuo daw gamati ta mga patudlo din. ⁴⁰ Piro, Marta i, gagulo gid isip din tak sake ta tama na imesen. Gaprani kanen i ki Jesus daw mambal, “Ginuo, ula nang ki kaon na pabay-an a nang ta utod ko na yaken nang gaimes ta tanan? Ambalan no tuo kanen an na tabangan a din.”

⁴¹ Sabat ta Ginuo, “Aree, Marta, gapalibeg ka gid daw sake ta tama na ubra, ⁴² piro isya nang impurtanti gid na buaten daw yon papili Maria na gamungko kanen an di na mamati ta tudlo ko. Dili ko kanen an pegengan.”

Pagtudlo Jesus Parti Ta Pagpangamuyo

(Mateo 6:9-13; 7:7-11)

11 ¹ Jesus i gapangamuyo naan ta isya na lugar. Tapos din ta pangamuyo, isya na tinudluan din gaprani ki kanen daw gambah, “Ginuo, tudluan kay no mangamuyo paryo na Juan na manugbautismo gatudlo ta iya na mga tinudluan.”

² Ambal Jesus, “Iling ti na paagi daw kyo mangamuyo:

‘Amay,
Kabay na kalaen ka ta tanan
na mga ittaw na kaon
nang Dyos daw tumanen
ka danen.

Kabay na mabot en timpo na
magdumala ka ta tanan na
mga ittaw.

³ Tagan no kami i ta ame na kinanglan na pagkaan adlaw-adlaw.

⁴ Patawaren no kami i ta ame na mga sala paryas na napatawid nay man tanan na kasala ki kami.

Tabangan kay no na dili kay madala ta mga tintar.”

⁵ Gambah pa Jesus i naan ta iya na mga tinudluan, “Alimbawa, isya ki kyo ta tenga kilem miling naan ta iya na arey para mangabay daw pwidi kanen matagan ta tallo buok na tinapay ⁶ tak may bisita kanen na bag-o nang gabot alin ta madyo. Bisita din an iya na arey daw ula en kanen an ipakaan. ⁷ Piro,

dili kanen an gwaan ta arey na pailingan din daw mambal pa iya na arey, ‘Dili a no isturbuon. Natrangkaan en gangaan an. Yaken daw ake na mga kabataan ganegga en. Dili a magbangon para mag-atag ta pagkaan.’”

⁸ Ambal pa Jesus, “Sugiran ta kyo na maskin arey na pailingan din dili magbangon para mag-atag ta pagkaan tenged danen an darwa mag-arey, sigurado na magbangon gid arey din an daw mag-atag ta maskin ino na kinanglanen din tenged ula gid kanen an gauntat ta pagpangayo. ⁹ Gani, yi ambal ko ki kyo: Dili kaw mag-untat na mangayo naan ta Dyos tak sigurado na tagan kaw din. Dili kaw mag-untat na marani naan ta Dyos tak sigurado tabangan kaw din. Dili kaw mag-untat na mangamuyo naan ta Dyos tak

sigurado sabaten kaw din
10tenged bisañ kino na mangayo, matagan. Bisan kino na marani, tabangan. Bisan kino na mangamuyo, sabaten. **11**Di' ba kyo na mga ginikanan, ula kaw gaatag ta bekkessan naan ta inyo na bata na gangayo ta sidda?
12Ula kaw man gaatag ta sitsipit naan ta inyo na bata na gangayo ta tallog. **13**Tenged kyo na mga gabuat ta malain nalam man mag-atag ta dayad na mga betang naan ta inyo na mga bata, sigurado na ate an na Amay na naan ta langit mas pa gid mag-atag ta Dyos Ispiritu Santo ta mga gangayo naan ki kanen."

Gaem Jesus Ta Pagpagwa Din Ta Mga Malain Na Ispiritu
(Mateo 12:22-30; Marcos 3:20-27)

14May ittaw na paapa ta malain na ispiritu. Pagwa Jesus malain ya na ispiritu daw kaambal dayon ittaw ya. Mga ittaw na kakita ta pabuatan Jesus gatingala gid. **15**Piro, pila ki danen gambah, "Papagwa din mga malain na ispiritu paagi ta gaem na alin ki Satanas na pangulo ta mga malain na ispiritu." **16**Duma man ki danen, liag na pamatuuran Jesus daw indi gid alin iya na gaem. Papangitaan danen kanen an ta katingalaan na buat na alin ta Dyos aged may pamatuod na kanen an papadala ta Dyos. **17**Nlaman Jesus iran an na isip daw gambah kanen ki

danen, "Daw mga sinakepan ta isya na kaarian magkuntraay, iran na kaarian dili magpadayon. Daw mga ittaw na naan ta isya na panimalay magkuntraay, danen an magbelagay. **18**Daw kuntraen Satanas iya an na mga sinakepan, dili magpadayon iya an na pagdumala. Iling tan ambal ko tak gambah kaw pa na papagwa ko mga malain na ispiritu paagi ta gaem na alin ki Satanas. **19**Ambal nyo na naan alin ki Satanas gaem an ta ake na pagpagwa ta mga malain na ispiritu, piro indi alin gaem ya ta inyo na mga tinudluan ta iran na pagpagwa ta mga malain na ispiritu? Simpri alin ta Dyos! Danen an pamatuod na sala gid inyo an na ambal tak iran na gaem daw ake paryas nang na alin ta Dyos. **20**Tenged papagwa ko mga malain an na ispiritu paagi ta gaem na alin ta Dyos, beet ambalen na gabot en naan ki kyo papaabot nyo na pagdumala ta Dyos."

21Gaisturya Jesus i ta isya pa na paanggid, "Daw may iseg na ittaw na kumplito ta armas gabantay ta balay din, ula may matabo ta iya na mga pagkabetang. **22**Piro, daw sulungon kanen an na mapirdi ta ittaw na mas biskeg pa ki kanen, kamangen mga armas din an na salig din na ustong na pangbatok. Tanan na pagkabetang din kamangen ta ittaw na mas biskeg pa ki kanen daw itatagtag naan ta duma na mga ittaw."^{*}

***11:22** Naan ta paanggid na paisturya Jesus iseg na ittaw beet ambalen Satanas. Ittaw na mas biskeg pa ki kanen beet ambalen Jesus.

23 Ambal pa Jesus, “Daw kino na ula gatabang ki yaken ta ake na ubra, kanen gakuntra ki yaken na paryo kanen ta ittaw na imbis na magtabang ta pagtipon ta mga karniro, kanen pa gatabog na magpadyo.”

**Pagbalik Ta Malain Na Isipitu
Naan Ta Ittaw Na Naalinan Din**
(Mateo 12:43-45)

24 Gaisturya Jesus i ta alimbawa naan ta mga ittaw, “May malain na isipitu na gagwa ta ittaw na paseddepan din. Paggwa din, giling kanen an naan ta mara na lugar aged mangita ta mapuayan. Na ula kanen may nakita, gaisip kanen an, ‘Miad pa na Malik a naan ta ittaw ya na naalinan ko.’ **25** Pagbalik din naan ta ittaw ya, nakita din na paryo ta balay na limpyo daw ayos.

26 Gagwa isab kanen an naan ta ittaw ya aged mangita ta pitto na mas malain pa na isipitu kaysa ki kanen. Pagkita din, danen tanan gaseddepan naan ta ittaw ya daw gatinir dya ta lugay. Mas lain pa gid uryan an na kaimtangan ta ittaw ya kaysa ta una.”

27 Na gaisturya pa Jesus i naan ta tama na mga ittaw, may bai na naan dya na gambal ki kanen, “Pribiliyo gid na bakod na atag ta Dyos naan ta bai na gabata daw gapasuso ki kaon!” **28** Ambal Jesus, “Bakod pa gid pribiliyo an ta mga ittaw na gamati daw gatuman ta tudlo parti ta ambal ta Dyos.”

**Pangayo Na Jesus Magbuat Ta
Katingalaan**
(Mateo 12:38-42)

29 Na gatama pa gid mga ittaw na gatipon naan ki Jesus, gambal kanen ki danen, “Malain gid mga ittaw ta yi na timpo! Papangitaan a danen ta katingalaan na buat aged may pamatuod para ki danen na papadala a ta Dyos. Piro, ula duma na katingalaan na ipakita ki danen daw dili, katingalaan ya na natabo ki Jonas anay pa sa.

30 Natabo ya ki kanen* pamatuod para ta mga taga-Ninive na kanen ya papadala ta Dyos. Iling man tan, Kanen Na Alin Ta Langit may matabo ki kanen na pamatuod para ta mga ittaw ta yi na timpo na kanen i papadala ta Dyos. **31** Daw mabot adlaw na mag-ukom Dyos an ta tanan na mga ittaw daw kino matareng daw dili matareng, naan dya Rayna ya na alin ta Sur mindeg daw magpamatuod na igo gid na silutan ta Dyos mga ittaw an ta yi na timpo. Kanen an may matareng na magpamatuod ta iling sa tak anay pa sa kanen gabyai na naan pa alin ta sikad madyo na lugar aged mamati ta tudlo Ari Solomon na maalam gid. Piro anduni, anen di en isya i na mas labaw pa iya na katengdanan kaysa ta katengdanan Ari Solomon, piro ula kaw gapati ki kanen. **32** Daw mabot adlaw na mag-ukom Dyos an ta tanan na mga ittaw

***11:30** Naan ta Jonas 1:17 daw 2:10 pwidi nyo mabasa parti ta katingalaan na natabo ki Jonas.

daw kino matareng dili
matareng, naan dya mga
taga-Ninive ya na nabui anay pa
sa ta timpo Jonas mindeg daw
magpamatuod na igo gid na
silutan ta Dyos mga ittaw an ta yi
na timpo. Mga taga-Ninive ya may
matareng na magpamatuod ta
iling sa tak ganelsel daw padilian
danen iran an na mga sala na
kamati danen ta wali Jonas.*
Anduni, anen di en isya i na mas
labaw pa iya na katengdanan
kaysa ta katengdanan Jonas, piro
maski kamati kaw ta wali din, ula
kaw man gyapon ganelsel daw
padilian inyo an na mga sala.”

Mata Paanggid Ta Lampraan
(Mateo 5:15, 6:22-23)

33 Gaisturya Jesus i ta
paanggid, “Daw mga ittaw
magtutod ta lampraan, dili danen
taguon daw dili man takleban ta
gantangan. Ibetang danen naan ta
tungtungan ta ilaw aged pawa an
makita ta mga ittaw na melled
dya.”* 34 Ambal din man, “Mata
no an paanggid ta lampraan na
gaatag ta pawa naan ta imo na
kaugalingen. Daw miad mata
no an, imo na kaugalingen ubos
pawa. Piro, daw lebbeg mata
no an, imo an na kaugalingen
ubos delem. 35 Gani, isipen no ta
miad. Basi pawa an na salig no

naan ki kaon, delem. 36 Daw imo
na kaugalingen ubos pawa na ula
gid parti na delem, gapawa ka gid
na paryas may lampraan na
gailaw ki kaon.”*

**Mga Ambal Jesus Kuntra Ta Mga
Pariseo Daw Mga May Datas Alam
Parti Ta Mga Sinulat Moises**

(Mateo 23:1-36; Marcos 12:38-40)

37 Pagtapos Jesus ta pagtudlo
naan ta mga ittaw, may Pariseo na
gaimbitar ki Jesus na maan duma
ki kanen naan ta iya na balay.
Giling Jesus i naan ta balay ta
Pariseo daw gakaan dya.
38 Gatingala gid Pariseo an tak
nakita din na gakaan Jesus na ula
gaugas anay ta lima paryo ta
kaugalian ta mga Judio. 39 Tenged
na iling sa isip ta Pariseo, gambal
Ginuo i ki kanen, “Kyo na mga
Pariseo, paryo kaw ta ittaw na
gaugas nang ta gwa ta ineman
daw mangkok, piro selled ta
ineman daw mangkok ula din
paugasi. Iling man tan, pakita-kita
nyo nang pirmi naan ta mga ittaw
na patuman nyo gid mga sunuran
nyo, piro pabay-an nyo na sikad
kaw mangabot ta tama na mga
betang daw ubos nang malain
naan ta inyo na isip. 40 Mga
buang-buang! Di’ ba Dyos na
gabuat ta inyo na lawa, kanen
man gabuat ta inyo na isip?

*11:32 Naan ta Jonas 3:1-10 pwidi nyo mabasa parti ta pagnelsel ta mga taga-Ninive.

*11:33 Naan ta paanggid na paisturya Jesus, iya na tudlo dili parti daw indi dapat
ibetang mga lampraan an. Beet din ambalen na gapawa na lampraan paanggid ta iya na
tudlo.

*11:36 Naan ta paanggid na paisturya Jesus, iya na tudlo dili parti ta mata. Gatudlo
kanen an parti daw ino kaimtangan ta mga ittaw na gapati ta tudlo din daw ta mga
ittaw na ula gapati.

Dapat dili nang inyo na mga buat miad. Dapat miad man naan ta inyo na isip. ⁴¹ Gani, bag-uon nyo inyo na isip daw mag-atag man na may kalipay ta nakem naan ta mga gakinanglan. Daw iling tan buaten nyo, paryo na limpyo kaw naan ta selled daw gwa tak ubos miad naan ta inyo na isip daw mga buat.

⁴² “Kyo na mga Pariseo, maageman nyo segeng na silot! Gaamblig kaw gid na maalad naan ta Dyos isya na parti ta sampulo na parti ta tanan gid na paani nyo bisan ta mga daon na panglasa ta pagkaan daw gulayen. Piro, pabay-an nyo nang impurtanti na mga sugo tak dili igo inyo na pagtratar naan ta duma na mga ittaw daw ula kaw man gagugma ta Dyos. Igo na gaalad kaw ta isya ta sampulo na parti naan ta Dyos, piro dapat dili nyo bay-an mga sugo din an na mas impurtanti pa.

⁴³ “Kyo na mga Pariseo, maageman nyo segeng na silot! Na naan kaw ta mga balay tipunan, liag nyo gid na naan kaw ta pungkuhan na para ta impurtanti na mga ittaw. Na naan kaw ta lugar na naan dya tama na mga ittaw, liag nyo gid na mga ittaw mag-atag ta taod ki kyo.

⁴⁴ “Kyo na mga Pariseo, maageman nyo segeng na silot! Pakita-kita nyo nang na dyusnon kaw, piro inyo an na tagipusuon dili limpyo. Paryo kaw ta mga lebbengan na daw lagen, dili

lebbengan tak ula tanda. Paagian ta mga ittaw, piro ula danen nlami na ligna naan ta dalem.”

⁴⁵ May mama na may datas alam parti ta Mga Sinulat Moises na naan man dya na gambal ki Jesus, “Mistro, nainsulto kay man ta mga paambal no an!”

⁴⁶ Ambal Jesus, “Kyo man na mga may datas alam parti ta Mga Sinulat Moises, maageman nyo segeng na silot! Papatumana nyo naan ta mga ittaw tama na sunuron na bellay gid buaten na paryo papas-an nyo ta mga ittaw dala na sikad beg-at daw ula nyo man paduol naan ki danen maskin ta inyo nang na kalingking.

⁴⁷ “Kyo na mga may datas alam parti ta Mga Sinulat Moises, maageman nyo segeng na silot! Padayad nyo mga lebbengan an ta mga prupita na papatay anay pa sa ta inyo na mga kaapuan!

⁴⁸ Tinged na padayad nyo mga lebbengan danen, pakita nyo na naan ta inyo na isip igo pabuat ta mga kaapuan nyo na papatay danen mga prupita.* ⁴⁹ Parti ta iling tan na buat, Dyos an ta iya na alam gambal ta iling ti:

‘Pailingen ko ki danen mga manugsugid ta ake na kabebet-en daw mga sinugo ko. Duma an na mga pailingen ko patayen danen. Duma ya pangabuton ta mga gakuntra ki danen.’” ⁵⁰ Ambal pa Jesus, “Gani, kyo na mga ittaw ta yi na timpo, manabat kaw tenged ta tanan na mga prupita na

*^{11:48} Mga may datas na alam parti ta Mga Sinulat Moises, ta iran na pagpadayad ta mga lebbengan ta mga prupita, pakita-kita nang na pataod danen mga prupita ya daw pakita-kita nang man na pasunod tudlo ya ta mga prupita.

papatay alin pa ta pagbuat ta kalibutan. ⁵¹ Manabat kaw ta kamatayen ta tanan na mga prupita umpisa gid ki Abel asta ki Zacarias na papatay naan ta Timplo naan ta tengnga ta sunugan ta mga alad daw Balay Ta Dyos.* Ee, sugiran ta kyo na mga ittaw ta yi na timpo manabat gid ta kamatayen danen tanan.

⁵² “Kyo na mga may datas alam parti ta Mga Sinulat Moises, maageman nyo segeng na silot! Ula kaw gapati ta kamatuuran na alin ta Dyos daw ula nyo man pasugid naan ta duma. Paryo kaw ta isya na ittaw na dili miag melled ta balay daw pegengan din pa duma na mga ittaw na miag melled tak pakamang din yawi ya.”

⁵³ Na galin en Jesus i ta balay ta Pariseo, mga manugtudlo ta Mga Sinulat Moises daw duma na mga Pariseo gaumpisa na kuntraen gid danen kanen i daw sigi danen insa ki kanen. ⁵⁴ Pabantayan gid danen iya na sabat aged madakep kanen an paagi ta iya na ambal.

Mga Paandam Jesus Ta Mga Tinudluan Din
(Mateo 10:26-31)

12 ¹ Ta timpo na gaumpisa mga Pariseo an ta pagkuntra ki Jesus, gatipon eman

naan ki Jesus sikad tama na mga ittaw. Gaginetek danen an asta duma an nautaran. Naan nang anay Jesus i gambah ta iya na mga tinudluan, “Mag-andam kaw gid daw maglikaw ta pampaabok ta mga Pariseo. Beet ambalen ko dili nyo sunuron iran na ugali na pakita-kita nang na danen an dyusnon. ² Piro, tanan na sikrito mlaman daw tanan na tinago mwa ta uryan. ³ Yon man, bisan ino na ambal nyo na pasikrito naan ta delem, matatian gid ta tama na mga ittaw daw adlaw. Daw ino na paambal nyo naan ta selled ta kwarto na inay kagi nyo an, yon man isugid naan ta atep ta balay na tama na mga ittaw kamati.”

⁴ Ambal pa Jesus, “Kyo na mga arey ko, matati kaw ki yaken. Dili kaw madlek ta mga ittaw na makapatay ki kyo tak bisan patayen kaw danen, ula en danen an duma pa na mabuatan ki kyo. ⁵ Gambah a ki kyo daw kino gid dapat na adlekan nyo. Dyos nang gid tak ta pagkamang din ta inyo na kabui, may uturidad pa kanen an na pilak kaw naan ta impirno. Kanen nang gid adlekan nyo!”

⁶ Ambal pa Jesus, “Di’ ba limma buok na yupan na derse

*^{11:51} Naan ta Genesis 4:8 pwidi nyo mabasa isturya ya parti ta pagpatay ki Abel daw naan ta 2 Mga Cronica 24:20 pwidi nyo mabasa isturya ya parti ta pagpatay ki Zacarias. Naan ta Biblia na nasulat ta linggawai na Hebreo pagsunod-sunod ta mga libro dili paryo ta pagsunod-sunod ta mga libro naan ta Una Na Kasugtanhan ta ate na mga Biblia anduni. Naan ta Biblia na Hebreo una an na libro Genesis daw katapusan an na libro 2 Mga Cronica. Nyan na, ambal an na *umpisa gid pagpatay ki Abel asta pagpatay ki Zacarias* beet ambalan tanan na matareng na mga ittaw na papatay na nasambit naan ta Biblia na Hebreo.

barato nang na mapalit ta darwa nang na sinsilyo na tambaga?* Piro, ula napabay-an ta Dyos maski isya ki danen. ⁷Kyo pa na mga ittaw, dili kaw pabay-an ta Dyos tak asta katamaen ta inyo na buok nlaman din. Gani, dili kaw madlek tak mas impurtanti kaw kaysa ta tama na yupan!"

Pag-ako Na Sakep Ki Jesus
(Mateo 10:32-33; 12:32; 10:19-20)

⁸Ambal pa Jesus, "Sugiran ta kyo na daw kino mag-ako naan ta tubangan ta mga ittaw na kanen sakep ki yaken, Yaken Na Alin Ta Langit Na Natao Naan Ta Kalibutan, akuon ko naan ta tubangan ta mga angil ta Dyos na kanen an sakep ki yaken. ⁹Piro, daw kino mag-ambal naan ta tubangan ta mga ittaw na kanen dili sakep ki yaken, Yaken Na Alin Ta Langit Na Natao Naan Ta Kalibutan, ambalen ko naan ta tubangan ta mga angil ta Dyos na kanen an dili sakep ki yaken.

¹⁰Tanan na mga ittaw na mag-ambal ta malain kuntra ki Yaken Na Alin Ta Langit Na Natao Naan Ta Kalibutan, mapatawad pa ta Dyos. Piro, daw kino mag-ambal ta malain kuntra ta Dyos Ispiritu Santo, dili en mapatawad.

¹¹"Daw dleen kaw naan ta balay tipunan daw naan man ta tubangan ta mga manugdumala daw mga upisyalis aged usisaen tenged ta inyo na pagsunod ki yaken, dili kaw magpalibeg daw

ino isabat nyo ta pagdipindir nyo ta inyo na kaugalingen. ¹²Ta uras ta pag-usisa ki kyo, Dyos Ispiritu Santo magtudlo ki kyo daw ino dapat na isabat nyo."

Pagtudlo Jesus Daw Ino Dapat Isipen Parti Ta Manggad

¹³Naan ta mga ittaw na gatipon ki Jesus, may isya ki danen na gambal ki kanen, "Mistro, ambalan no ake an na utod na partian a din ta ame na panublien." ¹⁴Sabat Jesus ki kanen, "Dili ake na katengdanan na mag-ukom daw magparti ta inyo na panublien." ¹⁵Ambal Jesus ta mga ittaw dya, "Mag-andam kaw! Dili kaw magpangabot pa gid ta tama na mga betang tak dayad an na kabuiula ta katamaen ta inyo na pagkabetang."

¹⁶Gaisturya Jesus i ki danen ta isya na alimbawa, "May isya na mama na manggaranen gid na may dayad na tubbas ta iya na uma. ¹⁷Gaisip kanen an, 'Ino taan dayad na buaten ko? Kulang taguan ta ake i na mga tubbas.'

¹⁸Ambal din ta iya na kaugalingen, 'Iling ti buaten ko. Gubbaen ko ake an na mga budiga daw magpatindeg a ta mas bakod pa gid na mga budiga. Naan ko dya taguon ake an na mga tubbas daw pagkabetang. ¹⁹Daw natago ko en tanan, ambalen ko ta ake na kaugalingen, "Tama en mga patagana ko para ta ake na kinanglanen ta tama pa na taon. Anduni, pwidi aren magpuay.

*^{12:6} Sinsilyo na pasambit naan ta birsikulo sais, ta timpo Jesus kada isya gabalor ta suol ta tenga uras na ubra ta isya na ittaw.

Pagusto aren ta kaan daw inem daw magsadya!”²⁰ Piro, Dyos an gambal ta manggaranen ya, ‘Buang-buang ka gid! Anduni, ta kilem na i mapatay ka. Kino magpulos ta patagana no an na manggad? Di, duma nang en na ittaw!’²¹ Ambal pa Jesus, “Iling tan matabo ta mga ittaw na gatipon ta manggad para nang ta iran na kaugalingen, piro ula danen palabia kabebet-en an ta Dyos.”

Pagtudlo Jesus Parti Ta Pagsalig

Naan Ta Dyos

(Mateo 6:25-34)

22 Ambal pa Jesus naan ta iya na mga tinudluan, “Gambal a ki kyo na dili kaw sali ta palibeg parti ta inyo na kabui daw parti man daw indi kaw kamang ta inyo na pagkaan. Dili kaw man sali ta palibeg ta bayo na suuton nyo. **23** Di’ ba pagkaan an, dili nang yon impurtanti para ta ate na kabui? Di’ ba bayo an, dili nang yon impurtanti para ta ate na lawa? **24** Lagen nyo mga uwak an. Ula danen an gasabwag daw gaani! Ula man danen an mga tabungos daw budiga! Piro, bui man gyapon danen an tak Dyos gapakaan ki danen. Simpri kyo mas impurtanti kaysa ta mga yupan. **25** Di’ ba bisan magpalibeg kaw pa, dili nyo man gyapon madugangan ta bisan isya nang na uras inyo an na kabui? **26** Daw dili nyo masarangan iling tan na buat na dili gid impurtanti, man-o tak gapalibeg kaw pa tenged ta inyo na mga kinanglanen?

27 “Lagen nyo man mga bulak an naan ta blasan daw paino magtubo. Ula gapangabellay ta pag-ubra mga bulak an daw ula man gabuat ta bayo. Sugiran ta kyo na Ari Solomon ya na sikad manggaranen daw iya na mga bayo sikad dayad, ula kanen bayo na mas dayad pa kaysa ta isya na bulak. **28** Papabulak ta Dyos mga lamunon an na bui naan ta blasan piro ta dili nang lugay rabasen nang daw imuon na pandabok naan ta pugon! Daw iling tan pabuat ta Dyos naan ta lamunon, simpri mas pa na kyo tagan ta Dyos ta bayo na suuton! Man-o tak kulang inyo an na pagsalig ta Dyos parti ta inyo na mga kinanglanen? **29** Dili kaw sali ta isip daw ino kan-enen nyo daw inemen. Dili kaw man sali ta palibeg. **30** Mga ittaw na ula gatuo ta Dyos, danen an pirmi gapalibeg parti ta tanan na kinanglanen danen. Piro, Dyos na ate na Amay, nlaman din daw ino inyo an na mga kinanglanen. **31** Dapat dili kaw magparyo ta mga ittaw na ula gatuo. Labien nyo inyo an na pagpasakep ta pagdumala ta Dyos. Daw iling tan buaten nyo, sigurado tagan kaw din ta inyo na mga kinanglanen.”

Pagtudlo Jesus Parti Ta Pagtipon

Ta Manggad Naan Ta Langit

(Mateo 6:19-21)

32 Gambal pa Jesus i naan ta iya na mga tinudluan, “Maski pila kaw nang, dili kaw madlek tak nalipay Dyos na ate na Amay na papalabet kaw din ta iya na pagdumala.

33 Bligya nyo inyo an na mga pagkabetang daw kwarta an na bayad iatag nyo naan ta mga imol. Daw iling tan paggamit nyo ta inyo an na manggad, paryo kaw may puyo na dili magdaan na taguan ta manggad naan ta langit daw naan dya dili mabuinan tak dili makamang ta matakaw daw dili man maketket ta mga sapat. **34** Dapat iling tan buaten nyo tak daw indi kaw gatipon ta manggad nyo, naan man dya nakem nyo an.”

Mga Suguon Na Pirmi Gabantay Ta Pag-abot Ta Iran Na Amo

35-36 Ambal pa Jesus naan ta mga tinudluan din, “Dapat magparyo kaw ta mga suguon na gatagad ta iran na amo na muli alin ta kumbira ta kasal. Pirmi anda danen an maskin ino uras mabot iran na amo tak kasuot en danen an ta iran na bayo ta pag-ubra daw paambligan man danen na dili mapatay mga lampraan an. Tenged danen an anda en, daw mabot amo ya danen na mag-umaw naan ta may gangaan, mabukasan dayon danen iran ya na amo. **37** Sigurado gid na bakod na kalipay para ta mga suguon na maabutan ta iran na amo na danen an gabantay pa! Sugiran ta kyo na mamala amo an danen aged mimes na magsirbi ki danen. Pailingen din danen an naan ta lamisa daw sirbian. **38** Bakod na kalipay para ta mga suguon daw makita ta iran na amo na danen an gabantay na gatagad gid ta iya na pag-abot

asta ta tengen kilem, daw ta mapit-madlaw. **39** Intindien nyo ta miad na daw nlaman inta ta tag-iya ta balay daw ino uras mabot ittaw na manakaw, sigurado na bantayan din iya na balay aged matakaw an dili kaselled. **40** Gani, dapat na pirmi kaw anda tak Kanen Na Alin Ta Langit Na Natao Naan Ta Kalibutan mabot ta uras na ula nyo papaabuta.”

Masaligan Daw Dili Masaligan Na Suguon

(Mateo 24:45-51)

41 Pagtapos ta isturya Jesus, gainsa Pedro i, “Ginuo, kino paambalan no ta paanggid na isturya? Para nang nyan ki kami? Para ta tanan na mga ittaw na anen man di?”

42 Gasabat Ginuo paagi ta isya na paanggid para ta mga tinudluan din, “May tag-iya ta balay na gapili naan ta iya na mga suguon ta isya na masaligan daw maalam. Napili din na suguon patugyanan din na magdumala ta duma na mga suguon naan ta iya na panimalay daw tagan danen an ta iran na pagkaan ta igo na uras.

43 Daw suguon na gadumala maabutan ta iya na amo na patuman din papaubra ya ki kanen, sigurado gid na bakod iya na kalipay. **44** Sugiran ta kyo na padumalaen kanen an ta amo din naan ta tanan na pagkabetang ta iya na amo. **45** Piro, daw suguon na gadumala gaisip na lugay pa malik iya na amo, mag-umpisa kanen na manakit ta duma na

mga suguon, mama daw bai. Pagusto nang kanen an ta kaan daw inem daw sigi man na ingaw. **46** Na iling tan ubra din, gulpi nang abot iya na amo ta adlaw na ula din papaabuta daw ta uras na ula din nlami. Pag-abot ta iya na amo, silutan kanen an ta beg-at na silot paryo ta maageman ta mga dili masaligan na ittaw.

47 “Daw may suguon na nlaman din daw ino liag ta iya na amo na buaten din, piro pabay-an din nang, sigurado na kastiguon kanen an ta tudo. **48** Piro, suguon na ula nalam daw ino liag ta iya na amo daw yon na may nabuat kanen na kuntra ta liag ta iya na amo, simpri kastiguon kanen an, piro gaan nang. Daw kino patagan ta tama, pangitaan man kanen an ta tama. Daw kino na pasaligan ta bakod, mas bakod man sabaten din.”

Tenaan Na Magbelagay Mga Ittaw

(Mateo 10:34-36)

49 Gambah pa Jesus i naan ta iya na mga tinudluan, “Giling a di aged sunugon kalibutan i. Liag ko inta na gaapoy en.” **50** Piro, tama pa na mga kabellay na kinanglan maagian ko anay. Paryo dili ko kaya isipen asta na matapos tanan na maagian ko! **51** Salig nyo na ake na tuyu na giling a di aged magdala ta kalineng naan ta kalibutan i. Sugiran ta kyo, dili

kalineng. Tenged ta pag-iling ko di, mga ittaw magbelagay. **52** Umpisa anduni, magbelagay mga panimalay. Daw may anen limma na ittaw, darwa ya kuntraen ta tallo daw tallo ya kuntraen ta darwa. **53** Magkuntraay amay daw bata din na mama, yon man inay daw bata din na bai, daw yon man ugwangan na bai daw magad din na bai.”

Pagbantay Ta Mga Sinyalis

Ta Timpo

(Mateo 16:2-3)

54 Gambal pa Jesus i naan ta tama na mga gapamati ki kanen, “Daw makita nyo na gadakmel item an naan ta salepan, mambal kaw dayon, ‘Muran kani!’ Gurin man matuod. **55** Daw mabatyanan nyo na eyep ta angin alin ta bagat, mambal kaw, ‘Madlaw kani!’ Gadlaw man matuod.

56 Gapakuno-kuno kaw nang na maalam kaw. Sagad kaw manilag ta mga nakita nyo naan ta kalibutan daw kalangitan. Man-o tak ula nyo nakamang daw ino beet ambalen ta mga natabo na pakita ta Dyos naan ta yi na timpo?”

Pag-ayusay

(Mateo 5:25-26)

57 Gambal pa Jesus i naan ta mga ittaw, “Man-o tak dili kaw malam mag-isip daw ino dapat nyo na buaten? **58** Daw may

***12:49** Ambal an na *apoy* naan ta birsikulo kwarintay-nuib may tallo na pusibilidad daw ino beet ambalen. Una, paanggid ta apoy pagkuntraay ta mga ittaw. Pangarwa, beet ambalen pagpabag-o ta Dyos ta mga ittaw na yon paanggid ta pagtunaw ta blawan an paagi ta apoy aged magpuro daw makamang daw ino lain an na galaket. Pangallo, paanggid ta apoy pagsilot ta Dyos ta mga ittaw.

gakusar ki kaon, dapat tingwaen no na mag-ayusay kaw na ula kaw pa kabot naan ta uwis tak daw dleen ka din naan ta uwis, intriga ka naan ta pulis daw prisuon.

⁵⁹ Sugiran ta kaw na dili ka pagwaen asta na mabayaran no gid tanan na dapat bayaran.”

Pagtudlo Jesus Parti Ta Pagnelsel

13 ¹ Ta yon gid na timpo na tama na mga ittaw gatipon ki Jesus, may mga gaprani ki kanen daw gaisturya parti ta pabuat Gubirnador Pilato na gapapatay kanen ta mga taga-Galilea na danen an naan ta Timplo na gaiyaw ta mga ayep na alad danen. ² Gambil Jesus i ta mga gaisturya ki kanen, “Salig nyo taan na iling sa na klasi ta iran na kamatayen naan ta Timplo pamatuod na mas bakod iran na mga sala kaysa ta duma pa na mga taga-Galilea. ³ Sala inyo na paisip! Piro, sugiran ta kyo na daw dili kaw magnelsel daw dilian inyo an na mga sala, maageman nyo paryas ta iran na naageman tak silutan kaw man ta Dyos ta kamatayen. ⁴ Ino ta inyo na isip parti ta disi-utso na ittaw na natumbaan ta datas na turi naan ta banwa na Siloe? Salig nyo taan na iling sa na klasi ta kamatayen pamatuod na mas bakod iran na mga sala kaysa ta tanan na mga ittaw na sakep ta Jerusalem. ⁵ Sala inyo na paisip! Sugiran ta kyo na daw dili kaw magnelsel daw dilian inyo an na mga sala, maageman nyo man paryas ta iran na naageman tak

silutan kaw man ta Dyos ta kamatayen.”

⁶ Gaisturya Jesus i ta paanggid parti ta pagnelsel, “Isya na mama may kaoy na igos naan ta iya na taneman ta ubas. Isya na adlaw, pabistaan din kaoy na igos daw may bunga. Piro, ula kanen an may nakita na bunga. ⁷ Gambal kanen an ta manug-asikaso ta iya na taneman, ‘Tallo en taon na gablik-balik a di na gangita ta bunga ta kaoy na i, piro ula a may nakita! Pukanen no nang en tak yi na kaoy gakamang nang ta abuno ta basak.’ ⁸ Sabat ta manug-asikaso, ‘Amo, miad taan daw dili ta anay pukanen ni ta yi na taon. Kultibaren ko gid anay daw abunuan. ⁹ Daw sunod na taon mamunga, miad gid i. Piro, daw dili mamunga, ula ki en may mabuat. Pukanen ta nang en.’”

Pagpaayad Jesus Ta Bai Na May Dipirinsya Ta Lawa

¹⁰ Ta Adlaw Ta Pagpuay gatudlo Jesus i naan ta isya na balay tipunan. ¹¹ Naan man dya may bai na ta disi-utso anyos nakulian gid ta sakit na naan alin ta isya na malain na ispiritu. Tenged ta pabuat ta malain na ispiritu, sikad gid ekbe lawa din an daw dili din matadleng bisaan ta tise nang. ¹² Na nakita Jesus bai an, paumaw din na marani daw paambalan, “Manang, libri ka en ta imo na dipirinsya ta lawa.” ¹³ Pag-ambal Jesus, patungtong din iya na lima naan ta bai daw gatadleng dayon lawa ta bai daw gadayaw bai an naan ta Dyos.

14 Gagilek gid manugdumala ta balay tipunan tak gapaayad Jesus i naan ta Adlaw Ta Pagpuay. Gambal manugdumala an naan ta mga ittaw dya, “May annem na adlaw ta isya na duminggo na patugutan ki na mag-ubra.”^{*} Daw miag kaw na magpaayad ta inyo na masakit, miling kaw di ta mga adlaw ta pag-ubra. Dili nang ta Adlaw Ta Pagpuay!”

15 Sabat ta Ginuo ki kanen, “Pakita-kita nyo nang naan ta mga ittaw inyo an na pagtuman ta Dyos. Di’ ba maskin Adlaw Ta Pagpuay, kada isya ki kyo gakamang ta inyo na baka daw asno na naigot naan ta pasilungan daw padala naan ta paineman? **16** Tenged inyo na mga ayep pabuatan nyo ta dayad naan ta Adlaw Ta Pagpuay, dapat na magtabang ki man ta yi na bai na linai man Abraham paryo ki kiten aged mayad kanen ta iya na dipirinsya ta lawa bisan anduni Adlaw Ta Pagpuay. Disi-utso en na anyos na paryo pagapos kanen Satanas tenged ta iya na masakit.”

17 Pag-ambal Jesus ta iling tan, mga ittaw dya na gakuntra ki kanen nagayya ta sabat din. Piro, nalipay gid katamaan ta mga ittaw dya tenged ta katingalaan na mga pabuatan Jesus.

Binni Na Mustasa Daw Pampaabok Ta Tinapay

(Mateo 13:31-33; Marcos 4:30-32)

18 Gambal Jesus i naan ta mga ittaw na duma ki kanen, “Indi papaanggid pagdumala ta Dyos? Indi pakumparar? **19** Pagdumala an ta Dyos paryo ta natabo ta binni na mustasa^{*} na patanem ta isya na ittaw naan ta gulayan. Gatubo binni ya na naimo na bakod na kaoy daw mga yupan an gasalag naan ta iya na mga sanga.”

20 Gaisturya Jesus i ta isya pa na paanggid, “Indi pakumparar pagdumala ta Dyos? **21** Pagdumala an ta Dyos paryo ta natabo ta tise na pampaabok ta tinapay na palaket ta isya na bai naan ta tama gid na arina na bali tallo sekeb ta bakod na sekeban.”^{*} Maskin tama arina an, napaabok man gyapon tanan.”

Pagselled Naan Ta Kitid Na Gangaan

(Mateo 7:13-14, 21-23)

22 Gapadayon Jesus i na miling naan ta Jerusalem. Naan ta mga banwa daw mga baryo na nailigan din gatudlo kanen an. **23** Ta iya na pagtudlo, may ittaw na gainsa ki kanen, “Ginuo, pila nang na mga ittaw na maluwas alin ta silot ta Dyos?”

***13:14** Naan ta Exodo 20:8-10 pwidi nyo mabasa sugo ta Dyos parti ta mga adlaw na pwidi mag-ubra.

***13:19** Naan ta lugar ta mga Judio ta timpo Jesus, mustasa an isya klasi na kaoy, piro sikad derse iya na binni. Mustasa an dili gulayan, piro liso ta mustasa pagamit na panglasa.

***13:21** Sekeban na pasambit naan ta birsikulo binti-uno, ta timpo Jesus kada isya pwidi maugsakan ta tama na arina na paryo ta katamaen ta pitto kilo.

Gasabat Jesus i paagi ta isya na paanggid na isturya, 24 “Buaten nyo tanan nyo an na masarangan aged makaselled naan ta kitid na gangaan tak sugiran ta kyo na tama na mga ittaw na magtingwa na melled, piro dili danen makaselled. 25 Daw tag-iya an ta balay manirado en daw magtrangka ta gangaan, naan kaw nang en ta gwa magtindeg daw manuktok naan ta sara na mangabay, ‘Sir! Paselleren kay no!’ Maggsabat tag-iya an, ‘Ara, daw kino kaw yan a! Ula ko nlami daw taga indi kaw!’ 26 Sabat nyo, ‘Kala kay no inta tak agi ki en dumaay na gakaan. Katudlo ka pa naan ta ame ya na banwa!’ 27 Piro, mag-ambal isab tag-iya an, ‘Dili ta kyo kala. Ula ko nlami daw taga indi kaw! Malin kaw di ta atubangan ko, kyo tanan na gabuat ta malain.’

28 “Daw makita nyo na naan ta kaarian ta Dyos danen Abraham, Isaac, Jacob daw tanan na prupita, mangagal kaw ta tudo daw magbaggit ta inyo na ngipen ta kaeget tak tabugon kaw daw dili paselleren. 29 Kyo yan dili paselleren, piro mga ittaw na dili linai Israel na alin ta appat na pamusod ta kalibutan mandegek ta kumbira na naan ta kaarian ta Dyos. Alin danen ta sennangngan, salepan, mian daw bagat.

30 Sigurado gid na may mga ittaw na salig nyo na uryan anduni, piro naan ta kaarian ta Dyos una en danen an. May mga ittaw man na salig nyo na una anduni, piro naan ta kaarian ta Dyos uryan danen an.”*

**Kasebe Jesus Tenged Ta Mga Ittaw Ta Jerusalem
(Mateo 23:37-39)**

31 Pagtapos Jesus tudlo, may mga Pariseo na gaprani ki kanen daw gambil, “Malin ka di daw magpadyo tak Herodes may plano na patayen ka.”

32 Ambal Jesus ki danen, “Ambalen nyo ta tuso na ya na ittaw, ‘Dili a malin di. Maski lipo nang en ake na timpo, magpadayon a man gyapon na magpagwa ta mga malain na ispiritu alin ta mga ittaw daw magpaayad man ta mga ittaw na may masakit asta ta timpo na naan ta plano ta Dyos na matapos ko tanan na tuyos ta pag-iling ko di. 33 Di’ ba mga prupita ya naan papatay ta Jerusalem? Magpadayon aren ta pagpanaw ko na munta ta Jerusalem tak impusibli na patayen prupita an naan ta duma pa na lugar tenged naan nang gid ta Jerusalem patayen.””

34 Gangasebe Jesus i daw gambil, “Kyo na naan ta Jerusalem, kaluluoy kaw.”*

*13:30 Beet ambalen Jesus na mga gapamati ki kanen dapat isipen daw danen kalabet ta mga ittaw na paselleren naan ta kaarian ta Dyos. Basi iran na salig na danen an kalabet tak Judio danen an piro magtingala gid danen an na makita danen na may mga ittaw na paselleren na ta iran na isip dili dapat paselleren.

*13:34 Ta pagsambit Jesus *kyo na naan ta Jerusalem* beet din ambalen tanan na linai Israel na yon man mga Judio.

Ula nyo batuna mga padala ya ta Dyos tak papatay nyo mga prupita daw patimbag mga sinugo ya ta Dyos. Lugay en na liag ko na pasakepen kaw inta ki yaken daw ambligan paryas ta pagtipon ta nayen na manok ta iya na mga piyak naan ta dalem ta iya na mga pakpak. Piro, dili kaw miag!

35 Tenged iling tan nabuat nyo, anduni syudad nyo an daw Timplo pabay-an nang en ta Dyos.

Sugiran ta kyo na dili a nyo makita isab asta mabot adlaw na mambal kaw, ‘Dayawen ta kanen an na papadala ta Ginuo Dyos na miling di en.’”

Jesus Naan Ta Balay Ta Isya Na Pariseo

14 **1** Ta Adlaw Ta Pagpuay giling Jesus i naan ta balay ta isya na Pariseo na may datas na katengdanan tak paimbitar na maan dya. Pag-abot Jesus, papanilagan gid ta miad kanen i ta mga ittaw dya daw may buaten kanen na kuntra ta sunuran ta iran na riliyon.

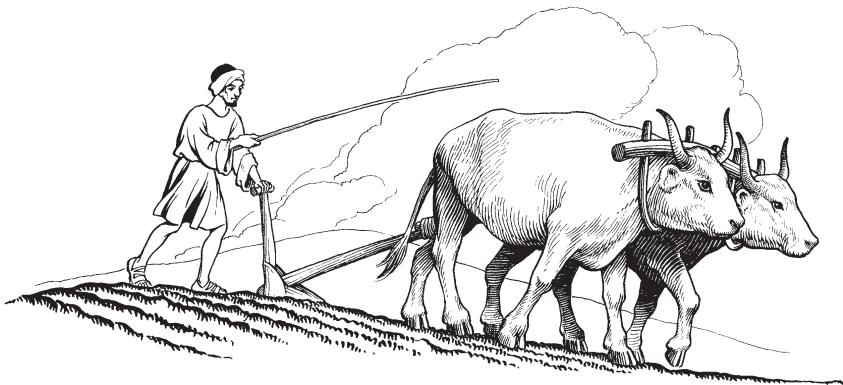
2 May mama dya na gubbag lawa din an tenged ta iya na masakit. Gaprani kanen an na gatubang ki Jesus. **3** Pagprani din, mga Pariseo an na naan dya daw mga ittaw man na may datas alam parti ta Mga Sinulat Moises painsaan Jesus, “Ino ta inyo na isip, naan ta Mga Sinulat Moises patugot na naan ta Adlaw Ta Pagpuay magpaayad ki ta mga ittaw na may masakit?” **4** Piro, ula danen an gasabat ki Jesus. Tenged ula danen gasabat, paibitan din

mama ya na gamasakit daw paayad daw paambalan na muli.

5 Gambal Jesus i ki danen, “Daw isya ki kyo may bata na ta Adlaw ta Pagpuay nulog naan ta kinutkot na waig, di’ ba kamangen nyo dayon maskin Adlaw Ta Pagpuay? Iling man tan daw nulog inyo na baka.”

6 Pagtapos ta ambal Jesus, ula danen an gasasaba tak igo ambal din an.

7 Naan ta balay ta Pariseo na gaimbitar ki danen, nakita Jesus na mga bisita an gapili ta iran na mapungkuhan naan ta mga patagana para ta mga ittaw na impurtanti. Tenged ta nakita din, galaygay kanen i ki danen paagi ta alimbawa, **8** “Daw imbitaren ka naan ta kumbira ta kasal, dili ka mili ta pungkuhan na patagana para ta mga ittaw na impurtanti tak basi may bisita man na paimbitar na mas impurtanti pa ki kaon. **9** Daw bisita na mas impurtanti mabot, ittaw an na gaimbitar ki kyo magprani ki kaon daw mambal, ‘Pwidi no iatag ki kanen pungkuhan no an?’ Tenged ta ambal din, magayyaan ka daw papungkuon ka din duma ta mga kebes. **10** Dapat daw imbitaren ka naan ta kumbira, mili ka ta pungkuhan na para ta mga kebes. Daw naan ka dya mungko, ittaw na gaimbitar ki kaon magprani daw mambal, ‘Dey, dapat naan ka ta pungkuhan na para ta mga ittaw na impurtanti.’ Tenged ta ambal din, tauron ka naan ta tubangan ta tanan na bisita. **11** Dapat iling tan buaten nyo tak daw kino



magpadatas ta iya na kaugalingen, paebesen kanen an ta Dyos. Daw kino magpaebes an ta iya na kaugalingen, padatasen kanen an ta Dyos.”

12 Gambah Jesus i ta ittaw ya na gaimbitar ki kanen, “Daw gusto no mag-imbitar ta duma na mga ittaw na migma o magyapon, dili ka mag-imbitar ta mga arey no, ta mga utod, ta mga parinti daw ta mga manggaranen na silingan no tak basi ta pila na mga adlaw danen mag-imbitar man ki kaon. Daw imbitaren ka danen, mabaton no en bales ta imo na pag-imbitar ki danen. 13 Dapat daw magpakumbira ka, imbitaren no mga imol an, mga pingkaw, mga piang daw mga bulag. 14 Daw iling tan na mga ittaw imbitaren no, ta uryan may angken ka na kalipay alin ta Dyos tak maskin dili danen kabales ta pag-imbitar no, Dyos an magbales gid ki kaon ta dayad naan ta adlaw na mga matareng ya bannawen ta Dyos.”

**Mga Paimbitar Para Ta Kumbira
Na Gabalibad**
(Mateo 22:1-10)

15 Na naan pa Jesus i ta balay ta Pariseo, isya na bisita na gakaan duma ki kanen daw kamati ta iya na laygay gambah, “May bakod na pribiliyo mga ittaw na kalabet ta kumbira naan ta kaarian ta Dyos!”
16 Paisturyaan Jesus kanen an ta isya na paanggid, “May ittaw na gaanda ta bakod na kumbira daw tama na mga ittaw paimbitar din.
17 Ta uras ta kumbira, papailing din iya na suguon naan ta mga paimbitar aged ambalan, ‘Miling kaw en tak tanan anda en!’
18 Piro, kada isya ki danen na paimbitaran gabalibad na dili kailing ta kumbira. Ambal ta isya ya, ‘Bag-o a nang kapalit ta basak. Kinanglan miling a dya aged lagen ko. Kaon nang magpasinsya ki yaken.’ 19 Ambal man ta duma ya, ‘Bag-o a nang

kapalit ta sampulo na baka daw anduni lagen ko daw dayad magrado. Kaon nang magpasinsya ki yaken.’ 20 Ambal pa gid ta duma ya, ‘Dili a kailing tak bag-o a nang kasal.’ 21 Pag-ulì ta suguon, pasugiran din iya na amo na tanan na mga paimbitar gabalibad. Gagilek gid amo ya daw gambahal ta suguon din, ‘Giran no. Miling ka naan ta mga dalan daw mga agian ta ate na banwa daw dleen no di mga imol an, mga pingkaw, mga bulag daw mga piang.’ Pagtapos ta ambal ta amo, dayon panaw suguon ya.

22 Pagbalik din, ambal din ta iya na amo, ‘Sir, natuman ko en sugo no ki yaken, piro may bakanti pa na pungkuuan naan ta kumbiraan.’ 23 Ambal ta amo ya naan ta suguon, ‘Miling ka naan ta mga karsada daw derse na mga dalan na naan ta gwa ta banwa.

Anggaten no na miling di mga ittaw an na makita no dya aged ula bakanti na pungkuuan naan ta ake na kumbira. 24 Sugiran ta kaw na tanan ya na paimbitaran ko na gabalibad, ula maskin isya ki danen na makatilaw ta paanda ko naan ta kumbira!”

**Pagtudlo Jesus Parti Ta Mga Liag
Na Muyog Ki Kanen**
(Mateo 10:37-38)

25 Ta pagpanaw Jesus na miling ta Jerusalem, tama na mga ittaw gakuyog ki kanen. Gatubang kanen ki danen daw gambahal, 26 “Daw kino liag na muyog ki

yaken, piro mas palangga din mga ginikanan din an, sawa, kabataan, mga utod asta iya na kaugalingen kaysa ki yaken, dili pwidi na kanen isya man ta ake na mga tinudluan. 27 Daw kino dili miag na magparyo kanen an ta ittaw na gapas-an ta iya na krus* tenged iling tan buaten ta ittaw na magsunod ki yaken, dili pwidi na kanen isya man ta ake na mga tinudluan.”

28 Gaisturya Jesus ta isya na alimbawa, “Daw isya ki kyo gaplano na magpatindeg ta turi, isipen din gid anay daw sumaan daw pila magastos din bag-o mag-umpisa tukod aged mlaman din daw igo kwarta din an para kapatapos ta turi. 29 Daw ula kanen an gaisip anay, basi dili kanen kapatapos ta turi tak kwarta din an igo nang gid para ta pagpaubra ta pondasyon. Tatawaan nang kanen an ta tanan na kakita. 30 Mambal danen, ‘Nyan, lagen nyo ittaw na yan. Gaumpisa kanen an ta pagpatindeg ta turi, piro dili kapatapos!’”

31 Gaisturya pa Jesus ta isya pa na alimbawa, “Daw may ari na gusto na maggira ta duma na ari, bag-o kanen magsulong isipen din anay daw sampulo libo na mga sundalo din kasarang na magbatok ta binti mil na mga sundalo ta kuntra din na ari. 32 Daw ta isip din dili danen an makasarang na magbatok ta kuntra, bag-o mabot iran na

*14:27 May pasaysay parti ta ittaw na gapas-an ta iya na krus na pwidi nyo mabasa naan ta ‘footnote’ ta Lucas 9:23.

kuntra, ipadala din mga ittawan din na munta ta iran na kuntra aged magsugtanay danen para ta kalineng. ³³Iling man tan, kada isya ki kyo kinanglan na mag-isip anay parti ta pagsunod ki yaken. Daw kino na dili miag na dilian tanan na pagkabetang din, dili pwidi na kanen isya man ta ake na mga tinudluan.”

Mga Tinudluan Jesus Paanggid Ta Asin

(Mateo 5:13; Marcos 9:50)

³⁴Gambal pa Jesus i naan ta mga ittaw na gakuyog ki kanen, “Daw asin natimpla naan ta pagkaan, magdayad lasa ta pagkaan. Piro, daw ula en lasa asin an, impusibli na magmasin pa isab. ³⁵Ula pulos asin an na ula en lasa tak dili magamit bisan pa ta pang-abuno. Gani, papilak nang en.* Daw kino liag na magbaton ta ake i na ambal, isipen din gid ta usto namatian din an!”

Karniro Na Narwad

(Mateo 18:12-14)

15 ¹Tama na manugsukot ta buis daw makasasala na mga ittaw* na giling ki Jesus aged mamati ta tudlo din. ²Tenged pabay-an nang Jesus na mamati ki kanen mga makasasala an, mga Pariseo ya daw mga manugtudlo

ta Mga Sinulat Moises gagumod na gaisturyaay, “Yan na ittaw gabaton ta makasasala na mga ittaw daw gakaan pa na duma ki danen!”

³Tenged ta paggumod ta mga Pariseo daw mga manugtudlo, gaisturya Jesus i ki danen ta paanggid na iling ti: ⁴“May ittaw na mga karniro din an isya gatos. Daw marwad isya, simpri bilin din anay nubintay-nuibi an naan ta paalaban daw ngitaen din isya ya na narwad asta na makita. ⁵Daw makita din, pas-anen din daw dleen muli na may kalipay. ⁶Pag-uli din, umawen din iya an na mga arey daw mga silingan daw mambal, ‘Magsadya ki tak nakita ko en karniro ko na narwad!’”

⁷Pagtapos Jesus ta isturya ta paanggid, gampal kanen ta mga gagumod, “Sugiran ta kyo na iling man tan na mas bakod gid kalipay ta Dyos daw iya na mga angil naan ta langit tenged ta isya na ittaw na kasala na ganelsel daw padilian din iya an na mga sala kaysa ta kalipay tenged ta nubintay-nuibi na matareng na mga ittaw na dili kinanglan magnelsen.”

Sinsilyo Na Narwad

⁸Gaisturya Jesus ta isya pa na paanggid, “May bai na sinsilyo

*^{14:35} Naan ta paanggid na paisturya Jesus, *asin na ula en lasa* beet ambalen mga tinudluan din na ula gapadayon ta pagsunod ki kanen tak dili terek ta nakem iran an na pagsunod.

*^{15:1} May pasaysay parti ta *mga manugsukot ta buis* na pwidi nyo mabasa naan ta ‘footnote’ ta Lucas 5:30. Pwidi nyo man mabasa parti ta *makasasala na mga ittaw* naan ta Mga Ambal Na Pasaysay.



din an sampulo buok na pilak.*
Daw marwad isya an, simpri
magtutod kanen an ta lampraan
daw magsillig na ngitaen din gid
ta miad naan ta iya na balay asta
na makita. ⁹Daw makita din,
umawen din iya an na mga arey
daw mga silingan daw mambal,
‘Magsadya ki tak nakita ko en
sinsilyo ko na narwad!’”

¹⁰Pagtapos Jesus ta pag-isturya ta
paanggid, gambah kanen ki danen
na mga gagumod parti ta iya na
pagbaton ta mga ittaw na
makasasala, “Sugiran ta kyo na
iling man tan, may bakod na
kalipay Dyos an daw iya na mga
angil tenged ta isya na ittaw na
kasala na ganelsel daw padilian
din iya an na mga sala.”

Bata Na Gapamadyo Ta Amay Din

¹¹Gaisturya Jesus i ta isya pa
gid na paanggid naan ki danen na
mga gagumod parti ta iya na
pagbaton ta mga ittaw na
makasasala. Ambal din, “Isya na
amay may bata na darwa na
mama. ¹²Bata ya na mangngod
gambah ki kanen, ‘Tay, atag no en
ki yaken ake na panublien.’
Tenged ta ambal ta bata din,
paparti din iya an na mga
pagkabetang naan ta darwa din na
bata. ¹³Paglambay ta pila na mga
adlaw, pabligya ta mangngod iya
na parti ta panublien daw giling
naan ta madyo na lugar na dala
din tanan na kwarta. Na naan en
kanen an ta madyo na lugar,

*^{15:8} Sinsilyo na pasambit naan ta birsikulo utso, ta timpo Jesus kada isya gababor ta suol ta isya adlaw na ubra ta isya na ittaw.

pagusto nang kanen ta gastos ta mga ula pulos. ¹⁴Na ubos din en gasta tanan din na kwarta, natabuan na may segeng na letem naan ta lugar na patiniran din daw ula gid en kanen an makaan. ¹⁵Tenged kanen an ula en kwarta, gaprisintar kanen an na mubra naan ta isya na gistar dya.

Pabaton kanen an daw papadala naan ta uma aged magsagod ta mga baboy. ¹⁶Tenged ta iya na kaletem, gusto din gid inta na maan ta baog ta mga baboy.

Piro, ula gid may naluoy ki kanen na mag-atag ta pagkaan.

¹⁷Paglambay ta pila na mga adlaw, paisip din ta miad iya na kaimtangan. Ambal din ta iya na kaugalingen, ‘Mga gaubra ya naan ta amay ko, tama gid iran na pagkaan, piro yaken i a, mapatay a gid di ta letem! ¹⁸Miad pa na muli a nang en naan ta amay ko daw mambal a, “Tay, kasala a gid kuntra ta Dyos daw ki kaon.

¹⁹Dili aren dapat na umawen pa na imo na bata. Tratuon a no nang en na isya ta mga gaubra naan ki kaon.’’ ²⁰Tenged iling tan isip ta mangngod an, gapanaw kanen an na muli naan ta amay din.

“Na madyo nang pa kanen an naan ta iran na balay, nabantaw en kanen an ta iya na amay. Naluoy gid amay din an ki kanen. Dayon gadlagan amay din na sugaten kanen an daw paakes daw paarekan. ²¹Gambal kanen ta iya na amay, ‘Tay, kasala a gid kuntra ta Dyos daw ki kaon. Dili aren dapat na umawen pa na

imo na bata.’ ²²Piro, amay din ya gambal naan ta mga suguon, ‘Giran nyo! Dleen nyo di pinakadayad an na bayo daw ipasuot ki kanen. Suksukan nyo ta singsing tudlo din an daw suutan ta sandal batis din an.

²³Kamangen nyo papatambek ya na baka na bata pa na patagana para ta kumbira daw iyawen. Magkumbira ki daw magsadya ²⁴tak bui ake i na bata na salig ta na patay en. Paryo narwad kanen i, piro anduni nakita en!’’ Pagtapos din ambal, gaumpisa danan an na magsadya.

²⁵“Ta pag-uli ta mangngod, ula dya magulang din tak gaubra naan ta uma. Na guli magulang ya daw dani en kanen an ta iran na balay, namatian din tukar daw srgbak ta mga ittaw naan ta sinayaw.

²⁶Gumaw kanen an ta isya na suguon daw painsaan daw gaino mga ittaw an. ²⁷Sabat ta suguon ya, ‘Mangngod no guli en. Gapaiyaw inyo na amay ta papatambek na baka na bata pa na patagana para ta kumbira tak kauli mangngod no na bui daw ula may malain na natabo ki kanen.’ ²⁸Pagmati ta magulang, gagilek gid kanen an daw ula kanen gaselled naan ta iran na balay. Na nlaman ta amay din na ula kanen gaselled, gagwa amay din an daw paalam-alaman

kanen an na melled. ²⁹Gambal kanen an naan ta iya na amay, ‘Tay, demdemem no na lugay aren na gapangabellay paryo ta suguon no daw tanan na sugo no

patuman ko gid. Piro, ula ka gid gaatag ki yaken maskin ta isya nang na tinday na kanding aged magsadya a na duma ta mga arey ko. ³⁰Piro, nyan na bata no, maskin pasayangan din mga pagkabetang no naan ta bayaran na mga bai, pag-uli din, paiyawan no pa kanen an ta papatambek na baka na bata pa na patagana para ta kumbira! ³¹Ambal ta amay din ki kanen, ‘Tong, kaon yan naan pirmi di na duma ki yaken daw tanan na pagkabetang ko imo man. ³²Dapat na magsadya ki daw magpasalamat tak bui mangngod no na salig ta patay en. Paryo kanen an narwad, piro nakita en!’”

Wais Na Manugdumala

16 ¹Isya adlaw, na gapanaw Jesus miling ta Jerusalem, gaisturya kanen i ta paanggid naan ta iya na mga tinudluan, “Isya na mama na manggaranen may manugdumala ta iya na pagkabetang. Isya na adlaw may gasugid ki kanen na kwarta din ya pagastos nang ta ula pulos ta iya na manugdumala. ²Pagmati din ta balita ya, papaumaw din iya na manugdumala daw ambalan, ‘Namatian ko na pagastos no ta ula pulos ake na kwarta. Iatag no ki yaken mga sumada ta panigusyo no alin ta pagkabetang na pasalig ko ki kaon tak dili ka en

pwidi na magdumala ta ake na mga pagkabetang!’

³“Manugdumala an gambal ta iya na kaugalingen, ‘Ino buaten ko tak palinen aren ta amo ko? Dili ko masarangan ubra an ta trabador daw nagayya a man na magpalimos. ⁴A, nlaman ko en daw ino buaten ko aged daw palinen aren, may mga arey a na magbaton ki yaken naan ta iran na mga balay.’ ⁵Pagtapos din ta isip, paumaw din kada isya na may utang ta iya na amo. Una na ittaw na paumaw din painsaan din, ‘Pila utang no ya ta amo ko?’ ⁶Sabat ta ittaw, ‘Isya gatos na tadyaw na lana ta olibo.’^{*} Ambal din, ‘Yi listaan ta utang no. Giran no! Mungko ka di daw silian ta singkwinta nang en.’ ⁷Isya pa na ittaw painsaan din, ‘Ta, kaon a. Pila utang no ya?’ Sabat ta ittaw, ‘Isya libo na sako na trigo.’^{*} Ambal din, ‘Yi listaan ta utang no. Silian no ta wallo gatos nang.’ ⁸Na namatian ta amo parti ta ubra ta sikad magdaya na manugdumala din, padayaw din tak manugdumala malam mangita ta paagi para ta kaugalingen din na kayaran.”

Ambal pa Jesus, “Iling man tan mga ittaw na ula gatuo ta Dyos. Mas malam danen an kaysa ta mga gatuo an ta Dyos ta pagtratar danen ta iran na mga duma para ta iran na kaugalingen na kayaran. ⁹Piro, mabot timpo na

*^{16:6} Ta timpo Jesus, balor an ta isya gatos na tadyaw na lana ta olibo paryas man ta suol ta mga tallo taon na ubra ta isya na ittaw.

*^{16:7} Ta timpo Jesus, balor an ta isya libo na sako na trigo paryas man ta suol ta mga walio taon na ubra ta isya na ittaw.

ula en pulos manggad nyo an. Gani, sugiran ta kyo na dapat gamiten nyo manggad nyo an untii ta kalibutan i ta pagbuat ta miad naan ta mga ittaw aged may magbaton man ki kyo naan ta istaran na ula katupusan.

10 “Daw kino masaligan parti ta pila nang na mga betang, simpri masaligan man parti ta tama. Daw kino dili masaligan parti ta pila nang na mga betang, simpri dili man masaligan parti ta tama.

11 Yon man, daw dili kaw masaligan parti ta manggad naan ta kalibutan i, dili kaw man saligan ta Dyos ta matuod na manggad naan ta langit. **12** Daw dili kaw masaligan ta pag-ibit ta manggad na dili inyo, dili kaw man tagan ta Dyos ta manggad na patagana para ki kyo.

13 “Impusibli na isya na suguon, dengngan din na sirbian darwa na amo tak isya an palanggaen din daw tumanen na terek ta iya na tagipusuon, piro isya ya pakalainen din daw dili man tauron. Iling man tan, daw labien nyo pagpatama an ta inyo na manggad, impusibli na sirbian nyo Dyos an.”

Laygay Jesus Para Ta Mga Pariseo

(Mateo 11:12-13, 5:31-32;

Marcos 10:11-12)

14 Mga Pariseo na gamati ta tudlo Jesus parti ta manggad, gayami danen an ki kanen tak ubos nang kwarta naan ta iran na isip. **15** Gambal Jesus ki danen, “Pakita-kita nyo nang ta mga ittaw na kyo yan matareng. Piro

Dyos an, nlaman din daw ino gid naan ta inyo na mga tagipusuon. Tama na pabilang na impurtanti ta mga ittaw, piro naan ta Dyos ula pulos.

16 “Bag-o gaumpisa ta pagwali Juan ya na manugbautismo, palabi gid ta mga ittaw Mga Sinulat Moises daw Mga Sinulat Ta Mga Prupita. Piro, umpisa ta timpo ta pagwali ya Juan, miad na balita an parti ta pagdumala ta Dyos pasugid en daw tama na mga ittaw nakumbinsi gid na magpasakep ta pagdumala ta Dyos. **17** Piro, dili beet ambalen na pwidi pabay-an Mga Sinulat Moises tak mas pusibli na marwad kalangitan an daw kalibutan i kaysa na marwad maski isya na punto ta mga tudlo naan ta Mga Sinulat Moises. **18** Alimbawa, sugo an na parti ta pagsawaay dili pwidi pabay-an. Bisan kino na mama na magbelag ta iya na sawa daw mangasawa kanen isab ta duma na bai, kasala kanen an tak paryas man gyapon na kanen an gaintra ta bai. Bisan kino na mama na mangasawa ta bai na pabelagan ta una na sawa, kanen an kasala tak paryas man gyapon na gaintra kanen ta bai.”

Isturya Parti Ta Ittaw Na Manggaranen Daw Lazaro

19 Gaisturya pa Jesus i ta mga Pariseo na ubos nang kwarta naan ta iran na isip, “May mama na sikad manggaranen na iya na mga bayo maalen na buat alin ta dayad gid na tila na lino daw tila na

kulor bayulit.* Adlaw-adlaw pagusto kanen an ta sabor na mga pagkaan. ²⁰May isya man na mama na imol na ngaran din Lazaro. Panno gid ta katel lawa din an. Pirmi kanen an naan ta ngaan ta balay ta mama na manggaranen ²¹tak liag din na maan inta maskin ta pagkaan na nulog nang alin ta lamisa ta manggaranen ya. Papranian pa kanen an ta mga ayam daw padilaan mga katel din an.

²²Ta uryan, Lazaro napatay daw padala ta mga angil naan ta langit daw papungko kanen naan dapit ta kilid Abraham. Manggaranen ya napatay man daw palebbeng.

²³Naan ta Hades na lugar ta mga patay, manggaranen ya pasilutan ta segeng na kasakit. Nabantaw din Abraham daw nabantaw din man Lazaro na naan dapit ta kilid Abraham. ²⁴Tenged ta segeng na kasakit na nabatyagan din, gaumaw kanen ki Abraham, ‘Tay Abraham, maluoy ka ki yaken! Suguon no tuo Lazaro an na tugmaw din ta waig tudlo din an daw tuluan din dila ko i aged mabugnawan tak dili aren kaagwanta ta segeng na dangga ta apoy dil! ²⁵Ambal Abraham ki kanen, ‘Tong, demdemem no na bui ka pa sa, gapagusto ka nang, piro Lazaro i a, nakulian gid. Anduni, unti Lazaro i nalipay, piro imo a unsan, nabatyagan no segeng na kasakit. ²⁶Isya pa, may anen na sikad dalem na laang na

nabetang naan ta ate na tengnga aged bisan kino naan ki kami na miag na miling dyan ki kyo dili makailing daw bisan kino na naan dyan ki kyo dili makalaktek di.’ ²⁷Ambal ta manggaranen ya, ‘Tay Abraham, daw iling san, gapakiluo a gid ki kaon na pailingen no Lazaro yan naan ta balay ta amay ko ²⁸tak may limma a pa na utod na mga mama. Kanen magpaandam ki danen aged dili danen mailingan yi na lugar na may segeng na kasakit.’ ²⁹Ambal Abraham, ‘Pwidi danen basaen mga paandam naan ta Mga Sinulat Moises daw Mga Sinulat Ta Mga Prupita. Dapat na patian danen.’ ³⁰Sabat ta manggaranen ya, ‘Tay Abraham, dili danen nya patian. Piro, daw may miling ki danen alin ta lugar ta mga patay daw maglaygay ki danen, sigurado na magnelsel danen an daw dilian iran na mga sala.’ ³¹Ambal Abraham ki kanen, ‘Daw dili danen magpati ta mga paandam naan ta Mga Sinulat Moises daw ta Mga Sinulat Ta Mga Prupita, dili man gyapon danen ya magpati maskin may ittaw na mabannaw na miling ki danen.”

Mga Ambal Jesus Parti Ta Sala
(Mateo 18:6-7, 21-22; Marcos 9:42)

17 ¹Isya na adlaw na gapanaw Jesus i miling ta Jerusalem, galaygay kanen i naan ta iya na mga tinudluan,

*^{16:19} Lino ngaran ta tila na buat alin ta lanot ta tanem na paumaw naan ta Inglis na ‘flax’. Tila na lino anggid ta tila na ramie daw tila na kuton. Ta timpo Jesus, mga ittaw na gasuot ta bayo na kulor bayulit may datas gid na katengdanan.

“Impusibli na malikawan mga tintar an na makasala mga ittaw. Piro, segeng na silot maageman ta ittaw na kanen tenaan na duma na ittaw makasala! ²Mas miad pa daw tabiran iya na lieg ta galingan na bato daw ulog kanen an naan ta dagat kaysa kanen tenaan na makasala bisan isya nang ta kebes ko na mga tinudluan. ³Gani, mag-amblig kaw daw ino pabuat nyo!”

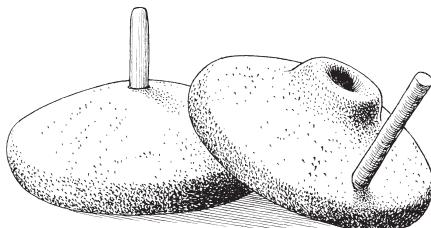
Ambal din pa, “Daw isya ta mga duma no makasala kuntra ki kaon, ambalan no kanen an parti ta iya na sala. Daw magnelsel kanen an daw mangayo ta patawad, patawaren no. ⁴Daw makasala kanen an kuntra ki kaon ta pitto bisis seled ta isya na adlaw daw pitto man bisis kanen an miling ki kaon na mangayo ta patawad, patawaren no!”

Pagsalig Naan Ta Dyos

⁵Gambal mga apustulis an naan ta Ginuo, “Tabangan kay no aged magbiskeg pa gid pagsalig nay an naan ta Dyos.” ⁶Ambal ta Ginuo, “Bisan inyo na pagsalig ta Dyos tise nang na paryas katise ta binni na mustasa,” sarang kaw mambal ta yi na kaoy na sikumuro, ‘Gabuton ka ta Dyos daw ilaktek naan ta dagat,’ daw matuman man ambal nyo an.”

Pagtuman Ta Katengdanan

⁷Ambal pa ta Ginuo naan ta mga apustulis, “Alimbawa, may mama na suguon na garado daw



mga galingan na bato

gabantay ta mga karniro. Daw muli kanen alin ta uma, dili mambal iya na amo ki kanen, ‘Giran no, manaw ka di. Maan ki.’ ⁸Simpri dili mambal iya na amo ta iling tan. Ambalan kanen an, ‘Mag-imes ka ta yapon ko. Sunod, magsili ka ta bayo daw magsirbi ka ki yaken mintras gakaan a. Pagtapos ko kaan, pwidi ka en maan.’ ⁹Dili man pasalamatan kanen an ta iya na amo tak patuman din nang sugo an ki kanen. ¹⁰Iling kaw man tan. Daw matuman nyo tanan na sugo ta Dyos ki kyo, dapat ambalen nyo, ‘Mga suguon ki nang. Gatuman ki nang ta ate na katengdanan.’”

Sampulo Na Mama Na May Segeng Na Masakit Ta Langgit

¹¹Na giling Jesus i ta Jerusalem, naan kanen i gaagi ta dulunan ta mga prubinsya ta Samaria daw Galilea. ¹²Pagselled din ta isya na banwa, may nasugat kanen na sampulo na mama na

*^{17:6} May pasaysay parti ta *mustasa* na pwidi nyo mabasa naan ta ‘footnote’ ta Lucas 13:19.

may segeng na masakit ta langgit. Na madyo pa danen an ki kanen, gateneng danen¹³ daw gangayo ta tabang na tudo iran na kagi, “Jesus! Mistro! Maluoy ka ki kami!”¹⁴ Pagkita din ki danen, paambalan din, “Miling kaw naan ta mga pari daw magpatan-aw ki danen daw ayad kaw en.”

Na giling nang pa danen an naan ta mga pari, ayad en danen an.¹⁵ Isya ki danen na nakita din na kanen an ayad en, gabalik ki Jesus daw gadayaw man ta Dyos na tudo iya na kagi.¹⁶ Galuod kanen naan ta atubangan Jesus daw gapasalamat. Kanen an isya na Samaritano.*¹⁷ Gambahal Jesus i naan ta mga ittaw dya, “Di’ ba sampulo mga napaayad ya? Indya taan syam ya?¹⁸ Man-o tak duma ya ula kabalik na magpasalamat ta Dyos? Yi nang na mama na istrangiro pa gabalik di.”¹⁹ Ambal Jesus ta mama ya na gabalik, “Mindeg ka daw manaw. Tenged ta pagsalig no ta Dyos nayad ka en.”

Pagtudlo Jesus Parti Ta Pag-umpisa

Ta Pagdumala Ta Dyos

(Mateo 24:23-28, 37-41)

20 May mga Pariseo na gainsa ki Jesus daw kan-o mag-umpisa papaabot na pagdumala ta Dyos. Sabat Jesus, “Dili paagi ta pagpanilag na mlaman ta mga ittaw daw kan-o mag-umpisa pagdumala an ta Dyos. **21** Nyan na, ula may mambal, ‘Lagen nyo!

Yi, anen di en pagdumala ta Dyos!”
daw ula man may mambal,
‘Yo, anen dya en pagdumala ta Dyos!’ tak papaabot nyo na pagdumala ta Dyos naan en ki kyo.”

22 Gambal Jesus i naan ta iya na mga tinudluan, “Mabot timpo na gusto nyo gid inta na kabalik en Kanen Na Alin Ta Langit Na Natao Naan Ta Kalibutan aged magduma kaw ki kanen bisan isya nang na adlaw. Piro, dili pa matabo ta timpo na bui kaw pa. **23** Ta yon man na timpo na mabot en kanen, may mambal ki kyo, ‘Yo, unso Kanen Na Alin Ta Langit Na Natao Naan Ta Kalibutan!’ Duma an mambal, ‘Yi, anen di kanen i!’ Piro, dili kaw magpati daw dili man manaw na ngitaen kanen an **24** tak ta adlaw na mabot kanen an, makita kanen an ta tanan na mga ittaw paryo ta kilat na makita gid na gapapawa ta bilog na kalangitan. **25** Piro, bag-o kanen mabot, kinanglan anay na maagian din tama na malain na buaten ki kanen daw sikwayen kanen i ta mga ittaw ta yi na timpo. **26** Ta timpo na mabot en kanen i, mga buat ta mga ittaw paryas man ta mga pabuat ya ta mga ittaw anay pa sa ta timpo Noe. **27** Ta timpo Noe, ula ta iran na isip daw ino matabo ki danen daw gapadayon man gyapon danen ta iran na pang-adlaw-adlaw na buat. Gakaan danen ya, gainem daw gangasawa asta ta adlaw na

***17:16** Pwidi nyo mabasa parti ta *Samaria* daw mga *Samaritano* naan ta Mga Ambal Na Pasaysay.

gasakay en Noe naan ta arka. Pagsakay Noe, gabot anaw ya na galapaw ta bilog na kalibutan daw nalemmes tanan ya na ula kasakay naan ta arka.* 28 Ta timpo na malik en Kanen Na Alin Ta Langit Na Natao Naan Ta Kalibutan, mga buat ta mga ittaw paryas man ta pabuat ta mga ittaw ta timpo Lot. Ganginaan danen ya, gainem, ganigusyo, gatanem daw gapatindeg ta balay. 29 Ta adlaw na gabakwit Lot ya alin ta banwa na Sodoma, tanan na mga ittaw na gaistar dya papauranan ta Dyos ta apoy daw ta galegleg na mga bato na asupri na alin ta kalangitan daw ubos danen patay.* 30 Iling man tan ta adlaw na Kanen Na Alin Ta Langit Na Natao Naan Ta Kalibutan magpakita daw makala ta tanan daw kino gid kanen an.

Magulpian mga ittaw an tak ula danen an gapaabot ki kanen.

31 Ta yon man na adlaw na mabot kanen i, daw matabuan na may ittaw na naan ta atep ta iran na balay,* dapat na magbakwit dayon na dili en melled pa naan ta balay daw magkamang ta iya

na mga pagkabetang. Iling man tan, daw matabuan na may ittaw na naan ta iya na uma, dapat na dili en muli. 32 Demdemeyo natabo ya ta sawa Lot.*

33 Daw kino gapalabi ta iya na kabui, mapatay man gyapon. Piro, bisan kino mag-alad ta iya na kabui tenged ki yaken, maangken din kabui na ula katapusan.

34 Sugiran ta kyo na Kanen Na Alin Ta Langit Na Natao Naan Ta Kalibutan, ta kilem ta iya na pag-abot daw matabuan na darwa gadulog na gatunuga, isya an kamangen daw isya an a, mabilin.

35 Daw matabuan na darwa na bai gatabangay ta paggalting, isya an kamangen daw isya an a, mabilin.

36 Iling man tan, darwa na ittaw na galuy-on naan ta uma, isya an kamangen daw isya an a, mabilin.”*

37 Mga tinudluan Jesus gainsa ki kanen, “Ginuo, indi matabo paambal no an?” Gasabat kanen paagi ta ambalanen na beet ambalen mlaman gid daw indi. Ambal din, “Daw indi may patay, mlaman gid ta tanan tak naan dya galayog-layog mga uwak.”

*17:27 Naan ta Genesis kapitulo sais asta ta kapitulo nuibi pwidi nyo mabasa isturya ya parti ki Noe daw anaw na galapaw ta bilog na kalibutan.

*17:29 Naan ta Genesis 19:12-29 pwidi nyo mabasa isturya ya parti ki Lot daw pagsamad ta banwa ta Sodoma.

*17:31 Naan ta lugar ta mga Judio ta timpo Jesus, atep an ta mga balay katamaan tapan daw may geddan naan gwa ta balay na agian munta ta atep. Kaysan mga ittaw gapuay naan ta atep ta iran na balay.

*17:32 Napatay sawa ya Lot tak ula gatuman ta sugo na alin ta Dyos na dili magblikid naan ta Sodoma. Naan ta Genesis 19:17 pwidi nyo mabasa sugo ta Dyos na dili magblikid daw naan ta Genesis 19:26 pwidi nyo mabasa parti ta natabo ta sawa Lot na gablikid kanen an.

*17:36 Naan ta pila na mga kupya ta libro na Lucas anay pa sa na nasulat naan ta linggwai na Griego, ula birsikulo trintay-sais.

Paanggid Parti Ta Pagpangamuyo

18 ¹Gaisturya Jesus i ta paanggid parti ta pagpangamuyo naan ta iya na mga tinudluan aged itudlo ki danen na kinanglan na pirmi danen an mangamuyo daw dili man mataka. ²Ambal din, “Naan ta isya na banwa may uwis na ula adlek ta Dyos daw ula kanen gaisip ta kayaran ta duma na mga ittaw. ³Naan ta yo man na banwa may bai na balo na sigi balik-balik ki kanen na gampal, ‘Tagan a no ta ustisya ta ake na riklamo batok ta kuntra ko.’ ⁴Ta una, ula paintindia ta uwis bai an, piro ta uryan gampal uwis i ta iya na kaugalingen, ‘Maskin ula a adlek ta Dyos daw ula a gaisip ta kayaran ta duma na mga ittaw ⁵dapat iatag ko ki kanen pangayo din na ustisya aged dili a matakaan ta iya na pagbalik-balik tak pirmi a din paisturbo.’”

⁶Ambal pa ta Ginuo naan ta iya na mga tinudluan, “Isipen nyo daw ino beet ambalen ta pabuat ta dili matareng na uwis. ⁷Daw uwis an na dili matareng gaatag ta ustisya, sigurado na mas pa Dyos an mag-atag ta ustisya naan ta iya na mga ittaw na ta adlaw daw kilem gangayo ta iya na tabang! Basi mag-isip kaw na lugay bag-o kanen an magtabang ki danen. ⁸Sugiran ta kyo na kanen an magtabang dayon ki danen! Piro, daw malik Kanen

Na Alin Ta Langit Na Natao Naan Ta Kalibutan, basi makita din an pila nang na mga ittaw na gaprusigir gid ta pagpangamuyo na may pagsalig naan ta Dyos.”

Paanggid Parti Ta Bugalen Daw Mapainebesen

⁹Gaisturya Jesus i ta paanggid naan ta mga ittaw na gapati na danen an matareng piro duma na mga ittaw dili matareng. ¹⁰Yi paanggid na paisturya din: “Darwa na mama giling naan ta Timplo aged mangamuyo. Isya an Pariseo daw isya an a, manugsukot ta buis.” ¹¹Pariseo an, gatindeg kanen an daw gapangamuyo parti ta iya na kaugalingen, ‘O Dyos, gapasalamat a ki kaon na dili a paryo ta duma na mga ittaw na manluko, madaya, gaintra ta bai daw dili a man paryo ta yon na manugsukot ta buis. ¹²Gapwasa a darwa bisis ta isya na dumingga daw gaalad a ta isya ta sampulo na parti ta tanan na kwarta na nabaton ko.’ ¹³Piro, manugsukot an a, gatindeg kanen naan ta madyo daw gapangamuyo na ula gaangad naan ta langit tak gayya kanen an tenged ta iya na mga sala. Papukpok din iya na dag-anan tak ganelsel gid kanen an ta iya na mga sala. Ambal din, ‘O Dyos, maluoy ka ki yaken tak tama a gid sala!’

¹⁴“Sugiran ta kyo na Pariseo an ula napatawad ta Dyos, piro manugsukot ya ta buis guli na

*^{18:10} May pasaysay parti ta *mga manugsukot ta buis* na pwidi nyo mabasa naan ta ‘footnote’ ta Lucas 5:30. Pwidi nyo mabasa parti ta Pariseo naan ta Mga Ambal Na Pasaysay.

pabilang na ula sala tak napatawad ta Dyos tenged daw kino magpadatas ta iya na kaugalingen, paebesen kanen an ta Dyos. Daw kino magpaebes ta iya na kaugalingen, padatasen kanen an ta Dyos.”

Pagbindisyon Jesus Ta Derse Na Mga Bata

(*Mateo 19:13-15; Marcos 10:13-16*)

15 May mga ittaw na gaprani ki Jesus na gadala ta iran na mga bata na derse para itungtong din iya an na lima naan ta mga bata daw bindisyunan danen an. Pagkita ta iya na mga tinudluan, pasaway danen mga gadala ya.

16 Piro, paumaw Jesus mga bata ya na marani ki kanen. Ambal din naan ta iya na mga tinudluan, “Bay-an nyo nang mga bata an na magprani ki yaken. Dili nyo danen an pegengan tak mga paryo ki danen sakep ta pagdumala ta Dyos.

17 Sakep gid ta pagdumala ta Dyos mga ittaw na paryo ki danen daw sugiran ta kyo na bisaan kino na magpasakep ta pagdumala ta Dyos na dili kanen magparyo ta bata na gasalig na ula gadua-dua, impusibli na kanen an makalabet naan ta mga ittaw na padumalaan ta Dyos.”

Insa Ki Jesus Parti Ta Kabui Na Ula Katapusan

(*Mateo 19:16-30; Marcos 10:17-31*)

18 Isya na ittaw na may datas na katengdanan gambahki Jesus, “Mistro, nlaman ko na matareng

ka. Ino dapat ko na buaten aged maangken kabui na ula katapusan?”

19 Sabat din, “Man-o tak paumaw a no na matareng? Ula duma na matareng daw dili, Dyos nang.

20 Nlaman no mga sugo ta Dyos na, ‘Dili ka mag-intra ta bai, dili ka magpatay, dili ka manakaw, dili ka magtistigo ta dili matuod daw tauron no imo na amay daw inay.’”*

21 Sabat ta ittaw, “Tanan na sugo na pasambit no patuman ko alin na sise a pa.”

22 Pagmati Jesus ta sabat ta ittaw, ambal din, “May isya pa na ula no nabuat. Bligma no tanan no na pagkabetang daw bayad an iatag no ta mga imol tak sigurado na maangken no dayad na bales na patagana ta Dyos naan ta langit. Daw matuman no en ambal ko, malik ka daw muyog ki yaken aged isya ka man na tinudluan ko.”

23 Pagmati ta ittaw ta ambal ya Jesus, nasebean kanen an tak kanen an sikad gid manggaranen.

24 Pagkita Jesus na nasebean ittaw ya, ambal din, “Mga ittaw na manggaranen bellay gid magpasakep naan ta pagdumala ta Dyos.

25 Mas dali pa ta bakod na ayep na kamilyo meddepanaan ta lungag ta dagem kaysa ittaw na manggaranen magpasakep naan ta pagdumala ta Dyos.”

26 Ambal ta mga ittaw na kamati ta ambal ya Jesus, “Ta, daw iling tan na bellay para ta mga manggaranen, impusibli

***18:20** Exodus 20:12-16; Deuteronomio 5:16-20

na may maluwas alin ta silot ta Dyos!"

27 Sabat Jesus, "Impusibli ta ittaw, piro dili impusibli ta Dyos."

28 Ambal Pedro "Ta, kami a? Padilian nay tanan nay na pagkabetang aged muyog ki kaon."

29 Ambal Jesus ki danen, "Matuod na padilian nyo tanan. Piro, gambahal a ki kyo na may dayad na bales na alin ta Dyos para ta bisaan kino na padilian din iya na balay, sawa, mga utod, mga ginikanan daw mga bata tenged sakep kanen an ta pagdumala ta Dyos 30 tak naan ta yi na timpo tagan kanen an ta Dyos ta subla pa kaysa ta mga padilian din ya daw naan ta timpo na mabot may kabui na ula katapusan."

Pangallo Na Pagsambit Jesus Parti Ta Iya Na Kamatayen

(Mateo 20:17-19; Marcos 10:32-34)

31 Papadyo Jesus dusi an na apustulis alin ta duma na mga ittaw na gakuyog man aged isturyaen din na danen nang. Ambal din ki danen, "Matian nyo gid ambalen ko i ki kyo. Gapanaw ki na mutna en naan ta Jerusalem daw naan dya matuman tanan na nasulat ta mga prupita anay pa sa parti ki Kanen Na Alin Ta Langit Na Natao Naan Ta Kalibutan.

32 Kanen i intriga naan ta mga dili-Judio daw pagayyaan, insultuan, ileban, 33 latiguon daw patayen. Piro, ta pangallo na

adlaw, kanen mabannaw."

34 Ula naintindii ta mga apustulis ambal din ya. Ula gid danen nlami daw ino beet din ambalen tak nalikem ki danen.

Pagpaayad Jesus Ta Bulag Na Gapalimos

(Mateo 20:29-34; Marcos 10:46-52)

35 Na dani nang en danen i Jesus naan ta syudad na Jerico, may mama na bulag na gamungko naan ta kilid dalan na iran na maagian daw gapalimos. 36 Na namatian ta bulag sinaba ya ta tama na mga ittaw na galambay, gainsa kanen an ki danen daw ino pasinabaan an danen. 37 Pasugiran danen kanen an na galambay Jesus na taga-Nazaret. 38 Gasinggit kanen an, "Jesus! Apo Ari David!* Maluoy ka ki yaken!" 39 Pasaway kanen ta mga ittaw na gauna ki danen Jesus na dili kanen an magsagbak. Piro, gasinggit pa gid kanen an ta tudo, "Apo Ari David! Maluoy ka ki yaken!"

40 Pagmati Jesus, gateneng kanen i daw gasugo na dleen bulag an ki kanen. Pagprani ta bulag, ambal din, 41 "Sugiran a no daw ino liag no na buaten ko para ki kaon." Ambal ta bulag, "Ginuo, liag ko na makakital!" 42 Ambal Jesus, "Makakita ka en! Nayad ka en tenged ta imo na pagsalig ki yaken." 43 Dayon kakita kanen an daw gakuyog ki Jesus daw gadayaw kanen ta

*18:38 Ta timpo Jesus, daw may mag-ambal Apo Ari David, beet ambalen Pinili Ta Dyos Na Mag-ari na yon man Jesus. Pwidu nyo mabasa parti ta Pinili Ta Dyos Na Mag-ari naan ta Mga Ambal Na Pasaysay.

Dyos. Tanan na mga ittaw na kakita ta pagpaayad Jesus ki kanen gadayaw man ta Dyos.

Jesus Daw Zaqueo

19 ¹Pagtapos Jesus ta pagpaayad ta bulag ya, gapadayon kanen ta iya na pagpanaw daw naagian din syudad na Jerico. ²Naan dya may mama na ngaran din Zaqueo. Kanen i pangulo ta mga manugsukot ta buis naan ta syudad ya daw manggaranen kanen i. ³Liag din gid na makita daw makala daw kino Jesus an, piro dili din makita tenged tama na mga ittaw gatumpok naan ki Jesus daw putot Zaqueo i. ⁴Tenged liag din gid na makita Jesus an, gadlagan kanen i na muna ta mga ittaw daw gakatay naan ta kaoy na sikumuro aged makita din Jesus tak naan dya mag-ag-i.

⁵Na gabot Jesus ta kaoy na naan dya Zaqueo, gaangad kanen daw gambahal, “Zaqueo, manaog ka dyan! Giran no tak anduni plano ko na naan a magdayon ta imo na balay.” ⁶Pag-ambal Jesus, gadali-dali gid Zaqueo na manaog daw nalipay gid na batunon din Jesus i naan ta iya na balay.

⁷Pagmati ta mga ittaw na Jesus i magdayon naan ta balay Zaqueo, gagumod danen ya tanan, “Aree! Man-o tak naan pa kanen an magdayon ta balay ta makasasala na ittaw?”

⁸Na naan danen Jesus ta balay Zaqueo, gatindeg Zaqueo i daw

mambal ki kanen, “Ginuo, iatag ko ta mga imol tenga ta ake na mga pagkabetang. Daw kino nasukot ko kan-o ta subla, bayaran ko kanen an ta appat pilo.” ⁹Ambal Jesus ki Zaqueo, “Anduni kaon daw imo na pamilya naluwas en alin ta silot ta inyo na mga sala tak gatuo ka man paryas Amay Abraham. ¹⁰Yi tuyu na giling di Kanen Na Alin Ta Langit Na Natao Naan Ta Kalibutan aged ngitaen daw luwasen mga nakasala para dili danen maageman ula katapusan na silot ta Dyos tenged ta iran na mga sala.”

Sampulo Na Suguon Na Paintrigaan Ta Kwarta (Mateo 25:14-30)

¹¹May duma na mga ittaw naan ta balay Zaqueo na gamati ta ambal Jesus ki Zaqueo.

Pagtapos Jesus ta pag-ambal ki Zaqueo, danen an paisturyaan din ta isya na paanggid tak nlaman danen na dani nang en Jesus ta Jerusalem na iya na puntaan. Naan ta isip danen na daw mabot kanen dya, mag-umpisa dayon papaabot danen na pagdumala ta Dyos.

¹²Yi isturya din na paanggid, “May mama na alin ta kala na pamilya na miling naan ta madyo na banwa aged naan dya tagan ta katengdanan na mag-ari para ta pag-uli din, ari en kanen an. ¹³Piro bag-o kanen malin, paumaw din sampulo ta mga suguon din daw kada isya ki danen patagan din ta isya na

sinsilyo na blawan.* Ambal din, ‘Gamiten nyo nyan ta nigosyo asta malik a di.’

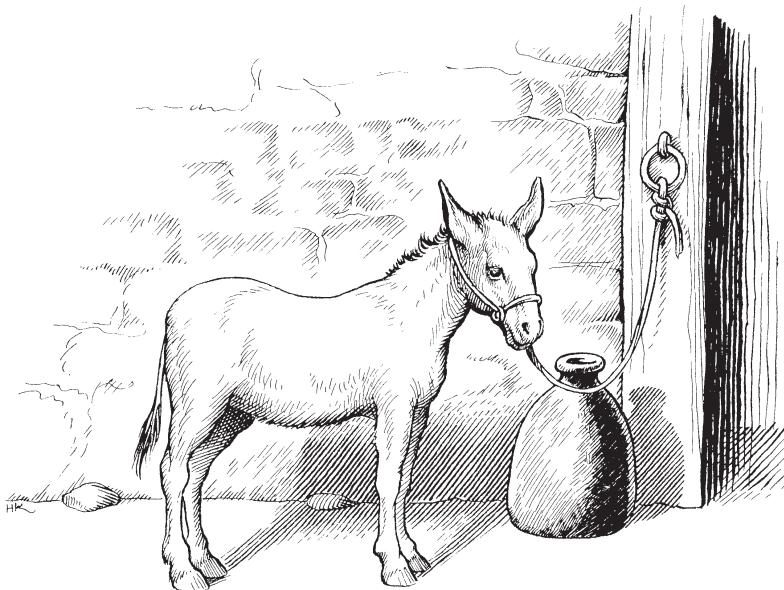
14 “Piro, pagmati ta mga kasimanwa din na kanen mag-ari ki danen, dili miag danen na kanen mag-ari ki danen tak gademet danen an ki kanen. Pag-alin din ta iran na banwa na miling ta madyo na lugar, gapadala danen an ta pila na mga ittaw na miling man naan ta pailingan din aged ittaw ya na mag-atag ki kanen ta katengdanan ambalan danen na iling ti, ‘Dili kay miag na kanen an mag-ari ki kami.’ 15 Piro, maskin dili miag mga kasimanwa din, paimo man gyapon kanen an na ari.

Pag-uli din na kanen an ari en, paumaw din mga suguon din an na paatagan ta kwarta aged mlaman din daw pila tubo ta iran na panigusyo. 16 Gabot una ya na suguon daw gembal, ‘Sir, sinsilyo na blawan na paatag no ki yaken may tubo na sampulo.’ 17 Gembal ari i ki kanen, ‘Nyan dayad! Miad ka gid man na suguon. Tenged masaligan ka parti ta sise na kantidad, tagan ta kaw ta katengdanan ta pagdumala ta sampulo na banwa.’ 18 Gabot pangarwa ya na suguon daw gembal, ‘Sir, sinsilyo na blawan na paatag no ki yaken may tubo na limma.’ 19 Gembal ari i ki kanen, ‘Tagan ta kaw ta katengdanan ta pagdumala ta limma na banwa.’ 20 Isya pa na

suguon gabot daw gembal ta ari, ‘Yi sinsilyo na blawan na paatag no ki yaken. Paputos ko daw patago. 21 Nadlek a ki kaon tak pwirti ka gid na amo. Gakamang ka ta dili imo na tinago daw gapangani ta dili imo na sinabwag.’ 22 Gembal ari i ki kanen, ‘Malain ka gid na suguon! Gamiten ko ambal no an kuntra man ki kaon. Tenged nlaman no na pwirti a gid na amo daw gakamang a ta dili ake na tinago daw gapangani ta dili ake na sinabwag, 23 man-o tak ula no papaeles kwarta ko an naan ta nigosyanti na gapautang na gapatubo ta kwarta? Di, ta pagbalik ko, dili nang puon makamang ko, may tubo pa inta!’ 24 Gembal ari i naan ta duma na mga suguon na naan dya gatindeg, ‘Kamangen nyo naan ki kanen sinsilyo an daw iatag nyo ta ake na suguon na may sampulo na tubo.’ 25 Sabat danen ta ari ya, ‘Sir, may sinsilyo en kanen na sampulo!’ 26 Ambal ta ari, ‘Sugiran ta kyo, mga ittaw na masaligan parti ta mga paatag ki danen, tagan pa. Piro, mga ittaw na dili masaligan, maskin sise na naan ki danen kamangen pa. 27 Anduni, mga ittaw an na dili miag na yaken mag-ari ki danen, dleen nyo di daw patayen naan ta tubangan ko!’

28 Pagtapos ta isturya Jesus ta paanggid, gapadayon kanen i ta pag-iling naan ta Jerusalem daw

*19:13 Sinsilyo na pasambit naan ta birsikulo trisi, ta timpo Jesus kada isya gabalor ta suol ta mga tallo bulan na ubra ta isya na ittaw.



asno na bata pa

naan kanen i ta una ta mga gakuyog ki kanen.

Pagdayaw Ki Jesus Na Dani En Kanen Ta Jerusalem
*(Mateo 21:1-11; Marcos 11:1-11;
 Juan 12:12-19)*

29 Na Jesus i daw mga gakuyog ki kanen dani nang en naan ta mga baryo na Betfage daw Betania na naan ta bukid na paumaw Bukid Olibo, pasugo din darwa ta iya na mga tinudluan 30 na ambal din, “Miling kaw ta baryo na naan ta unaan. Pagselled nyo dya, makita nyo isya na asno na bata pa na ula pa gid nasakayi na gaigot dya. Badbaren nyo

igot an daw dleen nyo di asno an. 31 Daw may ittaw na mag-insa ki kyo, ‘Man-o tak pababat nyo nyan?’ sabaten nyo, ‘Kinanglan ta Ginuo asno i.’” 32 Pagtapos ta ambal Jesus, gapanaw darwa na tinudluan na pasugo din daw natabo ki danen paryo ta paambal din. 33 Na pababat nang pa danen igot ta asno, mga tag-iya ta asno gainsa ki danen, “Man-o tak pababat nyo igot an ta asno?” 34 Sabat danen, “Kinanglan ta Ginuo asno i.”

35 Padala danen asno an ki Jesus daw paapinan danen ta iran na mga bayo tudtod an ta asno daw papasakay Jesus i.*

*19:35 Isaías 62:11; Zacarias 9:9 Ta timpo Jesus, daw may mabot na ari, katamaan ki danen gasakay ta dayad na kabayo aged makita ta mga ittaw na datas iran na katengdanan. Piro, Jesus an dili iling tan ta iya na pag-abot tak gasakay kanen an ta asno na ayep na pagamit para ta pangarga.

36 Na kanen i gapadayon mutna ta Jerusalem na gasakay, galadlad mga ittaw an ta iran na mga bayo naan ta dalan na agian din aged ipakita iran na pagtaod ki kanen.*

37 Na kalambot kanen ta parti ta dalan na umpisa en paebes naan ta Bukid Olibo, tanan na tinudluan din na gakuyog gaumpisa en na magkalipay. Gadayaw danen ta Dyos na biskeg iran na kagi parti ta tanan na katingalaan na nakita danen.

38 Ambal danen,

“Dayawen ta gabot an na ari na papadala ta Ginuo Dyos!*

May katawwayan ki naan ta Dyos!

Dayawen ta Dyos an!”

39 Tenged ta pagdayaw ta mga tinudluan Jesus, may mga Pariseo dy'a na gariklamo ki kanen, “Mistro! Sawayen no mga tinudluan no an.” **40** Sabat Jesus ki danen, “Sugiran ta kyo na daw dili danen magdayaw ki yaken, mga bato an unti magdayaw ki yaken.”

Bakod Kaluoy Jesus Ta Mga Ittaw Ta Jerusalem

41 Tenged Jesus dani en ta Jerusalem daw nabantaw din syudad an, tudo agal din tenged ta mga ittaw dya. **42** Ambal din, “Inta nlaman nyo en daw ino paagi na

maageman nyo matuod na katawwayan naan ta Dyos. Piro, uryan en. Anduni palikem en ta Dyos ki kyo tak ula nyo pabaton ittaw na padala din ki kyo.

43 Kaluluoy kaw gid tak mabot timpo na sulungon kaw ta mga kuntra nyo. Libutan kaw danen daw bantayan ta miad na ula gid paagi na kabwi kaw. **44** Kyo tanan na gistar dyan patayen. Inyo na syudad gubbaen danen na ula gid bisaan isya nang na bato ta padir daw balay nyo mabilin na gasampaw pa naan ta duma na bato. Masamad gid inyo na syudad daw mapatay kaw tak ula nyo paintindia upurtunidad na paatag ta Dyos na luwasen kaw din.”

Jesus Naan Ta Timplo

(*Mateo 21:12-17; Marcos 11:15-19; Juan 2:13-22*)

45 Na gabot Jesus i naan ta Jerusalem, gaselled kanen ta sular ta Timplo daw papagwa din mga ittaw dya na gabligya ta mga pang-alad para ta Dyos.

46 Pambalan din danen an, “Naan ta sinulat na pulong ta Dyos, kanen an gambal, ‘Ake na balay, balay pangamuyuan.’”* Ambal pa Jesus, “Piro pabuat nyo iya na balay na ‘taguan ta mga manakaw’!”*

***19:36** Kaugalian ta mga Judio anay pa sa na dalan na agian ta ari paapinan danen aged ipakita iran an na pagtaod ki kanen. Naan ta 2 Mga Ari 9:13 pwidi nyo mabasa parti ta iling tan na kaugalian.

***19:38** Mga Salmo 118:26 ***19:46** Isaías 56:7

***19:46** Jeremias 7:11 Kaambal Jesus na pabuat nyo iya na balay na ‘taguan ta mga manakaw’ tenged subla ginansya ta mga gabligya ta mga pang-alad daw mga gabalyo ta kwarta.

47 Umpisa ta yon man na timpo, adlaw-adlaw gatudlo Jesus i naan ta Timplo. Mga manugdumala na mga pari, mga manugtudlo ta Mga Sinulat Moises daw mga Judio na may datas na katengdanan gangita ta paagi na ipapatay kanen i. **48** Piro, ula danen an kakita ta paagi na ipapatay kanen i tak pirmi naan ki kanen tama na mga ittaw na nawili gid ta mati ta iya na tudlo.

Insa Ki Jesus Parti Ta Iya Na Uturidad

(*Mateo 21:23-27; Marcos 11:27-33*)

20 **1** Na Jesus i naan ta Jerusalem, gatudlo kanen ta mga ittaw naan ta Timplo daw gasugid ki danen ta miad na balita parti ta pagdumala ta Dyos. Na gatudlo kanen, may mga manugdumala na mga pari, mga manugtudlo ta Mga Sinulat Moises daw duma pa na mga gadumala ta mga Judio na gaprani ki kanen **2**daw gambahal, “Sugiran kay no daw indi alin imo na uturidad ta mga pabuat no naan ta Timplo i. Kino gaatag ki kaon ta imo na uturidad?” **3-4** Sabat Jesus ki danen, “Minsa a anay ki kyo. Juan ya na manugbautismo, indi alin iya na uturidad ta pagbautismo din ta mga ittaw? Ino ta inyo na isip, naan alin ta Dyos, naan alin ta ittaw? Sabaten a nyo.”

5 Gaisturyaay danen an daw ino iran na isabat. Ambal danen, “Daw sabaten ta ‘naan alin ta Dyos,’ insaan ki din, ‘Man-o tak ula kaw gapati ki Juan?’ **6** Piro,

daw sabaten ta ‘naan alin ta ittaw,’ timbagan ki ta mga ittaw na naan di asta na mapatay ki tak gapati gid danen an na Juan ya isya na prupita na alin ta Dyos.” **7** Tenged ula danen may isabat ki Jesus, ambal danen ki kanen, “Ula nay nlami daw indi alin iya na uturidad.” **8** Ambal din ki danen, “Dili ko man isugid ki kyo daw indi alin ake na uturidad ta mga pabuat ko naan ta Timplo i.”

Mga Malain Na Gaagsa Ta Taneman Ta Ubas

(*Mateo 21:33-46; Marcos 12:1-12*)

9 Pagtapos ta ambal Jesus ta mga manugdumala ya, gaisturya kanen i ta paanggid naan ta mga ittaw dyo. Ambal din, “May mama na gatanem ta ubas naan ta iya na uma daw papaagsa din. Giling kanen an naan ta madyo na lugar daw naan dyo kanen an galugay. **10** Na timpo en ta pagpupo ta mga ubas, papailing din isya ta mga suguon din naan ta mga gaagsa ta ubasan aged kamangen parti din ya ta tubbas ta iya na ubasan. Pag-abot dyo ta suguon, pabugbog danen kanen ya daw papauli na ula dala. **11** Papailing man ta tag-iya isya pa na suguon, piro pabugbog danen suguon ya daw pagayyaan daw papauli man na ula dala. **12** Papailing ta tag-iya isya pa gid na suguon na pangallo en daw yon man gyapon natabo.

Pabugbog gid ta miad suguon ya daw payudyod na pagwa naan ta ubasan. **13** Ta uryan, tag-iya ta ubasan gambahal ta iya na kaugalingen, ‘Ino buaten ko i?

A, miad pa taan daw palangga ko i na bata na mama pailingen ko dya. Basi kanen i tratuon danen ta miad! ¹⁴Piro, na nakita ta mga gaagsa bata ya ta tag-iya, gaisturyaay danen an, ‘Yon manubli ta uma na i. Sigi, patayen ta kanen an aged ate nang en panublien din an.’ ¹⁵Pagtapos danen ta iran na pag-isturyaay, pagabling danen kanen an, payudyod pagwa naan ta ubasan daw papatay.”

Pagtapos Jesus ta isturya, ambal din ta mga ittaw dya, “Ta, ino buaten ta tag-iya ya naan ta mga gaagsa ta iya na ubasan? ¹⁶Simpri ilingan din danen an daw patayen daw paagsa din iya na ubasan naan ta duma na mga ittaw.”

Pagmati ta mga ittaw dya ta paanggid na isturya Jesus, gambahdanen an, “Padyo nang inta na matabo iling an tan!” ¹⁷Patan-aw din gid danen an daw gainsa ki danen, “Daw ta isip nylo na dapat na dili matabo iling an tan, ino beet ambalen ta ambal naan ta sinulat na pulong ta Dyos na iling ti:

‘Bato an na ta isip ta mga manug-ubra ta balay dili magamit, yon gid pamag-ang na bato.’”*

18 Ambal man Jesus, “Kada ittaw na karagpa naan ta pamag-ang ya na bato, danen an mawasak. Daw kino na maulugan ta pamag-ang ya na bato, kanen an malegsek.”

19 Mga manugdumala na mga pari daw mga manugtudlo ta Mga Sinulat Moises, dakepen danen dayon inta Jesus i tak naintindian danen na danen paisturya din naan ta iya na paanggid.* Piro, ula danen dakepa tak adlek danen an na daw dakepen danen kanen i, basi mga ittaw dya magbuat ta malain kuntra ki danen.

Insa Ki Jesus Parti Ta Pagbayad Ta Buis

(Mateo 22:15-22; Marcos 12:13-17)

20 Mga manugdumala na mga pari daw mga manugtudlo ta Mga Sinulat Moises gabantay ta upurtunidad na ipadakep danen Jesus i. Pasugo danen pila na mga ittaw na manilag daw dakep-dakepen kanen i paagi ta mga insa aged maakusaran daw intriga naan ta Romanen na gubirnador na gadumala ta iran na prubinsya. Mga gapanilag ya gapakuno-kuno nang na iran na pag-insa terek ta iran na nakem. **21** Gambal danen ki Jesus, “Mistro, nlaman nay na ambal no an daw mga patudlo ubos igo.

***20:17** Mga Salmo 118:22 Ta timpo Jesus, tama na balay ta mga Judio na buat alin ta mga kinurti na bato. Pinakaimpertanti na bato pamag-ang an na pabetang naan ta pamusod na naan dya umpisa ta pagdapat ta duma na kinurti na mga bato. Ta pagsambit Jesus ta *mga manug-ubra ta balay*, beet ambalen din mga manugdumala ta mga Judio. *Pamag-ang na bato* na pasambit din beet ambalen iya na kaugalingen.

***20:19** Naan ta paanggid na paisturya Jesus, mga pari daw mga manugtudlo pakumparar ta malain na mga gaagsa. Pakumparar man danen an ta mga mawasak daw malegsek ta pamag-ang na bato.

Ula ka may papaburan. Gatudlo ka ta kamatuuran parti ta kabebet-en ta Dyos. ²²Sugiran kay no tuo. Ta imo na isip, naan ta Mga Sinulat Moises patugutan ki na magbayad ta buis naan ta pangulo ta Roma?"

²³Nlaman Jesus na malain iran na tuyo daw ambal din,
²⁴"Dawatan a nyo ta isya na sinsilyo na paryo ta pabayad nyo ta buis."* Pagbaton din, ambal din, "Iya ti na sura daw ngaran naan ta yi na sinsilyo?" Sabat danen, "Iya ta pangulo ta Roma."
²⁵Ambal din, "Ta, daw ino iya ta pangulo ta Roma, iatag nyo ki kanen. Daw ino iya ta Dyos, iatag nyo ta Dyos." ²⁶Tenged dayad sabat Jesus, ula natuman iran na liag na madakep kanen ta iya na ambal naan ta atubangan ta mga ittaw. Ula danen gasasaba tak gatingala gid danen an ta iya na sabat.

Insa Ki Jesus Parti Ta Pagbannaw (Mateo 22:23-33; Marcos 12:18-27)

²⁷May mga Saduseo* na giling ki Jesus aged dakep-dakepen kanen an paagi ta insa parti ta pagbannaw tak ula danen an gapati na mabannaw mga patay an. ²⁸Ambal danen ki kanen, "Mistro, naan ta Mga Sinulat Moises may sunuron ki na daw mama na may sawa mapatay na ula kanen bata ta iya na sawa, dapat paus-os katengdanan din naan ta iya na



sinsilyo ta mga Romanen
ta timpo Jesus

mangngod aged makabata para ki kanen. ²⁹Alimbawa: may pitto na mag-utod na mama. Kamagulangan ya nangasawa daw napatay na ula kanen an bata. ³⁰Pagsawa ta balo na bai paus-os naan ta pangarwa na utod. ³¹Napatay man pangarwa na utod daw paus-os isab naan ta pangallo na utod. Yon man gyapon natabo ta duma na mga utod na tanan danen napatay na ula bata. ³²Ta uryan, bai ya napatay man. ³³Ta, daw mabot timpo na mabannaw mga patay, kino ki danen na mag-utod matuod na sawa ta bai ya tak danen na pitto ubos kasawa ki kanen?"

³⁴Sabat Jesus, "Ta yi na kabui gangasawa mga ittaw. ³⁵Piro, naan ta liyo na kabui ula gangasawa mga ittaw na bilangen ta Dyos na labet ta mga bannawen din na magduma ki kanen naan ta langit. ³⁶Naan dya ula en danen an kamatayen tak danen an

*^{20:24} Sinsilyo na pasambit naan ta birsikulo binti-kwattro, ta timpo Jesus kada isya gabalor ta suol ta isya adlaw na ubra ta isya na ittaw.

*^{20:27} Pwidji nyo mabasa parti ta mga Saduseo naan ta Mga Ambal Na Pasaysay.

paryo ta mga angil. Danen an mga bata ta Dyos na pabannaw din.

37 May pamatuod naan ta sinulat Moises na mabannaw mga patay. Naan ta isturya parti ta tanem na galegleg, ambal ta Ginuo Dyos parti ta iya na kaugalingen na kanen an Dyos danen Abraham, Isaac daw Jacob.* **38** Iling tan na ambal ta Dyos pamatuod na mga ittaw na napatay mabannaw tak dili kanen an Dyos ta mga patay. Dyos kanen an ta mga bui tak ta panan-aw din bui tanan an na mga ittaw na pabilang din na dapat na danen mag-angken ta kabui na ula katapusan.”

39 Mga manugtudlo ta Mga Sinulat Moises na naan dya gambahal ki Jesus, “Mistro, dayad gid sabat no an.” **40** Iling sa ambal danen tak ula may nangiseg na mag-insa pa ki kanen.

Ambal Jesus Parti Ta Pinili Ta Dyos Na Mag-ari

(Mateo 22:41-46; Marcos 12:35-37)

41 Gambahal Jesus i naan ta mga gapamati ki kanen, “Man-o tak gambahal mga manugtudlo na Pinili Ta Dyos Na Mag-ari linai Ari David **42** na Ari David mismo gasulat naan ta Mga Salmo ta iling ti,

‘Ginuo Dyos gambahal ta ake na Ginuo,

“Mungko ka di naan dapit ta ake i na tuo

43 asta na mapirdi ko imo na mga kuntra na danen an

paryo ta tungtungan ta imo na mga batiis.””*

44 Ambal man Jesus, “Daw iling tan ambal Ari David parti ta Pinili Ta Dyos Na Mag-ari na paumaw din na iya na Ginuo, di’ ba Pinili Ta Dyos Na Mag-ari dili nang basta na linai Ari David?”

Pagpaandam Jesus Parti Ta Mga Manugtudlo Ta Mga Sinulat Moises

(Mateo 23:1-36; Marcos 12:38-40)

45 Gambal Jesus i naan ta iya na mga tinudluan daw duma na mga ittaw na naan dya na gapamati man, **46** “Mag-amblig na dili kaw magparyo ta mga manugtudlo ta Mga Sinulat Moises. Daw mamasyar danen an, gasuot danen ta langkaw na bayo na maalen aged ipakita na datas iran na katengdanan. Daw naan danen an ta lugar na naan dya tama na mga ittaw, liag gid danen na mga ittaw mag-atag ta taod ki danen. Daw naan danen an ta mga balay tipunan, liag gid danen na naan danen ta pungkuhan na para ta impurtanti na mga ittaw. Iling man tan daw mandegek danen an. **47** Sikad man danen an manluko ta mga balo na bai daw paubos danen pangabuian an ta mga balo. Gapakuno-kuno na riliyuso danen an paagi ta lawig na pangamuyo naan ta tama na mga ittaw aged dili mlaman na mga pabuat an danen malain. Tenged iling tan mga buat danen, maageman danen segeng na silot ta Dyos.”

***20:37** Naan ta Exodo 3:1-6 daw Mga Binuatan 7:30-32 pwidi nyo mabasa isturya parti ta tanem na galegleg.

***20:43** Mga Salmo 110:1

Alad Ta Bai Na Balo*(Marcos 12:41-44)*

21 ¹Na gatudlo Jesus i naan ta Timplo, gatan-aw kanen ta palibot daw nakita din na paulog ta mga manggaranen iran na alad na kwarta naan ta mga ugsakan ta alad. ²Nakita din man na paulog ta balo na bai na pubri darwa na sinsilyo na derse na may pinakatise na balor.* ³Pagkita din ta paatag ta bai, ambal din, “Daw lagen, sise gid paulog an ta pubri na balo. Piro, sugiran ta kyo na mas bakod pa naatag din kaysa ta naatag ta duma na mga ittaw ⁴tak paalad an danen subla nang ta iran na mga manggad na dili en danen kinanglan. Piro, maskin ula gid ta ula balo an, paalad din tanan din na pangabuian.”

Pagtudlo Jesus Parti Ta Mga Adlaw Na Mabot*(Mateo 24:1-28; Marcos 13:1-23)*

⁵Na gatudlo pa Jesus i naan ta Timplo, may mga ittaw na gaisturya ki kanen na sikad dayad Timplo an tak buat ta dayad gid na mga bato daw dayad na mga dikurasyon na paalad ta mga ittaw para ta Dyos.* Pagmati Jesus ta iran na pagdayaw, ambal din, ⁶“May adlaw na mabot na tanan na nakita nyo di anduni magubba

gid daw tanan na bato ta Timplo i mawasak na ula gid maskin isya nang na bato na gasampaw pa naan ta duma na bato.”

⁷Gainsa danen an ki Jesus, “Mistro, kan-o matabo nyan na paambal no? Ino sinalis na pamatuod na mabot en timpo na matuman ambal no?”

⁸Sabat Jesus, “Mag-andam kaw gid aged dili kaw maluko tak tama na mga ittaw miling ki kyo na akuon danen ake na ngaran ta iran na kaugalingen daw ambalen danen, ‘Yaken i Pinili Ta Dyos Na Mag-ari!’ Ambalen man danen, ‘Abot en timpo i na Pinili Ta Dyos Na Mag-ari mag-umpisa ta iya na pagdumala!’ Piro, dili kaw magpati ki danen. ⁹Daw kabalita kaw ta mga gira daw gamo, dili kaw mataranta tak naan ta plano ta Dyos na matabo anay iling an tan. Piro, dili beet ambalen na mabot dayon katapusan ta yi na timpo.”*

¹⁰Ambal din pa, “Mga nasyon maggiraay daw mga kaarian kuntra ta kaarian. ¹¹Naan ta lain-lain na mga lugar may biskeg na mga linog, letem, mga pisti, makaadlek na mga matabo daw bakod na katingalaan naan ta kalangitan.

¹²“Piro, bag-o matabo iling an tan, may mga ittaw na magdakep ki kyo daw pangabuton kaw gid. Intriga kaw danen naan ta mga

*21:2 Sinsilyo na pasambit naan ta birsikulo dos, ta timpo Jesus disi-sais na buok gabalor ta suol ta isya uras na ubra ta isya na ittaw.

*21:5 Timplo ya ta mga Judio pakabig na isya ta mga pinakadayad na bilding na patukod anay pa sa. Timplo ya nauman alin ta sikad darko na mga bato na kurti an riktanggulo. Beg-at an ta duma na mga bato mga 45,500 kilos.

*21:9 Pwidi nyo mabasa parti ta yi na timpo naan ta Mga Ambal Na Pasaysay.

pangulo ta mga balay tipunan aged usisaen. Prisuon kaw man danen. Dleen man naan ta atubangan ta mga ari daw ta mga gubirnador aged usisaen. Iling tan buaten danen na malain ki kyo tenged sakep kaw ki yaken.

13 Daw usisaen kaw, yon uras na may upurtunidad kaw na magpamatuod parti ta inyo na pagpati ki yaken. **14** Gani, dapat ibetang nyo anduni naan ta inyo na isip na dili magpalibeg daw ino isabat nyo **15** tak ta uras na usisaen kaw, yaken magtabang ki kyo daw ino igo na ambalen nyo aged inyo na mga kuntra dili en kasabat pa ki kyo. **16** Duma ki kyo trayduran ta inyo na mga ginikanan, mga utod, mga parinti daw mga arey. Duma man ki kyo ipapatay danen. **17** Demetan kaw ta tanan tenged sakep kaw ki yaken. **18** Piro, dili kaw madlek tak Dyos mismo mag-amblig ki kyo na maskin isya na naet ta inyo na buok dili marwad. **19** Daw magpadayon kaw ta pagpati ki yaken maskin maagian nyo na papangabot kaw ta mga gakuntra ki kyo, inyo na kabui maluwas.

20 “Daw makita nyo na palibutan Jerusalem i ta tama na sundalo na gasulong, mlaman nyo na dili gid en maglugay masamad bilog na i na syudad. **21** Ta timpo na palibutan Jerusalem ta mga kuntra, mga ittaw an na gaistar naan ta prubinsya Judea, dapat na magbakwit naan ta mga bukid daw mga ittaw an na gaistar naan ta sellid ta Jerusalem dapat na malin. Mga ittaw an na gaistar naan ta

gwa ta Jerusalem dapat na dili en melled. **22** Daw masamad Jerusalem i, mlaman nyo na abot en timpo na matuman tanan na paandam na naan ta sinulat na pulong ta Dyos parti ta pagsilot ta Dyos ta mga linai Israel. **23** Ta yon man na timpo, kaluluoy gid mga bai na gabagnes daw gapasuso tak mabellayan danen ta pagbakwit. Mga ittaw ta yi na nasyon, maageman danen sikad kuli na pangabui daw segeng na silot ta Dyos tenged ta iya na kagilek ki danen. **24** Mga ittaw mapatay paagi ta gira, daw duma ya mabiag daw dleen naan ta duma na mga nasyon. Mga ittaw na sakep ta Jerusalem pirdien daw lupigen ta mga dili-Judio asta ta katapusan ta timpo na tugutan ta Dyos na mga dili-Judio magdumala ta Jerusalem i.”

**Mga Matabo Naan Ta Adlaw
Na Mabot Kanen Na Alin Ta Langit
Na Natao Naan Ta Kalibutan**
(*Mateo 24:29-31; Marcos 13:24-27*)

25 Ambal pa gid Jesus parti ta mga adlaw na mabot, “May makita na mga sinyalis naan ta adlaw, bulan daw mga bituon. Mga ittaw naan ta kalibutan i mataranta daw maguluan daw ino beet ambalen ta sikad na pag-ugpaas ta mga baled ta dagat. **26** Kamangan danen an ta ginawa tenged ta iran na kaadlek. Makulbaan gid danen parti ta mga matabo pa na malain naan ta bilog na kalibutan tak tanan na naan ta kalangitan manlatak na paryo ta payegyeg. **27** Dayon,

makita danen Kanen Na Alin Ta Langit Na Natao Naan Ta Kalibutan. Mabot kanen na naan kanen ta panganod* na bakod gid iya na gaem daw sikad silaw na pawa ta Dyos naan ki kanen.

28 Daw mag-umpisa en malain na mga matabo naan ta kalangitan, biskegen nyo inyo an na nakem daw magkalipay kaw tak beet ambalen na malibri kaw en alin ta kalainan ta yi na timpo.”

**Sinalis Na Mabot En Kanen
Na Alin Ta Langit Na Natao Naan
Ta Kalibutan**

(*Mateo 24:32-35; Marcos 13:28-31*)

29 Gaisturya pa Jesus i ta paanggid na iling ti: “Lagen nyo kaoy na igos daw tanan man na kaoy. **30** Daw makita nyo na gasalingsing en, mlaman nyo na mabot en tagtanem. **31** Yon man, daw makita nyo na gaumpisa en matabo mga pasugid ko ki kyo, sigurado gid na mlaman nyo na abot en timpo ta pagdumala ta Dyos. **32** Sugiran ta kyo na tanan ya na mga pasugid ko ki kyo matabo na ula pa napatay tanan na mga ittaw ta yi na timpo. **33** Maski marwad pa kalangitan an daw kalibutan, ake i na mga ambal magpadayon asta ta ula katapusan.”

**Pagbantay Ta Timpo Na Mabot
Kanen Na Alin Ta Langit Na Natao
Naan Ta Kalibutan**

34 Gambil pa Jesus i,
“Mag-amblig kaw na dili kaw

mawili ta mga kasadyaan, pag-inem-inem daw paglabi nang ta inyo na pagpangabui tak Kanen Na Alin Ta Langit Na Natao Naan Ta Kalibutan gulpi mabot ta timpo na ula nyo paabuta. **35** Daw iling tan buatan nyo, paryo kaw ta ayep na gulpi nang nasied tenged maagian ta tanan na mga ittaw naan ta kalibutan mga matabo ta iya na pag-abot. **36** Gani, kinanglan na pirmi kaw magbantay ta iya na pag-abot. Mangamuyo kaw na tabangan ta Dyos na daw maagian nyo mga kabellay na mabot, ula may maino ki kyo. Mangamuyo kaw man na daw Kanen Na Alin Ta Langit Na Natao Naan Ta Kalibutan mabot, mubang kaw ki kanen na may kalipay daw ula man adlek.”

37 Adlaw-adlaw gatudlo Jesus i naan ta Timplo. Daw kilem, gagwa kanen i ta Jerusalem na miling naan ta Bukid Olibo daw naan dyo gapalambay ta kilem. **38** Daw sellem pa gid, gatipon naan ta Timplo tama na mga ittaw aged mamati ki kanen.

Malain Na Plano Kuntra Ki Jesus

(*Mateo 26:1-5; Marcos 14:1-2;
Juan 11:45-53*)

22 **1** Na dali nang en adlaw ta Pista Ta Tinapay Na Ula Pampaabok na paumaw man na Pista Ta Paglibri Alin Ta Egipto,* **2** mga manugdumala na mga pari daw mga manugtudlo ta Mga Sinulat Moises gangita ta paagi na

*21:27 May anen na mga ambal naan ta birsikulo binti-syiti na naan alin Daniel 7:13-14.

*22:1 Pwidli nyo mabasa parti ta Pista Ta Tinapay Na Ula Pampaabok daw Pista Ta Paglibri Alin Ta Egipto naan ta Mga Ambal Na Pasaysay.

Jesus i ipapatay danen na ula may nalam tak nadlek danen an na basi maggamo mga ittaw.

Pagsugranen Judas Daw Mga

Manugdumala Na Mga Pari

(*Mateo 26:14-16; Marcos 14:10-11*)

3 Ta yon man na timpo na Jesus paplanuan na ipapatay, Satanas an gaumpisa na pagaeman din Judas na paumaw man na Iscariote.* Judas i isya ta dusi na apustulis.
4 Na Judas i pagaeman en Satanas, giling kanen i naan ta mga manugdumala na mga pari daw ta mga gadumala ta mga gwardya ta Timplo. Gasugranen kanen ki danen daw ino paagi na matrayduran din daw intriga Jesus an naan ki danen.

5 Nadayaran gid danen an ta iran na pagsugranen daw gatanyag ki kanen ta kwarta. **6** Pabaton din iran an na tanyag daw umpsisa ta yon man na uras, gangita en kanen ta tsansa na matrayduran din daw intriga Jesus an naan ki danen na dili mlaman ta tama na mga ittaw.

Yapon Ta Pagsilibrar Ta Pista Ta Paglibri Alin Ta Egipto

(*Mateo 26:17-25; Marcos 14:12-21; Juan 13:21-30*)

7 Gabot adlaw na mag-umpsisa en Pista Ta Tinapay Na Ula Pampaabok. Yon man adlaw ta pag-iyaw ta mga karniro na bata pa na patagana para ta yapon ta pagsilibrar ta Pista Ta Paglibri Alin

Ta Egipto. **8** Na uras en ta pagpripiparar ta yapon, Pedro ya daw Juan pasugo Jesus, “Muna kaw en naan ta syudad* daw ipripiparar nyo ate na yapon ta pagsilibrar ta Pista Ta Paglibri Alin Ta Egipto.” **9** Gainsa danen ki Jesus, “Indi liag no na magpripiparar kay?” **10** Sabat din ki danen, “Pag-abot nyo naan ta syudad, may masugat kaw na mama na gapas-an ta bandi na may waig. Sunuron nyo kanen ya daw indi kanen melled na balay. **11** Ambalen nyo naan ta tag-iya, ‘May insa Mistro ya ki kaon. Yi insa din, ‘Indi selled na dayunan para ta bisita na naan a dya maan kani duma ta mga tinudluan ko ta yapon ta pagsilibrar ta Pista Ta Paglibri Alin Ta Egipto?’” **12** Tapos ta ambal nyo, ipakita ta tag-iya ki kyo wayang na selled naan ta apaw na tanan na mga kinanglan anen dya en. Naan kaw dya magpripiparar ta ate na yapon.” **13** Pagtapos ta ambal Jesus, giling darwa na tinudluan naan ta syudad. Nakita danen selled ya na pasambit Jesus tak tanan na paambal din ki danen natuman. Na naan en danen ta selled ya, gapripiparar danen ta yapon ta pagsilibrar ta pista.

Katapusan Na Yapon Jesus

(*Mateo 26:26-30; Marcos 14:22-26; 1 Corinto 11:23-25*)

14 Na uras en ta yapon, gakaan Jesus i duma ta mga apustulis.

*22:3 May pasaysay parti ta *Iscariote* na pwidi nyo mabasa naan ta ‘footnote’ ta Lucas 6:16.

*22:8 Na gambah Jesus “Muna kaw en naan ta syudad.” beet din ambalen na muna danen naan ta Jerusalem.



15 Ambal din ki danen, “Bakod gid andem ko na maduma ko kyo yan ta pagkaan ta yi na yapon ta pagsilibar ta Pista Ta Paglibri Alin Ta Egipto bag-o ko maagian kasakit an ta kamatayen.

16 Sugiran ta kyo na pagtapos ta ate na pagyapon anduni, dili aren maan ta yapon ta Pista Ta Paglibri asta ta timpo na magdumala en Dyos an ta tanan na mga ittaw daw matuman daw ino beet ambalen ta yapon na i.”

17 Gakamang Jesus i ta ineman na may ugsak na bino daw gapasalamat ta Dyos. Ambal din ta mga apustulis, “Batumon nyo ni daw minem kaw ti daw atag nyo man naan ta inyo na duma.

18 Sugiran ta kyo na pagtapos ta

ate na pagyapon anduni, dili aren minem ta bino asta mabot adlaw na mag-umpisa pagdumala ta Dyos.”

19 Gakamang kanen i ta tinapay* daw gapasalamat ta Dyos. Pabiak-biak din daw paatag ki danen na ambal din, “Yi ni ake na lawa na alad ko para ki kyo. Padayunon nyo pagbuat ta iling ti ta pagdemdem ki yaken.”

20 Iling man tan, pagtapos ta yapon, gaatag kanen i isab ki danen ta ineman na may ugsak na bino. Ambal din, “Yi na inemen bag-o na kasugtanan alin ta Dyos na palig-enen paagi ta kamatayen ko bilang alad para ki kyo na lengngessa ko matulo. 21 Ittaw na magtraydor ki yaken gakaan man

*22:19 Tinapay na pasambit naan ta birsikulo disi-nuib, kurti din an bilog daw nabuat na ula laket na pampaabok.

duma ki yaken. 22 Matuman gid en plano an ta Dyos na mapatay Kanen Na Alin Ta Langit Na Natao Naan Ta Kalibutan. Piro, ittaw an na magtraydor ki kanen may maageman na segeng na silot.” 23 Pagtapos ta ambal Jesus, gaumpisa mga apustulis an na mag-insaay daw kino taan ki danen magtraydor an.

Pagdiskasay Ta Mga Apustulis

24 Mga apustulis Jesus gaumpisa na magdiskasay daw kino ki danen kalaen na may pinakadatas na katengdanan. 25 Pagmati Jesus, ambal din, “Mga ari daw mga manugdumala ta mga dili-Judio gaabusó ta iran na pagdumala daw gusto man na kalaen na manugtabang ta iran na mga kasimanwa. 26 Piro kyo yan, dapat dili kaw iling tan. Daw kino ki kyo may pinakadatas na katengdanan dapat na magpaebes na bilangen din iya na kaugalingen na paryo kamangnguran nang ta tanan. Daw kino ki kyo na gapanguna dapat na bilangen din iya na kaugalingen na paryo suguon nang. 27 Indi ta darwa na i may mas datas na katengdanan? Ittaw na gakaan, ittaw na gasirbi ki kanen? Di’ ba ittaw na gakaan? Piro, ta ate na pagdumaya, yaken na Ginuo nyó isya na gasirbi ki kyo.

28 “Kyo gaunong ki yaken na naageman ko mga kabellay. 29 Paryas ta pabuat ta Amay ko na paatagan a din ta katengdanan na magdumala, anduni yaken gaatag ki kyo ta katengdanan na magdumala 30 aged maan kaw

daw minem duma ki yaken naan ta ake na lamisa ta pag-umpisa ta ake na pagdumala. Mungko kaw man naan ta truno ta mga ari tak magdumala kaw ta mga ittaw na linai ta dusi na bata Israel.”

Pagsugid Jesus Na Mambal Pedro Na Dili Din Kala Jesus

(Mateo 26:31-35; Marcos 14:27-31; Juan 13:36-38)

31 Ambal Jesus ki Simon Pedro, “A, Simon! Satanas an galisinsya na tugutan kanen na kyo tanan tagan ta pagtilaw tak liag din na marwad pagsalig nyó ki yaken. 32 Gapangamuyo a para ki kaon aged dili marwad pagsalig no. Daw magbalik nakem no an ki yaken, tabangan no imo an na mga duma aged magbiskeg iran na pagsalig.” 33 Ambal Simon ki Jesus, “Ginuo, mag-unong a gid ki kaon maskin prisouon a duma ki kaon daw patayen a pa.” 34 Ambal Jesus ki kanen, “Pedro, sugiran ta kaw na bag-o magtagaoak manok kani, kambal ka en ta tallo bisis na dili a no kala.”

Pag-anda Parti Ta Matabo Ki Jesus

35 Pagtapos ta ambal Jesus ki Simon Pedro, gainsa kanen i ta tanan na apustulis, “Na pasugo ta kyo kan-o na miling naan ta mga ittaw na ula ta kyo papadalaa ta puyo, binagteng daw sandal na pangsili, di’ ba ula kaw nakulangi ta maskin ino?” Sabat danen, “Ee, ula kay gid nakulangi!” 36 Ambal pa Jesus, “Iling tan pugya, piro anduni daw may puyo kaw daw binagteng man, dleen nyó.

Daw ula kawispada, kinanglan magbliga kaw ta bayo nyo aged malit ta ispada³⁷ tak sugiran ta kyo na may ambal naan ta sinulat na pulong ta Dyos na kinanglan matuman paagi ta mga matabo ki yaken. Yi nasulat:

‘Kanen pabilang man na kriminal.’”*

Ambal man Jesus, “Tanan na nasulat parti ki yaken matuman en.”³⁸ Ambal danen, “Ginuo, may anen di darwa na ispada.” Sabat din, “Igo nyan en.”

Pagpangamuyo Jesus Naan Ta Bukid Olibo

(Mateo 26:36-46; Marcos 14:32-42)

39 Na tapos en yapon Jesus daw mga apustulis, gagwa kanen i ta Jerusalem daw miling naan ta Bukid Olibo tak iling tan pirmi pabuat din umpisa ta iya na pag-abot naan ta Jerusalem.* Gakuyog ki kanen mga tinudluan din. 40 Pag-abot danen naan ta iran na pailingan, ambal Jesus ta iya na mga tinudluan, “Mangamuyo kaw aged dili kaw mapirdi ta pagtilaw na mabot ki kyo.”

41 Gapaadyo Jesus i ki danen ta distansya na paryo ta tumanan ta bato na patimbag. Na naan kanen dya, galuod kanen daw gapangamuyo. 42 Ambal din, “Amay, daw pagbeet no, ipamadyo no ki yaken segeng na kabellay na

maagian ko. Piro, dili ake na liag matuman, imo na liag.”

43 Isya na angil alin ta langit gapakita ki Jesus daw pabiskeg din nakem an Jesus.

44 Gapangamuyo pa gid Jesus i ta miad tak gangasebe gid daw gatulo naan ta basak darko din na ulas na may lenggessa.*

45 Pagtapos din ta pagpangamuyo, gabalik kanen i naan ta iya na mga tinudluan daw naabutan din danen an na gatunuga tak naluyaan danen ta subla na kasebe. 46 Ambal din ki danen, “Man-o tak gatunuga kaw? Mangon kaw daw mangamuyo aged dili kaw mapirdi ta pagtilaw na mabot ki kyo.”

Pagdakep Ki Jesus

(Mateo 26:47-56; Marcos 14:43-50;
Juan 18:3-11)

47 Na gambil pa Jesus i naan ta mga apustulis na duma ki kanen, nali nang gabot tama na mga ittaw. Gapanguna ki danen Judas na isya ta dusi na apustulis.

Gaprani kanen an ki Jesus aged mag-atag ta taod paagi ta arek.

48 Ambal Jesus ki kanen, “Judas, man-o tak arek an na tanda ta pagpalangga pagamit no para trayduran Kanen Na Alin Ta Langit Na Natao Naan Ta Kalibutan?”

49 Na naintindian ta mga duma Jesus daw ino matabo ki kanen,

*22:37 Isaías 53:12

*22:39 Naan ta Lucas 21:37 pwidi nyo mabasa parti ta pabuat pirmi Jesus na miling naan ta Bukid Olibo.

*22:44 Naan ta pila na mga kupya ta libro na Lucas anay pa sa na nasulat naan ta linggwai na Griego, ula birsikulo kwarintay-tris daw kwarintay-kwattro.

gainsa danen ki kanen, “Ginuo, gusto no na tigbasen nay danen an?” 50 Na ula pa kasabat Jesus i, patigbas ta isya ta mga tinudluan din suguon ya ta pinakadatas na manugdumala ta mga pari daw nalantep gid tuo na talinga. 51 Gasaway Jesus i, “Untatan nyo nyan en! Usto en!” Pag-ambal din, patandeg din puon ta talinga daw nayad.

52 Duma man ta mga giling dya aged magdakep ki Jesus mga manugdumala na mga pari, mga gadumala ta mga gwardya ta Timplo daw mga gadumala ta mga Judio. Ambal Jesus ki danen, “Man-o, tulisan a na kinanglan gid na magdala kaw pa ta mga ispada daw mga baston? 53 Adlaw-adlaw duma a ki kyo naan ta Timplo, piro ula a nyo dya dakepa. Inyo en na timpo anduni aged maimo plano nyo tak uras en na patugutan manugdumala an ta kalainan na kanen magbeet.”

Pag-ambal Pedro Na Dili Din Kala Jesus

(Mateo 26:57-58, 69-75;
Marcos 14:53-54, 66-72;
Juan 18:12-18, 25-27)

54 Jesus i padakep ta mga manugdumala daw padala naan ta istaran ta pinakadatas na manugdumala ta mga pari. Gasunod Pedro i ki danen, piro madyo iya na antad. 55 Pag-abot danen, gamaket danen an ta apoy naan ta tengnga ta sular daw gapungko danen naan ta palibot na gapadangga. Gapungko man dya Pedro na

duma ki danen. 56 Na gamungko kanen dya daw napawaan ta apoy, nadiparaan kanen i ta isya na suguon na bai. Patan-aw kanen i ta miad ta bai daw gigital bai an naan ta mga ittaw dya, “Nyan isya man na duma ta ittaw na padala di.” 57 Piro, ula gaako Pedro i. Ambal din, “Kay, dili ko kanen an kala.”

58 Ula nang lugay may isya man na kakala ki Pedro daw ambal din, “Kaon yan isya man ta mga tinudluan din.” Piro, ambal Pedro, “Dey, dili a!”

59 Paglambay ta mga isya uras, may isya pa gid na ittaw na gigital, “Kanen gid an duma ta ittaw na padala di tak kanen taga-Galilea man.” 60 Piro, sabat Pedro, “Dey, ula a gid nalam daw ino paambal no an!” Ta yon gid na uras na gigital pa Pedro, gatagaok manok. 61 Ginuo i gatubang daw gatan-aw gid ta miad ki Pedro. Nademdeman dayon Pedro ambal ya ta Ginuo ki kanen, “Bag-o magtagaok manok kani, kambal ka en ta tallo bisis na dili a no kala.” 62 Pagdemdem Pedro, gagwa kanen i daw magal ta tudo ta pagnelsel.

Pagpagayya Daw Pagbugbog Ki Jesus

(Mateo 26:67-68; Marcos 14:65)

63 Naan ta istaran ta pinakadatas na manugdumala ta mga pari, papagayyaan Jesus i daw pagbugbog ta mga gagwardya ki kanen. 64 Paperengen danen mata din an daw insaan, “Lagpaten no tuo! Kino gatampaling ki kaon?”

65 Tama pa na ambal danen na insulto ki Jesus.

Jesus Naan Ta Tubangan Ta Sanedrin

(*Mateo 26:59-66; Marcos 14:55-64;
Juan 18:19-24*)

66 Pagsennang ta adlaw, gasapol mga mimbro an ta kadatasan na kunsyo na Sanedrin. Danen an mga gadumala ta mga Judio, mga manugdumala na mga pari daw mga manugtudlo ta Mga Sinulat Moises. Jesus i padala dya aged mubang ki danen. **67** Gambah danen ki kanen, “Sugiran kay no daw kaon gid Pinili Ta Dyos Na Mag-ari.” Sabat din, “Daw ambalen ko na yaken Pinili Ta Dyos Na Mag-ari, dili kaw man gyapon magpati. **68** Maskin ino insa ko ki kyo, dili kaw man magsabat. **69** Piro, umpisa anduni, Kanen Na Alin Ta Langit Na Natao Naan Ta Kalibutan mungko en naan tengnged ta Dyos Na Makagagaem naan dapit ta tuo.”* **70** Insa danen, “Beet no ambalen na kaon Bata Ta Dyos?” Sabat Jesus, “Kyo en gambah san na yaken.” **71** Ambal danen, “Dili ta en kinanglan duma pa na mga ittaw na magtistigo kuntra ki kanen. Namatian ta en iya an na mga sabat. Paukuman din iya na kaugalingen paagi ta iya na ambal.”*

Jesus Naan Ta Tubangan Gubirnador Pilato

(*Mateo 27:1-2, 11-14; Marcos 15:1-5;
Juan 18:28-38*)

23 ¹Pagtapos ta sapol ta Sanedrin na kadatasan na kunsyo ta mga Judio, tanan na mimbro ta Sanedrin gapanaw daw padala Jesus i naan ki Gubirnador Pilato. ²Na naan en danen ta tubangan Pilato, paakusar danen Jesus i na ambal danen, “Nasapuan nay ittaw na i na gasegyet ta mga kasimanwa nay na dili danen an magpasakep ta gubirno ta Roma daw dili man danen an magbayad ta iran na buis naan ta pangulo ta Roma. Papati din man mga ittaw an na kanen Pinili Ta Dyos Na Mag-ari.”

³Pilato i gainsa ki Jesus, “Kao ari ta mga Judio?” Sabat Jesus, “Kao en gambah san.”

⁴Pilato i gambah naan ta mga manugdumala na mga pari daw ta duma na mga ittaw na naan dya, “Ula a may nakita na sala ki kanen.” ⁵Piro, gapadayon pa gid danen an ta iran na pag-akusar, “Nyan gid gadala ta gamo naan ta bilog na Judea paagi ta iya na pagtudlo! Gaumpisa kanen an naan ta Galilea daw anduni padala din di ta Jerusalem i.”

⁶Pagmati Pilato ta iran na akusar, gainsa kanen i ki danen, “Taga-Galilea ittaw na i?”

***22:69** Naan alin ta Mga Salmo 110:1 ambal an na *mungko naan tengnged ta Dyos Na Makagagaem naan dapit ta tuo* daw beet ambalen na Jesus daw Dyos isya nang ta uturidad.

***22:71** Para ta mga manugdumala na gausisa ki Jesus, kasala kanen an tak paako din na kanen daw Dyos isya nang ta uturidad.

7 Na nlaman din na Jesus i naan alin ta Galilea na padumalaan Herodes, pasugo din iya na mga ittawan na dleen Jesus i ki Herodes tak ta yon man na timpo Herodes naan ta Jerusalem.

Jesus Naan Tubangan Herodes

8 Nalipay gid Herodes i na nakita din Jesus an tak kabalita kanen an parti ki Jesus daw lugay en na liag din makita aged kakita kanen ta katingalaan na buaten Jesus. **9** Tama insa din ki Jesus. Piro, ula gid Jesus i gasabat. **10** Naan man dya mga manugdumala na mga pari daw mga manugtudlo ta Mga Sinulat Moises na gatindeg daw gasinggit gid danen an ta iran na pag-akusar ki Jesus. **11** Herodes daw iya na mga sundalo, painsultuan danen Jesus an daw patatawaan. Pabayuan danen kanen an ta maalen na bayo na paryo ta bayo ta ari daw pabalik danen ki Pilato.* **12** Herodes daw Pilato dati gakuntraay. Ta yon man na adlaw na Jesus an pabalik Herodes naan ki Pilato, gaumpisa en danen an ta pagmiaray.

Pagsintinsya Ki Jesus Ta Kamatayen

(*Mateo 27:15-26; Marcos 15:6-15;
Juan 18:39 - 19:16*)

13 Na pabalik Jesus i naan ki Pilato, patipon Pilato mga

manugdumala na mga pari, duma na mga gadumala ta mga Judio daw tama man na mga ittaw. **14** Ambal din ki danen, “Padala nyo ittaw na i ki yaken daw gambal kaw na kanen an gasegyet ta mga ittaw na dili danen an magpasakep ta gubirno ta Roma. Nausisa ko en kanen an naan ta atubangan nyo, piro ula a may nakita na maski isya na sala na paakusar nyo ki kanen.

15 Herodes ya ula man may nakita na sala naan ki Jesus tak pabalik din Jesus ki yaken. Ula gid may nabuat na sala Jesus an na dapat sintinsyaan ta kamatayen. **16** Gani, magsugo a na latiguon kanen an daw pagtapos ta latigo, palibrien ko.”

17 Iling tan ambal Pilato tak daw timpo ta Pista Ta Paglibri Alin Ta Egipto, kinanglan magpalibri kanen an ta isya na priso tenged iling tan iya na kaugalian.*

18 Tanan na mga ittaw na gatipon dya gasinggit ki Pilato, “Sintinsyaan ta kamatayen ittaw na yan! Barabas liag nay na librien no!” **19** Barabas ya napriso tak labet kanen ya ta paggamo naan ta Jerusalem kuntra ta gubirno ta Roma daw kapatay kanen ta ittaw.

20 Tenged liag gid Pilato na librien Jesus i, gambal kanen isab ta mga ittaw na dapat librien Jesus i. **21** Piro, gasinggit pa gid

***23:11** Tenged Jesus paakusaran na gaako na kanen an ari ta mga Judio, pabayuan kanen an ta maalen na bayo para daw lagen kanen an paryo ari.

***23:17** Naan ta pila na mga kupya ta libro na Lucas anay pa sa na nasulat naan ta linggwai na Griego, ula birsikulo disi-syiti.

mga ittaw an, “Ilansang, ilansang kanen an naan ta krus!”*

22 Ta pangallo bisis gambil Pilato i ki danen, “Man-o, ino gid nabuat din an na sala? Ula a may nakita na sala na dapat na sintinsyaan kanen i ta kamatayen. Magsugo a na latiguon kanen an daw pagtapos ta latigo, palibrien ko kanen an!” 23 Piro, gasinggit pa gid danen an na bakod iran na kagi na papilit Pilato an na magsugo kanen na ilansang Jesus i naan ta krus. Ta uryan, paayunan nang en Pilato liag ya ta mga ittaw. 24 Gadisisyon kanen an na tumanen nang en iran ya na liag. 25 Palibri din mama ya na gagamo kuntra ta gubirno ta Roma daw kapatay ta ittaw. Piro, Jesus ya paintriga din naan ta mga sundalo na maglansang ki kanen naan ta krus aged matuman liag ya ta mga ittaw na mapatay kanen an.

Paglansang Ki Jesus Naan Ta Krus

(Mateo 27:32-44; Marcos 15:21-32;
Juan 19:17-27)

26 Na Jesus i padala ta mga sundalo pagwa ta Jerusalem, nasugat danen mama na taga-Cirene na ngaran din Simon na naan galin ta uma daw gapaselled en naan ta syudad. Pagabling danen Simon an daw papas-an ki kanen krus an na

lansangan ki Jesus daw papasunod danen kanen an ki Jesus.

27 Sikad gid tama na mga ittaw na gasunod ki Jesus. Duma ki danen mga bai na gapukpok ta iran na dag-anan daw gaaya ta iran na kasebe parti ki kanen. 28 Galiso Jesus i naan ta mga bai daw gambil, “Kyo na mga bai na taga-Jerusalem, dili kaw magal tenged ki yaken. Magal kaw tenged ta inyo na kaugalingen daw inyo na mga kabataan 29 tak mabot timpo na may segeng na kalised. Ta yon man na timpo mambal mga ittaw, ‘Mas dayad pa kaimtangan ya ta mga bai na baog, ula kaagi minata daw ula may pasuso.’ 30 Ta yon man na timpo, ‘mga ittaw mambal man naan ta mga bukid,
“Tumpagan kay nyo!”
Ambal man danen naan ta mga bungyod,
“Tampekan kay nyo.”’*

31 Ambal man Jesus, “Sigurado gid na iling tan matabo tak daw yaken i na ula sala naagian ko segeng na kabellay, simpri mas segeng pa gid na kabellay maagian ta mga ittaw na nakasala daw ula man ganelsel.”

32 May darwa na kriminal na padala man ta mga sundalo duma ki Jesus naan ta gwa ta Jerusalem aged silutan danen an ta kamatayen. 33 Na gabot danen tanan naan ta lugar na paumaw

*23:21 Ta timpo Jesus, daw may kriminal na dili Romanen na pasintinsyaan ta kamatayen, isya na paagi ta pagsilot na pagamit ta gubirno ta Roma palansang kriminal an naan ta krus. Katamaan ta mga ittaw na pasilutan ta kamatayen paagi ta paglansang naan ta krus sikad malain na kriminal daw mga ribildi.

*23:30 Oseas 10:8

na Bungyod Balbagol,* palansang ta mga sundalo Jesus i daw darwa ya na kriminal naan ta mga krus. Patindeg danen krus Jesus daw mga krus ta darwa na kriminal na isya an naan dapit ta tuo Jesus daw isya an a, naan dapit ta iya na wala.³⁴ Jesus i gigital, “Amay, patawaren no danen an tak ula danen naintindii daw ino pabuat an danen ki yaken.”^{*} Pagtapos ta paglansang, paulas-ulas ta mga sundalo iya na mga bayo paagi ta paggabot-gabutay.

³⁵ Mga ittaw na giling dya na galuag daw mga manugdumala an na naan dya, patatawaan danen Jesus i daw ambal danen, “Paluwas din kabui ta duma na mga ittaw. Daw kanen an Pinili Ta Dyos Na Mag-ari, dapat maluwas din man iya an na kaugalingen na kabui!”

³⁶ Pagayyaan man ta mga sundalo Jesus i. Papranian danen kanen i daw painem ta agsem na bino. ³⁷ Ambal danen, “Daw kaon yan ari ta mga Judio, luwasen no imo an na kaugalingen.”

³⁸ Pabetang naan dapit ta apaw ta ulo din sinulat na iling ti:
YI ARI TA MGA JUDIO.

³⁹ Isya ya ta darwa na kriminal na nalansang man naan ta krus

paryas ki Jesus gainsulto ki kanen, “Di’ ba kaon kon Pinili Ta Dyos Na Mag-ari? Luwasen no imo an na kaugalingen daw kami man!”⁴⁰ Piro, pagmati ta isya an na kriminal, pasaway din kriminal na gainsulto ki Jesus. Ambal din, “Man-o tak gigital ka ta iling san? Ula ka adlek ta Dyos? Pasintinsaan ka man ta kamatayen na paryas ki kanen.⁴¹ Igo nang na pasilutan ki tak bayad ta ate na malain na mga nabuatan. Piro, kanen an a, ula may malain na nabuatan.”

⁴² Ambal din ki Jesus, “Jesus, ta timpo na mag-umpisa ka en na magdumala, demdem a no.”

⁴³ Sabat Jesus ki kanen, “Ee. Gigital a ki kaon na anduni gid na adlaw magduma ka ki yaken naan ta Paraiso.”

Kamatayen Jesus

(Mateo 27:45-56; Marcos 15:33-41;
Juan 19:28-30)

⁴⁴ Na mag-ugto-adlaw en, gadelem bilog na lugar dya asta ta tallo uras⁴⁵ tak ula gaadlaw ta tallo na uras. Kurtina ya naan ta Balay Ta Dyos nagisi na tenga gid.*⁴⁶ Gigital Jesus i na bakod iya na kagi, “Amay, pasalig ko ki kaon ake na ispiritu!” Pagtapos ta ambal din, nabugto iya na ginawa.

*23:33 Lugar na naan dya palansang Jesus naan ta krus paumaw na Bungyod Balbagol tak daw lagen, kurti an ta bungyod paryo ta balbagol ta ittaw.

*23:34 Naan ta pila na mga kupya ta libro na Lucas anay pa sa na nasulat naan ta linggwai na Griego, ula ambal “Amay, patawaren no danen an tak ula danen naintindii daw ino pabuat an danen ki yaken.” naan ta birsikulo trintay-kwattro.

*23:45 Kurtina ya naan ta Balay Ta Dyos na nagisi, yon elet ta tengnga ta primiro na sellad ta Balay Ta Dyos daw pinakaselled. Kurtina ya mga disi-utso mitros kadatasen, nuibi mitros kalaparen daw isya pulgada kadakmelen.

47 Pagkita ta upisyal ta sundalo ta natabo ya, gadayaw kanen an ta Dyos, “Matuod gid man! Matareng ittaw na yan!”

48 Tama na mga ittaw gatipon dyo aged muag ta pagsintinsya. Pagkita danen ta natabo ya, guli danen an na gapukpok ta iran na mga dag-anan tenged ta sikad gid na kasebe. **49** Tama na mga arey Jesus daw mga bai na kakuyog ki kanen alin ta Galilea, danen an naan gatindeg ta madyo na gatan-aw ta mga natabo.

Paglebbeng Ki Jesus

(*Mateo 27:57-61; Marcos 15:42-47; Juan 19:38-42*)

50 May mama na ngaran din Jose na miad daw matareng na ittaw. Mimbro kanen an ta Sanedrin na kadatasan na kunsiyo ta mga Judio, **51** piro dili kanen kumpurmi ta disisyon daw pabuat ta Sanedrin kuntra ki Jesus. Naan kanen gistar ta banwa Arimatea na sakep ta Judea daw gapaabot kanen ta timpo na mag-umpisa pagdumala ta Dyos.

52 Giling Jose i ki Gubirnador Pilato daw galisinsya na kanen mamang ta lawa Jesus.

53 Patugutan kanen i daw pakamang din naan ta krus lawa ya Jesus daw paputos paagi ta pagblebed ta maalen na tila na lino.* Pabetang din lawa ya Jesus naan ta lebbengan na bato na palungagan na paryo ta kwiba. Lebbengan na ya ula pa may nalebbeng dyo. **54** Nalebbeng Jesus dya naan ta adlaw ta pagpripasar daw ta uras na dali nang en mag-umpisa Adlaw Ta Pagpuay.*

55 Mga bai na kakuyog ki Jesus na galin kanen ta Galilea gasunod ki Jose miling naan ta lebbengan. Nakita danen lebbengan an daw nakita man danen daw ino na pag-uyos ta lawa Jesus. **56** Guli danen an daw mag-imes ta ammot na mga pamanyos para ta lawa Jesus. Na gaumpisa en Adlaw Ta Pagpuay, ula en danen an gaubra aged magtuman ta mga sugo naan ta Mga Sinulat Moises parti ta Adlaw Ta Pagpuay.*

***23:53** Ta timpo Jesus, kaugalian ta mga Judio na lawa an ta patay paputos paagi ta pagblebed ta tila bag-o lebbeng. May pasaysay parti ta *lino* na pwidi nyo mabasa naan ta ‘footnote’ ta Lucas 16:19.

***23:54** Ambal na *ta uras na dali nang en mag-umpisa Adlaw Ta Pagpuay* beet ambalen *ta uras na dali nang en magsalep adlaw* tak ta pagbilang ta mga Judio ta mga adlaw, gaumpisa daw gatapos mga adlaw an naan ta pagsalep ta adlaw na dili paryo ta ate na pagbilang anduni na gaumpisa daw gatapos mga adlaw an naan ta tenga kilem. Na napatay Jesus, gadali danen an ta pag-asikaso ta lawa din aged ilebbeng bag-o magsalep adlaw an tak ta pagpati ta mga Judio isya na ubra na kuntra ta mga sugo parti ta Adlaw Ta Pagpuay pag-asikaso an ta patay.

***23:56** Isya man na kaugalian ta mga Judio ta iran na pag-asikaso ta patay, pabanyusan ta ammot na mga pamanyos. Alin ta uras ta pagkamang Jose ta lawa Jesus asta ta pagsalep adlaw, kulangen uras ya aged imesen ta mga bai mga pamanyos daw mabanyusan man lawa din. Paimes nang danen mga pamanyos daw gatagad danen an asta na maglambay Adlaw Ta Pagpuay bag-o gabalik naan ta lebbengan para banyusan lawa Jesus ta iran na mga paimes na pamanyos.



Nakita ta mga bai na naligid en bato na sara ta lebbengan Jesus.

Pagbannaw Ki Jesus

(Mateo 28:1-10; Marcos 16:1-8;
Juan 20:1-10)

24 ¹Ta una na adlaw ta duminggo* na sellem pa gid, mga bai an na gaimes ta ammot na mga pamanyos para ta lawa Jesus giling isab naan ta lebbengan din na padala danen iran na naimes. ²Pag-abot danen naan ta lebbengan, nakita danen na lebbengan ya bukas en tak bato na sara naligid en. ³Gaselled danen naan ta lebbengan, piro ula danen nakita lawa Ginuo Jesus. ⁴Gakullaw danen an daw ino

natabo. Na gakullaw pa danen, nali nang may darwa na mama na iran na bayo sikad silaw na gatindeg naan tengnged ki danen. ⁵Mga bai an sikad gid nadlek daw galuod padapa. Darwa na mama gambah ta mga bai, “Man-o tak bui an papangita nyo ta lugar i ta mga patay? ⁶Ula di en kanen ya! Pabannaw en ta Dyos! Demdemem nyo ambal din ki kyo na naan pa kanen ta Galilea. ⁷Ambal din na naan ta plano ta Dyos na Kanen Na Alin Ta Langit Na Natao Naan Ta Kalibutan intriga naan ta malain na mga ittaw daw ilansang naan ta krus daw naan ta pangallo

*^{24:1} Ta pagbilang ta mga Judio ta mga adlaw na seled ta isya na duminggo, pangpitto na adlaw *Adlaw Ta Pagpuay* na yon man anduni paumaw ta na Sabado. Adlaw an na sunod ta *Adlaw Ta Pagpuay* paumaw danen na *una na adlaw ta duminggo* na yon man anduni paumaw ta na Duminggo.

na adlaw alin ta iya na kamatayen, kanen an mabannaw.”
8 Pagmati ta mga bai ta ambal ta darwa na mama, nademdeman danen naambal ya Jesus ki danen.

9 Guli danen an alin ta lebbengan Jesus daw pasugid danen mga natabo ya ki danen naan ta unsi na apustulis* daw naan ta duma man na mga tinudluan Jesus. 10 Maria Magdalena, Juana, Maria na inay Santiago daw iran na mga duma, danen mga bai ya na gasugid naan ta mga apustulis. 11 Pasugid ya ta mga bai ula papatiit ta mga apustulis tak salig danen na kabuangan nang sugid ya. 12 Piro, Pedro i galin dayon daw gadlagan na miling naan ta lebbengan Jesus. Pag-abot din dya, galeeb kanen i daw sil-ingan sellid an. Nakita din mga tila nang en na lino na pamputos.* Pagkita din, guli kanen i na gakullaw daw ino natabo ya.

**Pagpakita Jesus Naan Ta Darwa
Din Na Tinudluan Na Giling
Ta Emmaus**
(Marcos 16:12-13)

13 Yon man na adlaw na mga bai ya giling naan ta lebbengan Jesus, may darwa na tinudluan din na giling naan ta banwa na paumaw Emmaus. Kaadyuon an ta Emmaus alin ta Jerusalem daw

panawen mga tallo uras.*
14 Ta iran na pagpanaw, gaisturyaay danen an parti ta mga bag-o nang na natabo ki Jesus.
15 Na gaisturyaay danen an, Jesus i gaprani daw gapanaw na dengngan ki danen. 16 Piro, ula danen nakala kanen i tak paryo paliperan iran an na mata.
17 Gainsa kanen ki danen, “Ino paisturya nyo an mintras gapanaw kaw?” Pagmati danen ta insa din, gateneng anay danen an ta iran na pagpanaw. Makita naan ta iran na sura na danen gangasebe gid.
18 Isya ki danen na ngaran din Cleofas gambil ki Jesus, “Ta tanan na bisita na naan ta Jerusalem, kaon nang ula nalam parti ta bag-o nang na mga natabo!” 19 Insa Jesus, “Ngaran sa mga natabo ya?” Sabat danen, “Mga natabo ki Jesus na taga-Nazaret. Kanen ya prupita na may sarang ta pagtudlo daw pagbuat ta mga katingalaan. Nadayaran gid Dyos ki kanen daw pataod gid kanen ta mga ittar.
20 Piro, ame na mga manugdumala na mga pari daw mga gapanguna ta banwa, paintriga danen kanen ya naan ta gubirnador aged masintinsyaan ta kamatayen. Papalansang danen kanen naan ta krus. 21 Kami na mga tinudluan din gasalig gid na kanen maglibri ki kiten na mga

*24:9 Unsi nang en mga apustulis tak Judas ya gapakamatay. Naan ta Mateo 27:5 daw Mga Binuatan 1:18 pwidi nyo mabasa parti ta pagpakamatay din.

*24:12 Ta timpo Jesus, kaugalian ta mga Judio na lawa an ta patay paputos paagi ta pagblebed ta tila bag-o lebbeng. May pasaysay parti ta *lino* na pwidi nyo mabasa naan ta ‘footnote’ ta Lucas 16:19.

*24:13 Mga tallo uras na panaw paryo man ta kaadyuon na mga unsi kilumitro.

linai Israel alin ta ate na mga kuntra. Anduni pangallo na adlaw en alin ta iya na kamatayen. ²²Duma nay na mga bai may nasugid ki kami daw gatingala kay gid. Ambal danen na gina sellem giling danen naan ta lebbengan Jesus, ²³piro ula danen nakita lawa din ya. Gabalik danen an daw gasugid ki kami na may nakita danen na panan-awan na mga angil gambal ki danen na Jesus ya bui. ²⁴Pagmati nay ta iran na sugid, pila na mga duma nay giling naan ta lebbengan daw mga nakita danen dya paryo gid ta sugid ya ta mga bai. Ula man danen nakita Jesus ya!"

²⁵Ambal Jesus ki danen, "Aree! Ula kaw pa kaintindi? Man-o tak bellay para ki kyo na magpati ta tanan na ambal ta mga prupita? ²⁶Simpri maagian anay ta Pinili Ta Dyos Na Mag-ari tanan ya na mga malain na buat ki kanen paryo ta pasambit nyo bag-o din mabaton pinakadatas na uturidad daw pagdayaw na iya ta Dyos tak iling tan naan ta plano ta Dyos." ²⁷Pasaysay man Jesus ki danen tanan an na naan ta sinulat na pulong ta Dyos na parti ki kanen, umpisa ta Mga Sinulat Moises asta ta Mga Sinulat Ta Mga Prupita.

²⁸Na dani en danen an ta banwa na iligan danen, paryo na magdiritso pa Jesus i ta iya na pagpanaw. ²⁹Piro, paawiran kanen an ta darwa an na ambal danen, "Unti ka nang anay magdayon duma ki kami tak

mapon en daw dali nang en magdelem." Tenged ta iran na ambal, gakuyog Jesus i ki danen aged naan dya magdayon.

³⁰Na naan en ta balay, gakaan Jesus i duma ki danen Cleofas. Gakamang kanen i ta tinapay daw gapasalamat. Pabiak-biak din tinapay ya daw paatag ki danen. ³¹Nali nang, paryo ula en liped iran na mata. Nakala en danen kanen i! Dayon kanen i narwad ta iran na panan-aw. ³²Gaisturyaay danen an, "Na gapanaw ki pa gina, nyan pla na nadayaran ki gid ta iya na pag-isturya ki kiten na pasaysay din mga ambal ya naan ta sinulat na pulong ta Dyos!"

³³Gadali-dali panaw danen Cleofas alin Emmaus na malik naan ta Jerusalem. Pag-abot dya, nakita danen unsi na apustulis* daw mga duma man danen na gatipon en. ³⁴Mga gatipon dya gaisturyaay, "Matuod gid! Ginuo ya nabannaw! Gapakita kanen ya ki Simon!" ³⁵Pag-ambal ta mga gatipon dya, danen Cleofas gasugid daw ino natabo ya ki danen mintras gapanaw danen na miling Emmaus daw nakala danen Jesus ya paagi ta pagbiak-biak din ta tinapay.

Pagpakita Jesus Naan Ta Duma Pa Na Mga Tinudluan Din

(Mateo 28:16-20; Marcos 16:14-18; Juan 20:19-23; Mga Binuatan 1:6-8)

³⁶Na danen Cleofas gaisturya pa ta duma na mga tinudluan Jesus, gulpi nang gapakita Jesus i

*^{24:33} May pasaysay parti ta *unsi na apustulis* na pwidi nyo mabasa naan ta 'footnote' ta Lucas 24:9.

na gatindeg duma ki danen. Ambal din ki danen, "Kabay pa na mabaton nyo katawwayan na alin ta Dyos!" 37 Nakulbaan danen daw adlek gid tak salig danen na kalag nakita danen. 38 Ambal din pa ki danen, "Man-o tak kulbaan kaw? Man-o tak ula kaw gapati na yaken ni? 39 Lagen nyo ake i na mga lima daw mga batiis! Yaken gid ni! Ibitan a nyo daw tan-awen tak kalag an a ula sapo daw bekkeg, piro yaken i a may sapo daw bekkeg paryo ta nakita nyo." 40 Pag-ambal din, papakita din mga agi ta lansang naan ta iya na mga lima daw batiis. 41 Piro, ula pa gid danen gapati na Jesus gid nakita an danen tenged bakod iran na kalipay daw gatingala gid danen an. Tenged ula pa danen gapati, gainsa kanen i ki danen, "May pagkaan kaw di?" 42 Paatagan danen kanen i ta sinugba na sidda. 43 Pakamang din sidda ya daw gakaan kanen an na danen an gatan-aw.

44 Gambil kanen i ki danen, "Na gadumaay ki pa kan-o, gambil a daan ki kyo na naan ta plano ta Dyos na matuman tanan na nasulat parti ki yaken na naan ta Mga Sinulat Moises, Mga Sinulat Ta Mga Prupita daw Mga Salmo." 45 Pasaysay din sinulat na pulong ta Dyos ki danen aged maintindian danen ta ust.

46 Gambil kanen i, "Iling ti nasulat: Pinili Ta Dyos Na Mag-ari maagian din segeng na mga

kabellay. Mapatay kanen, piro ta pangallo na adlaw mabannaw. 47 Nasulat man na paagi ta iya na uturidad mga ittaw naan ta Jerusalem asta ta bilog na kalibutan sugiran na daw magnelsel danen an daw dilian iran an na mga sala, patawaren danen an ta Dyos. 48 Kyo na mga tinudluan ko, magpamatuod kaw parti ki yaken tak nakita nyo tanan na mga buat ko daw natabo ki yaken. 49 Ipadala ko ki kyo papangako ya ta ake na Amay. Gani, magtagad kaw anay unti Jerusalem i asta na mabaton nyo gaem na alin ta Dyos na papangako din."

Pagbalik Jesus Naan Ta Langit

(Marcos 16:19-20;

Mga Binuatan 1:9-11)

50 Na timpo na Jesus i malik en naan ta langit, padala din iya an na mga tinudluan na mwa danen an alin ta Jerusalem. Na dani nang en danen an naan ta baryo na Betania, padatas din iya an na mga lima na mangamuyo daw pabindisyunan danen an. 51 Na gapangamuyo pa kanen i, galin kanen ki danen daw padala naan ta langit. 52 Padayaw kanen i ta mga tinudluan din. Gabalik danen an naan ta Jerusalem na bakod gid iran na kalipay! 53 Adlaw-adlaw naan danen an ta Timplo na gadayaw ta Dyos.

Pauna Na Mga Ambal Parti Ta Yi Na Libro Na Juan

Yi na libro pang-appat na libro ta appat na libro naan ta *Bag-o Na Kasugtanan* na nasulat parti ta kabui daw kamatayen Jesu-Cristo. Naan ta yi na libro, Jesus an papakala na kanen paumaw na ‘Pulong Ta Dyos’ daw bag-o nabuat ta Dyos kalibutan kanen an duma ta Dyos. Paagi ki kanen tanan na betang pabuat ta Dyos daw kanen alinan ta kabui. Naan ta yi na libro nasulat parti ta tama na katingalaan na pabuat Jesus na pamatuod na kanen Bata Ta Dyos. Kada nasulat parti ta pagbuat Jesus ta katingalaan may isturya man parti ta iya na pagtudlo daw ino beet ambalen ta katingalaan na pabuat din. Nasulat man naan ta yi na libro parti ta mga ittaw na gatuo ki Jesus daw gasunod ki kanen. May anen man nasulat parti ta duma na mga ittaw na gakuntra ki kanen daw dili miag na magpati.

Naan ta kapitulo trisi asta disi-syiti nasulat parti ta uryan na kilem na gaduma Jesus ta iya na mga tinudluan tak ta yon man na kilem kanen an padakep ta mga upisyalis. Na ula pa kanen an nadakep, gaisturya kanen ta iya na mga tinudluan na dili kanen maglugay na duma ki danen aged dili danen an magulpian ta iya na kamatayen.

Katapusan na isturya naan ta yi na libro parti ta pagdakep ki Jesus, iya na pagtubang naan ta mga upisyalis, iya na kamatayen paagi ta paglansang naan ta krus, pagbannaw ki kanen daw pagpakita din naan ta iya na mga tinudluan.

Nasulat naan ta yi na libro na gambah Jesus na kanen daw Dyos isya nang. Pasugid din man na kanen pagkaan na mag-atag ta kabui na ula katapusan, kanen ilaw na gapapawa ta isip ta mga ittaw, kanen masaligan na manugbantay ta mga karniro daw kanen matuod na puon na ubas tak paagi nang ki kanen mlaman ta kamatturan an parti ta Dyos.

Naan ta yi na libro may isturya parti ta tuyu ta ittaw na gasulat ti. Liag din na mga ittaw na kabasa, magpati danen na Jesus an Bata Ta Dyos daw Pinili Ta Dyos Na Mag-ari daw paagi ta iran na pagtuo ki Jesus maangken danen kabui na ula katapusan.

Mga Tupiko Naan Ta Libro Na Juan

1. Kanen na paumaw na Pulong (1:1-18)
2. Pagwali Juan na manugbautismo (1:19-34)
3. Pagpili Jesus ta una din na mga tinudluan (1:35-51)
4. Pitto na katingalaan na pabuat Jesus (2:1 - 12:50)
5. Pitto na adlaw na nabilin ta kabui Jesus, iya na pagtubang naan ta mga upisyalis daw iya na kamatayen (13:1 - 19:42)
6. Pagbannaw ta Dyos ki Jesus (20:1-10)
7. Pagpakita Jesus naan ta iya na mga tinudluan (20:11 - 21:25)